

---

# **LICCON Error Code Manual**

---

**LR-1600/2**

**074592**

**11.06.2012**

**LIEBHERR-WERK EHINGEN GMBH, Postfach 1361, D-89582 Ehingen/Donau**  
**Tel 0049 7391 502-0, Fax 0049 7391 502-3399**  
**www.liebherr.com, E-Mail: info.lwe@liebherr.com**

---

---

## LICCON ERROR CODE (LEC)

---

Referencia	Ident.nomer	No de dibujo
Electricidad Superstructure	988291308	1366-932.07.10.001-
Electricidad Camium	kein SCHALTPLAN UW	kein SCHALTPLAN UW
Lista de fallos	-1358958	9181-700.01.00.000.013

---

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000001	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000002	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A420		E	2
000006	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000007	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000010	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000011	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A420		E	2
000012	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000013	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A420		E	2
000014	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000015	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000016	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000017	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000018	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000019	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000020	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000021	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000022	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000023	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000024	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000025	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000026	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000030	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000041	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000044	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000045	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000046	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000047	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000048	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000049	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A420		E	2
000050	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000051	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000052	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000053	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000055	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000056	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000057	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000058	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A420		E	2
000059	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000060	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000061	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000062	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000063	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A420		E	2
000065	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000066	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000067	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000068	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000070	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000071	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000072	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A420		E	2
000073	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000074	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000075	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000076	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A420		E	2
000077	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000078	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000079	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000080	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000081	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A420		E	2
000082	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
000094	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
000095	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A420		E	2
000099	ZE 0: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A420		E	2
002001	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002002	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002006	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002007	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A420		E	2
002020	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002021	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
002082	ZE 0: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A420		E	2
010012	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa	A420.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010013	ZE 0: salida 0 conductos de señal abiertos	A420.X1:16		E	1
010014	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010054	ZE 0: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:16		E	1
010058	ZE 0: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:16		E	1
010070	ZE 0: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:16		E	1
010071	ZE 0: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:16		E	1
010072	ZE 0: salida 0 alimentación externa	A420.X1:16		E	1
010073	ZE 0: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:16		E	1
010112	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa	A420.X1:17		E	1
010113	ZE 0: salida 1 conductos de señal abiertos	A420.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010114	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010154	ZE 0: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:17		E	1
010158	ZE 0: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:17		E	1
010170	ZE 0: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:17		E	1
010171	ZE 0: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:17		E	1
010172	ZE 0: salida 1 alimentación externa	A420.X1:17		E	1
010173	ZE 0: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:17		E	1
010212	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa	A420.X1:18		E	1
010213	ZE 0: salida 2 conductos de señal abiertos	A420.X1:18		E	1
010214	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010254	ZE 0: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:18		E	1
010258	ZE 0: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:18		E	1
010270	ZE 0: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:18		E	1
010271	ZE 0: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:18		E	1
010272	ZE 0: salida 2 alimentación externa	A420.X1:18		E	1
010273	ZE 0: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:18		E	1
010312	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa	A420.X1:19		E	1
010313	ZE 0: salida 3 conductos de señal abiertos	A420.X1:19		E	1
010314	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1
010354	ZE 0: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010358	ZE 0: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:19		E	1
010360	ZE 0: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:19		E	1
010362	ZE 0: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A420.X1:19		E	1
010363	ZE 0: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A420.X1:19		E	1
010370	ZE 0: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:19		E	1
010371	ZE 0: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:19		E	1
010372	ZE 0: salida 3 alimentación externa	A420.X1:19		E	1
010373	ZE 0: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:19		E	1
010412	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa	A420.X1:20		E	1
010413	ZE 0: salida 4 conductos de señal abiertos	A420.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010414	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010454	ZE 0: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:20		E	1
010458	ZE 0: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:20		E	1
010470	ZE 0: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:20		E	1
010471	ZE 0: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:20		E	1
010472	ZE 0: salida 4 alimentación externa	A420.X1:20		E	1
010473	ZE 0: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:20		E	1
010512	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa	A420.X1:21		E	1
010513	ZE 0: salida 5 conductos de señal abiertos	A420.X1:21		E	1
010514	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010554	ZE 0: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:21		E	1
010558	ZE 0: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:21		E	1
010570	ZE 0: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:21		E	1
010571	ZE 0: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:21		E	1
010572	ZE 0: salida 5 alimentación externa	A420.X1:21		E	1
010573	ZE 0: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:21		E	1
010612	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa	A420.X1:22		E	1
010613	ZE 0: salida 6 conductos de señal abiertos	A420.X1:22		E	1
010614	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1
010654	ZE 0: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010658	ZE 0: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:22		E	1
010670	ZE 0: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:22		E	1
010671	ZE 0: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:22		E	1
010672	ZE 0: salida 6 alimentación externa	A420.X1:22		E	1
010673	ZE 0: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:22		E	1
010712	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa	A420.X1:23		E	1
010713	ZE 0: salida 7 conductos de señal abiertos	A420.X1:23		E	1
010714	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1
010754	ZE 0: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A420.X1:23		E	1
010758	ZE 0: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A420.X1:23		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
010760	ZE 0: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A420.X1:23		E	1
010762	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A420.X1:23		E	1
010763	ZE 0: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A420.X1:23		E	1
010770	ZE 0: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A420.X1:23		E	1
010771	ZE 0: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A420.X1:23		E	1
010772	ZE 0: salida 7 alimentación externa	A420.X1:23		E	1
010773	ZE 0: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A420.X1:23		E	1
014959	ZE 0: toda salida tensión d alimentación falta	A420		E	1
015059	ZE 0: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A420.X1:12		E	1
015159	ZE 0: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A420.X1:24		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
015259	ZE 0: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A420		E	1
015359	ZE 0: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A420		E	1
020004	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020005	ZE 0: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020018	ZE 0: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020050	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020051	ZE 0: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020053	ZE 0: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020054	ZE 0: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020064	ZE 0: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020065	ZE 0: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020066	ZE 0: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020067	ZE 0: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020104	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020105	ZE 0: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020118	ZE 0: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020150	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020151	ZE 0: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020153	ZE 0: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020154	ZE 0: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020164	ZE 0: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020165	ZE 0: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020166	ZE 0: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020167	ZE 0: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020204	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020205	ZE 0: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020218	ZE 0: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020250	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020251	ZE 0: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020253	ZE 0: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020254	ZE 0: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020264	ZE 0: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020265	ZE 0: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020266	ZE 0: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020267	ZE 0: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020304	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020305	ZE 0: dirección participante LSB 3 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020318	ZE 0: dirección participante LSB 3 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020350	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020351	ZE 0: dirección participante LSB 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020353	ZE 0: dirección participante LSB 3 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020354	ZE 0: dirección participante LSB 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020364	ZE 0: dirección participante LSB 3 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020365	ZE 0: dirección participante LSB 3 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020366	ZE 0: dirección participante LSB 3 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020367	ZE 0: dirección participante LSB 3 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020504	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020505	ZE 0: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020518	ZE 0: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020550	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020551	ZE 0: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020553	ZE 0: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020554	ZE 0: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020564	ZE 0: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020565	ZE 0: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020566	ZE 0: dirección participante LSB 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020567	ZE 0: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020604	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020605	ZE 0: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020618	ZE 0: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020650	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020651	ZE 0: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020653	ZE 0: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020654	ZE 0: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020664	ZE 0: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020665	ZE 0: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020666	ZE 0: dirección participante LSB 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020667	ZE 0: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020704	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020705	ZE 0: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020718	ZE 0: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020750	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020751	ZE 0: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020753	ZE 0: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020754	ZE 0: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020764	ZE 0: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020765	ZE 0: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020766	ZE 0: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020767	ZE 0: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
020804	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020805	ZE 0: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020818	ZE 0: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020850	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020851	ZE 0: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020853	ZE 0: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020854	ZE 0: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020864	ZE 0: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020865	ZE 0: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020866	ZE 0: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
020867	ZE 0: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020904	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
020905	ZE 0: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
020918	ZE 0: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
020950	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
020951	ZE 0: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
020953	ZE 0: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020954	ZE 0: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
020964	ZE 0: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
020965	ZE 0: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
020966	ZE 0: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
020967	ZE 0: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021004	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021005	ZE 0: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021018	ZE 0: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021050	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021051	ZE 0: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021053	ZE 0: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021054	ZE 0: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021064	ZE 0: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021065	ZE 0: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021066	ZE 0: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021067	ZE 0: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021104	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021105	ZE 0: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021118	ZE 0: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021150	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021151	ZE 0: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021153	ZE 0: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021154	ZE 0: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021164	ZE 0: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021165	ZE 0: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021166	ZE 0: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021167	ZE 0: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021204	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021205	ZE 0: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021218	ZE 0: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021250	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021251	ZE 0: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021253	ZE 0: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021254	ZE 0: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021264	ZE 0: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021265	ZE 0: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021266	ZE 0: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021267	ZE 0: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021304	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021305	ZE 0: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021318	ZE 0: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021350	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021351	ZE 0: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021353	ZE 0: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021354	ZE 0: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021364	ZE 0: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021365	ZE 0: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021366	ZE 0: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021367	ZE 0: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021404	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021405	ZE 0: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021418	ZE 0: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021450	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021451	ZE 0: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021453	ZE 0: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021454	ZE 0: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021464	ZE 0: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021465	ZE 0: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021466	ZE 0: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021467	ZE 0: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021504	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021505	ZE 0: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021518	ZE 0: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021550	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021551	ZE 0: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021553	ZE 0: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021554	ZE 0: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021564	ZE 0: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021565	ZE 0: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021566	ZE 0: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021567	ZE 0: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021604	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021605	ZE 0: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021618	ZE 0: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021650	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021651	ZE 0: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021653	ZE 0: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021654	ZE 0: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021664	ZE 0: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021665	ZE 0: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021666	ZE 0: dirección participante LSB 16 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021667	ZE 0: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021704	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021705	ZE 0: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021718	ZE 0: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021750	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021751	ZE 0: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021753	ZE 0: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021754	ZE 0: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021764	ZE 0: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021765	ZE 0: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021766	ZE 0: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021767	ZE 0: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
021804	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021805	ZE 0: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021818	ZE 0: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021850	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021851	ZE 0: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021853	ZE 0: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021854	ZE 0: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021864	ZE 0: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021865	ZE 0: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021866	ZE 0: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
021867	ZE 0: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021904	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
021905	ZE 0: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
021918	ZE 0: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
021950	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
021951	ZE 0: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
021953	ZE 0: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021954	ZE 0: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
021964	ZE 0: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
021965	ZE 0: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
021966	ZE 0: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
021967	ZE 0: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022004	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022005	ZE 0: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022018	ZE 0: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022050	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022051	ZE 0: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022053	ZE 0: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022054	ZE 0: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022064	ZE 0: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022065	ZE 0: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022066	ZE 0: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022067	ZE 0: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022204	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022205	ZE 0: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022218	ZE 0: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022250	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022251	ZE 0: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022253	ZE 0: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022254	ZE 0: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022264	ZE 0: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022265	ZE 0: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022266	ZE 0: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022267	ZE 0: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022304	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022305	ZE 0: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022318	ZE 0: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022350	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022351	ZE 0: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022353	ZE 0: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022354	ZE 0: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022364	ZE 0: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022365	ZE 0: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022366	ZE 0: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022367	ZE 0: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022404	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022405	ZE 0: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022418	ZE 0: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022450	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022451	ZE 0: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022453	ZE 0: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022454	ZE 0: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022464	ZE 0: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022465	ZE 0: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022466	ZE 0: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022467	ZE 0: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022504	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022505	ZE 0: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022518	ZE 0: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022550	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022551	ZE 0: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022553	ZE 0: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022554	ZE 0: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022564	ZE 0: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022565	ZE 0: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022566	ZE 0: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022567	ZE 0: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022604	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022605	ZE 0: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022618	ZE 0: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022650	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022651	ZE 0: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022653	ZE 0: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022654	ZE 0: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022664	ZE 0: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022665	ZE 0: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022666	ZE 0: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022667	ZE 0: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022704	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022705	ZE 0: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022718	ZE 0: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022750	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022751	ZE 0: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022753	ZE 0: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022754	ZE 0: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022764	ZE 0: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022765	ZE 0: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022766	ZE 0: dirección participante LSB 27 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022767	ZE 0: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022804	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
022805	ZE 0: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022818	ZE 0: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022850	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022851	ZE 0: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022853	ZE 0: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022854	ZE 0: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022864	ZE 0: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022865	ZE 0: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022866	ZE 0: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022867	ZE 0: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
022904	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
022905	ZE 0: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
022918	ZE 0: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
022950	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
022951	ZE 0: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
022953	ZE 0: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022954	ZE 0: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
022964	ZE 0: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
022965	ZE 0: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
022966	ZE 0: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2
022967	ZE 0: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023004	ZE 0: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A420.X2:z14/z16		E	1
023005	ZE 0: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A420.X2:z14/z16		E	1
023018	ZE 0: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
023050	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A420.X2:z14/z16		E	2
023051	ZE 0: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A420.X2:z14/z16		E	2
023053	ZE 0: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
023054	ZE 0: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A420.X2:z14/z16		E	2
023064	ZE 0: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A420.X2:z14/z16		E	1
023065	ZE 0: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A420.X2:z14/z16		E	2
023066	ZE 0: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
023067	ZE 0: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A420.X2:z14/z16		E	1
023252	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A420.X2:z14/z16		E	0
023255	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023256	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A420.X2:z14/z16		E	2
023257	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A420.X2:z14/z16		E	1
023258	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A420.X2:z14/z16		E	0
023259	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A420.X2:z14/z16		E	0
023260	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A420.X2:z14/z16		E	2
023261	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2
023262	ZE 0: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A420.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
024814	ZE 0: entrada 0 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d2		E	1
024817	ZE 0: entrada 0 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420.X2:d2		E	1
024856	ZE 0: entrada 0 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d2		E	1
024914	ZE 0: entrada 1 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d4		E	1
024917	ZE 0: entrada 1 voltaje inferior sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420.X2:d4		E	1
024956	ZE 0: entrada 1 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d4		E	1
026114	ZE 0: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A420.X2:d28		E	1
026156	ZE 0: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment.,entrada LICCON,interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A420.X2:d28		E	1
030000	ZE 0: LMB grúa no aceptada o fallo memoria sólo indicación de fallos mediante servicio Postventa, programar datos de entrega según protocolo de entrega	A420		B	1
030004	ZE 0: LMB Defecto en datos introducidos uso cabrestant en monitor 0 LMB calcula con tipo cabrestante el más débil (Default-tipo d cabrestante), carga máx. event se reduce, peso carga es ev Introducir correctamente dato en monitor	A420		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030005	ZE 0: LMB cabrestante 1 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 1 Chocar interr. de ajuste en el descenso para visualizar recorrido de gancho del cabrestante 1	A420		E	1
030006	ZE 0: LMB cabrestante 2 no ajustado, indic. d recorrido gancho defectuoso mando impreciso de cabrestante e indicación errónea d carrera del gancho para cabrestante 2 chocar abajo interrup. de ajuste para indicación carrera de gancho del cabrest.a 2	A420		E	1
030016	ZE 0: LMB Transm. d presión prensa de retención pluma pr.defectuoso/falta Indicación de carga demasiada alta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030023	ZE 0: LMB Varios cabrestantes 6 (A, B, ...) montados al mismo tiempo LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar transmisor LSB respectivo	A420		E	1
030024	ZE 0: LMB Transmisor manométrico S-RFP A (a la izq.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030025	ZE 0: LMB Transmisor manométrico S-RFP B (a la der.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
03002A	ZE 0: LMB Defecto/falta eje medidor d fuerzas Cilindro retención S A (a izq) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002B	ZE 0: LMB Defecto/falta eje medidor de fuerzas Cilindro retención S B (a der) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002C	ZE 0: LMB Defect/falta ej medidor d fuerzas Cilindr retención S A+B (ambos) Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002D	ZE 0: LMB Difer entr ej medid d fuerzas Cilind retenc S. A/B demasiad grand Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03002E	ZE 0: LMB Señales ej medidor d fuerzas/Transm d presión S-RFP A (a izq) implaus Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03002F	ZE 0: LMB Señales ej medidor d fuerzas/Transm d presión S-RFP B (a der) implaus Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030030	ZE 0: LMB Una señal bridas d medición d tr. para pesar carga defect/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030031	ZE 0: LMB Una señ transm.d presión p'pesar carga polea d r.s. defect/falt Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030032	ZE 0: LMB Un transmisor d áng. Derrick defectuoso/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030033	ZE 0: LMB Transmisor d inclinación grúa defectuoso/falta Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030034	ZE 0: LMB Pos.selector p cabrestante indefinido, señales erróneas LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2
030035	ZE 0: LMB Selector p cabrestante + tabla d cargas seleccionada inplausible LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Pos.correcta selector p cabrestante o ajustar tabla de cargas correcta	A420		B	2
030036	ZE 0: LMB Cabrest. 1 montado pero tip d cabr. indefin.,señal entrada errón LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2
030037	ZE 0: LMB Cabrest. 2 montado pero tip d cabr. indefin.,señal entrada errón LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar señales de entrada	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030038	ZE 0: LMB un transmisor d ángulo en pluma principal defectuoso/falta Radio de pluma y peso de la carga event. imprecisos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030039	ZE 0: LMB un transmisor de ángulo en accesorio defectuoso/falta Radio de pluma y peso de la carga event. imprecisos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
03003A	ZE 0: LMB Ej medid d frza S-RFP A (izq.) indica fuerz a pesar no estar accionad Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03003B	ZE 0: LMB Ej medid d frza S-RFP B (dercha)indica fuerz a pesar no estar accionad Indicación de carga evt. imprecisa Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030040	ZE 0: LMB ninguna tabla estandar definida para la grúa parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
030041	ZE 0: LMB para actual modo de servicio no todos los datos están presentes parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
030042	ZE 0: LMB ninguna palabra de mando válida en esta tabla parada del programa Instalar nueva tarjeta memoria de programa con tablas corregidas	A420		B	3
03004A	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1A a la izq defectuosa/falta (no activa) F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03004B	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1B a la der defectuoso/falta (no activa) F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
03004C	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1A a la izq indica fallo interno F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03004D	ZE 0: LMB Brida medidora de tracción 1B a la izq indica fallo interno F1-Fuerza imprecisa, evt. indicación carga inexacta cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030050	ZE 0: LMB ninguna tabla de cargas indicada bocina al accionar tecla OK, ningún cambio en el programa de servicio instalar tabla de cargas válida con código abreviado o teclas de función F2-F6 y validar con ENTER	A420		B	1
030051	ZE 0: LMB información externa(por ej. embulonam. del conj. girat.) falta no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK colocar bloqueo del conjunto girat., evtl. controlar conex. al interr. de fin de carga u otra tabla de carga	A420		B	1
030052	ZE 0: LMB cambio d equipo con carga sup. a 0,5 t y capac. d utiliz. d 20% no se puede instalar tabla de cargas con tecla OK depositar carga o desconectar o conectar nuevamente la grúa	A420		B	1
030053	ZE 0: LMB Conmut. MAN/AUTO bloq., Desembulonar cil./elem.tel. seleccdo.,MS conmutación al servicio manual imposible por no estar embulonado cilindro o pluma telescópica ir hasta la distancia telescópica deseada en servicio automático (embulonar cilindro o pluma telescópica)	A420		B	1
030054	ZE 0: LMB ninguna nueva distanc.tel. selecc. cilin./pluma tel., desemb. MS modif. d la distanc telesc. impedida porque interr. "cilind/pluma tel. no embulonad" está en 0 o MS en "Mov. tel." conmutar interr. a la pos. cero, y soltar MS "movimiento telescópico"	A420		B	1
030055	ZE 0: LMB Nro. bajo d ramal, peso de carga evt defectuoso Indicación de carga evt. imprecisa Aumentar nros ramales para reducir fallos de peso y event para aumentar la carga	A420		B	1
030056	ZE 0: LMB Nro d ramal muy bajo, carga muy elevad, peso d lastre evt. defectuos Indicación de carga evt. imprecisa Aumentar nros ramales para reducir fallos de peso y event para aumentar la carga	A420		B	1
030064	ZE 0: LMB momento total medido menor que mitad del momento sin carga parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mov. libre d pluma o controlar transm.(ángulo, presión, long.) con defecto en indicac. d carga o radio d pluma	A420		B	2
030065	ZE 0: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030068	ZE 0: LMB Transmisor inclinación no presente sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
030069	ZE 0: LMB Transmisor inclinación defectuoso/defectuosa sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030074	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo caballete SA defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030075	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo Derrick defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030079	ZE 0: LMB STOP, modo de serv. ajustado y concepción de grúa incompatibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar el equipo de la grúa según el modo de servicio ajustado	A420		B	2
030080	ZE 0: LMB Transmisor d viento pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030081	ZE 0: LMB Transmisor d viento accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030082	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030083	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	1
030084	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030085	ZE 0: LMB Transmisor d viento 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030086	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030087	ZE 0: LMB Transmisor d viento 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030088	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030089	ZE 0: LMB Transmisor d viento 3 equipo indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008A	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4A indica fallos internos sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008B	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4B indica fallos internos sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03008C	ZE 0: LMB Transmisor de viento 4 Accesorio defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	1
030090	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030091	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 1B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030092	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030093	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 2B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030094	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030095	ZE 0: LMB Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030096	ZE 0: LMB Peligro de colisión plumín, chapaleta y soporte de retención indicación fallo, desconexión por aplicación Bajar plumín	A420		B	1
030097	ZE 0: LMB Util.d cap. carga>95%y carga reduciendose con levantam pluma pr. indicación fallo, desconexión por aplicación Reducir carga, evt. levantarla con plumín	A420		B	1
030098	ZE 0: LMB 2 estabiliz. delante bien descargados, peligr vuelco hacia atrás sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores	A420		B	1
030099	ZE 0: LMB 2 estabilizadores bien descargados, peligro de vuelco sólo indicación de fallos Contrapesar uniformemente los estabilizadores	A420		B	1
03009A	ZE 0: LMB Int fin de carr gancho arriba 4A indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
03009B	ZE 0: LMB Int fin de carr gancho arriba 4B indica fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0300A1	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 1 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A2	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 2 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A3	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 3 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A4	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 4 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A5	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 1 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A6	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 2 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A7	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 3 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300A8	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 4 defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	1
0300B1	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 1 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B2	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 2 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0300B3	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 3 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B4	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie pistón 4 tiene fallo interno sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B5	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 1 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B6	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 2 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B7	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 3 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
0300B8	ZE 0: LMB Transmisor d presión cil apoyo Superficie circular 4 tiene fallo inter sólo indicación de fallos cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	1
030100	ZE 0: LMB STOP, pluma principal no montada parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030101	ZE 0: LMB STOP, plumín no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030102	ZE 0: LMB STOP, Derrick no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030103	ZE 0: LMB STOP, coche lastre no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030104	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido no montado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
030105	ZE 0: LMB Pluma princ.montada?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030106	ZE 0: LMB Plumín montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030107	ZE 0: LMB Derrick montado?, contact piloto<>Transm.Bus, est.defectuoso parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señales de contacto piloto y transmisor activo LSB de los componentes montados	A420		E	2
030108	ZE 0: LMB Int.fin carr."Gancho arr."polea ramal simple con direcc.LSB fals parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
030109	ZE 0: LMB Polea ramal sim, presión<presión mín., indic.carga falsa, PELIGR! parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor, verificar fugas en cilindro de medición	A420		E	2
03010A	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores no montados (según transmisores bus) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Montar grupo de componentes ausentes	A420		B	2
03010B	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores no montados (según contacto piloto) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señal contacto piloto del grupo constructivo	A420		B	2
030114	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030115	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 1B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030116	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2A defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030117	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 2B defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030118	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 pluma principal defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
030119	ZE 0: LMB STOP, Int. fin d carr."Gancho arr." 3 accesorio defectuoso/falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		B	2
03011A	ZE 0: LMB PARADA, int fin de carr gancho arriba 4A defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
03011B	ZE 0: LMB PARADA, int fin de carr gancho arriba 4B defectuoso /falta sólo indicación de fallos Conectar transmisor o controlar transmisor o conducto	A420		E	2
030133	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor inferior que la presión mín. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar hermeticidad en cilindro de retensión o controlar y evt. cambiar transmisor de presión	A420		B	2
030134	ZE 0: LMB cilind. retensión puntilla a valor superior que la presión máx. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar presión y pos. del cilindro de retensión, o controlar y evt. cambiar transmisor de presión	A420		B	2
030135	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 1 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2
030136	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 2 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medid. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030137	ZE 0: LMB variación autorización valor de medic. A/B brida med. 3 excedida parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar bridas medic. d tracción o conductos. Es posible conducto d fuerzas diferentes en 2 bridas d medición	A420		B	2
030138	ZE 0: LMB STOP, variac. autor. sobrepas d transm presión polea r.s. A/B parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030139	ZE 0: LMB STOP, variac. autorizada sobrepasada d transm presión plumín RFP parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030140	ZE 0: LMB STOP, Difer entr transmisores manomét S-RFP A/B demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030141	ZE 0: LMB STOP, Diferen entre transmisores manomét D-RFP A/B demasia grand parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030142	ZE 0: LMB STOP, Difer entr transm mano mand medic 5 cil elv DB KF A/B demas gr parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030147	ZE 0: LMB lista de radios en tabla d cargas tiene valores erróneos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2
030148	ZE 0: LMB radio actual muy corto-no existe en tabla LMB-Stop: Movimientos que aumentan el momento de carga no posible por ser impreciso indicador de carga descender con montaje cuidadosamente a valores de tabla	A420		B	2
030149	ZE 0: LMB radio actual muy grande-no existe en tabla parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga levantar cuidadosamente a valores de tabla con el "levantam. con sobrecarga"	A420		B	2
030150	ZE 0: LMB grúa se encuentra en posición no autorizada de longitud/ángulo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga mover pluma según long., ángulo, estado de embulonamiento y ángulo de puntilla a la pos. autorizada	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030151	ZE 0: LMB modo desconocido para consultar tabla de cargas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga montar nueva tarjeta de memoria con tablas corregidas	A420		B	2
030152	ZE 0: LMB para el equipo actual de grúa no existen tablas parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga pedir actuales tablas de cargas. Instalar nueva tarjeta de memoria de datos con tablas corregidas	A420		B	2
030154	ZE 0: LMB grúa estabil. incorrecta o transm. d presión d estabiliz. defect. parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar la grúa de tal forma que oruga está libre o controlar transmisor presión d estabiliz p su alimentac	A420		B	2
030156	ZE 0: LMB estabilización seleccionada no compatible con el estado actual parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Estabilizar grúa como BAJR indica en tabl d cargas	A420		B	2
030170	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchufe polea ramal simpl pluma pr.defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple	A420		B	2
030171	ZE 0: LMB STOP,clavij inact/enchuf polea ramal simpl accesorio defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Enchufar la clavija inactiva o enchufe de la polea de ramal simple	A420		B	2
030180	ZE 0: LMB STOP, difer. entr transmisores d ángulo pluma princ demasia grde parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030181	ZE 0: LMB STOP,difer. entre transmisor d áng.A/B Derrick demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030182	ZE 0: LMB diferencia muy grande entre transm. ángulo puntilla abajo/arriba parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga reponer la flexión máxima admisible de grúa por descarga o controlar los dos transm. de ángulo o su conductor	A420		B	2
030188	ZE 0: LMB STOP, varios transm d áng. pluma principal/plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030189	ZE 0: LMB STOP, los 2 transmisores de ángulo Derrick defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030190	ZE 0: LMB fallo transm. áng.:indic de carga,radi plum, alt. cab. poleas def. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga controlar conexión LSB, transmisor de ángulo	A420		E	2
030191	ZE 0: LMB STOP, las 2 bridas de medic. d tr. p' pesar carga defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030192	ZE 0: LMB STOP,los 2 transm.presión p'pesar carga pole ramal simp def/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030193	ZE 0: LMB STOP,varios transm d presión p' pesar lastre Derrick defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030194	ZE 0: LMB STOP, todo transm. d presión prensa d ret. plumín defect/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030195	ZE 0: LMB Transmisor d áng. pluma principal no autor. o equipo activado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030196	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo no autorizado de pluma principal activo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030197	ZE 0: LMB Transmisor de ángulo no autorizado de accesorio activo parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Pluma errónea montada, modo d serv. incorr. seleccionado o transmisor d ángulo tiene dirección LSB incorrecta	A420		B	2
030198	ZE 0: LMB Todo transm presión en cil d levant lastr Derrick en serv sacado parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030199	ZE 0: LMB Dato lastr Derrick muy alto, señ d medición D implausibl, Peligr! LMB-Stop: movimientos qu aumentan el momento d carga no movibles, valor límite servicio F1max muy alto! Controlar dato lastre Derrick, controlar transmisor en Derrick	A420		B	2
03019A	ZE 0: LMB STOP, Bridas medidoras de tracción 1 A y 1B defectuosas/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A1	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 1 despliegue larguer rebat defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A2	ZE 0: LMB Transm d long cil 2 despliegu larguer rebatibl defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A3	ZE 0: LMB Transm d long cil 3 despliegue larguero rebatible defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301A4	ZE 0: LMB Transm d long cil 4 despliegue larguero rebatible defectuoso/falta parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
0301B1	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 1 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B2	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 2 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B3	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 3 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2
0301B4	ZE 0: LMB Transmisor d long cil 4 despliegue larguero rebatible tiene fallo inte parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro cambiar el transmisor inmediatamente	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0301BA	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 1 no ajustado según prescrito parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Ajustar ángulo larguero rebatible 1 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
0301BB	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 2 no ajustado según prescrito parada LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga y del giro Ajustar ángulo larguero rebatible 2 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
0301BC	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 3 no ajustado según prescrito  Ajustar ángulo larguero rebatible 3 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
0301BD	ZE 0: LMB y giro STOP, áng larguero rebat 4 no ajustado según prescrito  Ajustar ángulo larguero rebatible 4 con cil basculam según valor de tabla d cargas	A420		B	2
030200	ZE 0: LMB STOP, grúa según tabla con montaje de equipo inapropiado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje instalar tabla según el estado de equipo montado	A420		B	2
030201	ZE 0: LMB Todo mov. STOP, montaj oruga seleccionado con pluma montada parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Seleccionar la posición correcta del interruptor	A420		B	2
030202	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, plumín equipado excesivamente parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030203	ZE 0: LMB Todo movimiento STOP, Derrick demasiado equipado parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030204	ZE 0: LMB STOP, coche lastre con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
030205	ZE 0: LMB STOP, lastre suspendido con equipos excesivos parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030206	ZE 0: LMB STOP, transm. LSB d difer. poleas ramal simple activadas simult. parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor LSB respectivo	A420		B	2
030207	ZE 0: LMB STOP, pluma principal con equipo montado excesivamente parada mando: imposibilidad de movimiento de grúa incluso con montaje Desmontar los componentes en exceso	A420		B	2
03020A	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores montados (según transmisores bus) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor LSB respectivo	A420		E	2
03020B	ZE 0: LMB STOP, estabilizadores montados (según contacto piloto) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar señal contacto piloto del grupo constructivo	A420		E	2
030210	ZE 0: LMB Tdos ls transm d presión L. Derrick-cil d elev faltan o cil falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		B	2
030212	ZE 0: LMB Colisión ajuste Derrick (distancia muy corta de motones de reenvío) LMB-Stop: No pueden accionarse movimientos aumentando el momento d carga ni levantarse la pluma principal Bajar la pluma principal	A420		B	2
030213	ZE 0: LMB Colisión pluma principal Derrick (ángulo d diferencia muy corto) LMB-Stop: No pueden accionarse movimientos aumentando el momento d carga ni levantarse la pluma principal Bajar la pluma principal	A420		B	2
030224	ZE 0: LMB STOP, transmisor de ángulo caballete SA defectuoso/falta Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA: Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030225	ZE 0: LMB STOP, transmisor de ángulo Derrick defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030226	ZE 0: LMB STOP, transm. áng. caballet SA y transmis áng Derrick implausibl parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y cable, cambiar transmisor defectuoso, montar correct.arriostamiento Derrick	A420		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
030227	ZE 0: LMB STOP,transm.presión caball SA cilin superf anular M7R defec/falt Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA:Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030228	ZE 0: LMB STOP,transm presión caball SA cilin superf.émbolo M7K defec/falt Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA:Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030229	ZE 0: LMB STOP, caballete SA cilindr extendid excesivam.(interr. fin carr) Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA:Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Retraer cilindro	A420		B	2
030230	ZE 0: LMB STOP, carga caballete SA cilindro < 0, cilindro en pos. tope? Indicación fallo + LMB-Stop con modo d serv. caballete SA:Movimientos qu aumentan el momento de carga no posibl Retraer cilindro	A420		B	2
030231	ZE 0: LMB STOP, SLK señ interr fin c pos. infer incompat a transmisores áng LMB-Stop: Movim qu aumentan momento d carga no accionables(fallo permanece mientras qu grúa siga conectada) Controlar interr d fin de carr SLK para campo d servicio abajo y todo transm d ángulo en pluma evt cambiarlo	A420		B	2
030232	ZE 0: LMB STOP, los 2 transmisores manométricos S-RFP A/B defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030235	ZE 0: LMB STOP, brida medidora presión mando d medic. 6 defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A420		E	2
030240	ZE 0: LMB STOP, exceso al calcular (overflow) por coloc d cabl muy insufic parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar en el LICOON event. cambiar el ajuste de la colocación de cable	A420		B	2
030241	ZE 0: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa	A420		B	3
030245	ZE 0: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa	A420		E	3

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
03301A	ZE 0: mando equipo adicional Clavija inactiv caballet WA desigual Estad transm activo d caballet WA Edición del fallo Controlar el cableado - cortocircuito a tensión de alimentac, controlar las entradas.	A420		E	
033910	ZE 0: mando grúa Válvulas d bloque cilindros de retención accionam continuo Edición del fallo Poner teclas e interruptor Master en pos. cero. Si fallo persiste, controlar accionam eléctric válvula d bloqu.	A420		B	
033946	ZE 0: mando grúa Interr fin carrera Pos. tope W / F defect/falta-peligro d accid No se produce ninguna desconexión. Atención - ningún control de la pos. tope W/F. Observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A420		E	
033947	ZE 0: mando grúa Interr fin carrera Pos. tope L / F defect/falta - peligr d accid No se produce ninguna desconexión. Atención - ningún control de la pos. tope L/F. Observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A420		E	
033950	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención Pluma princ presión mínima inferior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A420		E	
033951	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención Pluma princ presión máxima superior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A420		E	
033952	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención caballete SA presión mínima inferior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A420		E	
033953	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención caballete SA presión máxima superior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A420		E	
033954	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención Derrick presión mínima inferior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A420		E	
033955	ZE 0: mando grúa Presión cil d retención Derrick presión máxima superior Edición fallo. Al accionar cabrest, hay desconex normal d servicio Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A420		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
0339C6	ZE 0: mando grúa Sistema: Transmisor de giro implausible al interruptor de leva  Controlar interr fin d c +/-5° y transmisor giro	A420		E	2
033E41	ZE 0: Armario eléctrico Puenteo LMB Serv emerg accionam continuo o cortocircuito a Ubatt	A420		E	2
034039	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Int contact en asient accionam continuo o cortoc a tensión d alim Edición del fallo Si posible, levantarse del asiento - sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403C	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Montaje accionam permanente o cortocirc a tensión alimentación Edición del fallo Desconectar montaje - sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403D	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista LMB-Puenteo accionamiento permanente o cortocircuito a Ubatt Edición del fallo No accionar puenteo LMB - sino control cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403E	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Levantam con sobrecarga accionamiento permanente o cortocircuito a Uba Edición del fallo No accionar levantamiento con sobrecarga sino control del cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03403F	ZE 0: instrumentos en la cabina del gruista Interr Hombre muerto Accionam constante o cortocircuito a Ubatt Edición del fallo No accionar interruptor Hombre muerto - sino control cortocircuito a VCC d interruptor y cableado	A420		E	
03433E	ZE 0: instrumentos apoyadera brazo izquierdo Basculam dentro con carga enganch Accionam perman o cortocir a bat ch Edición del fallo No accionar basculam dentro con carga enganchada sino control del interr y cableado en cortocircuito hacia V	A420		E	
03601B	ZE 0: servicio equipo adicional Clavija inactiva Caballete WA no está enchufada - o.k.? Edición del fallo Si punta basculante desenchufada, enchufar clavija inactiva	A420		B	
036941	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg.mando d grúa conectada Atención desconex. sin efecto Todas las funciones de grúa pueden accionarse sin límite- Ninguna desconexión tiene efecto. Desconectar el servicio de emergencia- Atención alto peligro de accidente	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
036942	ZE 0: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A420		E	1
036943	ZE 0: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A420		E	1
036946	ZE 0: Operación mando d grúa Pos. tope W/F obtenid-Atención ninguna descon. peligro d accid No se produce ninguna desconexión del movimiento que provocó la pos. tope Seleccionar dirección contrar al movimient qu provocó pos. tope Si a pesar aviso se sigue avanzando-peligro accid	A420		B	
036947	ZE 0: Operación mando d grúa Pos. tope L/F obtenido-Atención ninguna descon peligro d accid No se produce ninguna desconexión del movimiento que provocó la pos. tope Seleccionar dirección contrar al movimient qu provocó pos. tope Si a pesar aviso se sigue avanzando-peligro accid	A420		B	
037070	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3X ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	
037071	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3Y ningún cabrestante atribuido-modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	
037072	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3X ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037073	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037074	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Palanca master en 3Y ningún cabrest.atribuid-cabrest 6 está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037080	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d gruística Balancín pie a la izq.-Tren de orugas no está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.	A420		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037081	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Balancín pie a la der.-Tren de orugas no está con Edición de fallo, sino ninguna reacción. Conectar el tren de rodaje.	A420		B	
037082	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037083	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037084	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 3Y está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037085	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 4Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037086	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca master MS 5Y está orientada y oruga no está montada Edición del fallo Montar la oruga o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037087	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Palanca Master MS 3Y se ha accionado y cabrestante 6 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 6 o ya no orientar palanca mando Master	A420		B	
037088	ZE 0: servicio instrumentos en cabina d grústa Conmutador "MS 3Y en cabrest 6" accionado con cabrest en funcionam Cabrestante 6 o 4 siguen funcionando hasta palanca Master 3Y deje de accionarse. No seguir accionando la palanca Master 3Y.	A420		B	
037260	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Conmut.serv.paral Con./Descon.-cabr.1,2 dur. funcionamient cabr. Cabrestante 1,2 funcionan en serv. paral o serv indiv. hasta que palanca master 1Y ya no pueda orientarse No seguir orientando la palanca master 1Y	A420		B	
037270	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1Y ningún cabrest. atribuido - modo d serv. Edición de fallo, sino ninguna reacción. si es posible, ajustar otro modo de servicio.	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037271	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest. atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037272	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master en 1X ningún cabrest.atribuid-cabrest.6 está con. El cabrestante 6 sigue funcionando hasta que la palanca master 2Y ya no se pueda orientar. No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037280	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 3 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 3 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037281	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 4 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 4 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037282	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1X está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037283	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 1 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 1 o dejar de accionar palanca master	A420		B	
037284	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo derecho Palanca master MS 1Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 2 o dejar de accionar palanca master	A420		B	
037361	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con cabrest. funcionando Cabrestantes siguen funcionando hasta que palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y ya no puedan orientarse No seguir orientando palancas master 1X, 2Y, 3X, 3Y	A420		B	
037362	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Con./Descon.-con oruga funcionando Oruga sigue funcionando hasta que las palancas master 4Y y 5Y ya no pueda orientarse No seguir orientando las palancas master 4Y y 5Y.	A420		B	
037363	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación preselector d cabrestant funcionando el cabrestant 2 Los cabrestantes siguen funcionando, hasta que la palanca de mando master 2Y ya no se siga orientando No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037364	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación preselector d cabrestant funcionando el cabrestant 5 Los cabrestantes siguen funcionando, hasta que la palanca de mando master 2Y ya no se siga orientando No seguir orientando la palanca master 2Y.	A420		B	
037365	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga simultáneam desde diferentes ptos d manejo Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar selector oruga en la cabina	A420		B	
037366	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Conmutación oruga Volver a accionar selector Edición de fallo, sino ninguna reacción. Volver accionar selector oruga	A420		B	
037367	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Oruga dentro no seleccionable - Plataf gir no está en eje longitudinal Selección oruga dentro es imposible Poner plat girat en dirección longitudinal y volver a seleccionar oruga dentro	A420		B	
037373	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabrestant atribuido-oruga está con. Edición de fallo, sino ninguna reacción. Desconectar el tren de rodaje.	A420		B	
037374	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master en 2Y ningún cabr. atribuido-cabrest. 4 está con. El cabrestante 4 sigue funcionando hasta que la palanca master 1X ó 3Y ya no pueda orientarse. No seguir orientando la palanca master 1X ó 3Y.	A420		B	
037375	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo En interr Master 2Y ninguna cabrestante atribuido - Cabrest 6 en MS 3Y Edición del fallo Desconectar interruptor MS 3Y	A420		B	
037385	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 2 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 2 o dejar de accionar palanca master	A420		B	
037386	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 5 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 5 o no seguir orientando palanca master	A420		B	
037387	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca master MS 2Y está orientad y cabrest. 6 no está montado Edición del fallo Montar cabrestante 6 o ya no orientar palanca mando Master	A420		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
037388	ZE 0: servicio instrumentos apoyad. brazo izquierdo Palanca Master MS 2Y orientada y preselector d cabrestant pos. 3 Edición del fallo Conmutar el selector de cabrestantes a la pos. 1 ó 2	A420		B	
100001	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100002	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A421		E	2
100006	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100007	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100010	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100011	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A421		E	2
100012	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100013	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A421		E	2
100014	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100015	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100016	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100017	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100018	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100019	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100020	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100021	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100022	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100023	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100024	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100025	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100026	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100030	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100041	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100044	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100045	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100046	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100047	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100048	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100049	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100050	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100051	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100052	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100053	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100055	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100056	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100057	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100058	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A421		E	2
100059	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100060	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100061	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100062	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100063	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A421		E	2
100065	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100066	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100067	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100068	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100070	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100071	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2
100072	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A421		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100073	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100074	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100075	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
100076	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A421		E	2
100077	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100078	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100079	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100080	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100081	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A421		E	2
100082	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
100094	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2
100095	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A421		E	2
100099	ZE 1: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A421		E	2
102001	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102002	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102006	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102007	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A421		E	2
102020	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102021	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS ilegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2
102082	ZE 1: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110012	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa	A421.X1:16		E	1
110013	ZE 1: salida 0 conductos de señal abiertos	A421.X1:16		E	1
110014	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110054	ZE 1: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:16		E	1
110058	ZE 1: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:16		E	1
110060	ZE 1: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:16		E	1
110062	ZE 1: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:16		E	1
110063	ZE 1: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:16		E	1
110070	ZE 1: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:16		E	1
110071	ZE 1: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110072	ZE 1: salida 0 alimentación externa	A421.X1:16		E	1
110073	ZE 1: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:16		E	1
110112	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa	A421.X1:17		E	1
110113	ZE 1: salida 1 conductos de señal abiertos	A421.X1:17		E	1
110114	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1
110154	ZE 1: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:17		E	1
110158	ZE 1: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:17		E	1
110160	ZE 1: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:17		E	1
110162	ZE 1: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:17		E	1
110163	ZE 1: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110170	ZE 1: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:17		E	1
110171	ZE 1: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:17		E	1
110172	ZE 1: salida 1 alimentación externa	A421.X1:17		E	1
110173	ZE 1: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:17		E	1
110212	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa	A421.X1:18		E	1
110213	ZE 1: salida 2 conductos de señal abiertos	A421.X1:18		E	1
110214	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1
110254	ZE 1: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:18		E	1
110258	ZE 1: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:18		E	1
110260	ZE 1: salida 2 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110262	ZE 1: salida 2 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:18		E	1
110263	ZE 1: salida 2 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:18		E	1
110270	ZE 1: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:18		E	1
110271	ZE 1: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:18		E	1
110272	ZE 1: salida 2 alimentación externa	A421.X1:18		E	1
110273	ZE 1: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:18		E	1
110312	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa	A421.X1:19		E	1
110313	ZE 1: salida 3 conductos de señal abiertos	A421.X1:19		E	1
110314	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1
110354	ZE 1: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110358	ZE 1: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:19		E	1
110360	ZE 1: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:19		E	1
110362	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:19		E	1
110363	ZE 1: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:19		E	1
110370	ZE 1: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:19		E	1
110371	ZE 1: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:19		E	1
110372	ZE 1: salida 3 alimentación externa	A421.X1:19		E	1
110373	ZE 1: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:19		E	1
110412	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa	A421.X1:20		E	1
110413	ZE 1: salida 4 conductos de señal abiertos	A421.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110414	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1
110454	ZE 1: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:20		E	1
110458	ZE 1: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:20		E	1
110460	ZE 1: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:20		E	1
110462	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:20		E	1
110463	ZE 1: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:20		E	1
110470	ZE 1: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:20		E	1
110471	ZE 1: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:20		E	1
110472	ZE 1: salida 4 alimentación externa	A421.X1:20		E	1
110473	ZE 1: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:20		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110512	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa	A421.X1:21		E	1
110513	ZE 1: salida 5 conductos de señal abiertos	A421.X1:21		E	1
110514	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1
110554	ZE 1: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:21		E	1
110558	ZE 1: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:21		E	1
110560	ZE 1: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:21		E	1
110562	ZE 1: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:21		E	1
110563	ZE 1: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:21		E	1
110570	ZE 1: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:21		E	1
110571	ZE 1: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110572	ZE 1: salida 5 alimentación externa	A421.X1:21		E	1
110573	ZE 1: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:21		E	1
110612	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa	A421.X1:22		E	1
110613	ZE 1: salida 6 conductos de señal abiertos	A421.X1:22		E	1
110614	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1
110654	ZE 1: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:22		E	1
110658	ZE 1: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:22		E	1
110660	ZE 1: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:22		E	1
110662	ZE 1: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:22		E	1
110663	ZE 1: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110670	ZE 1: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:22		E	1
110671	ZE 1: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:22		E	1
110672	ZE 1: salida 6 alimentación externa	A421.X1:22		E	1
110673	ZE 1: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:22		E	1
110712	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa	A421.X1:23		E	1
110713	ZE 1: salida 7 conductos de señal abiertos	A421.X1:23		E	1
110714	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1
110754	ZE 1: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A421.X1:23		E	1
110758	ZE 1: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A421.X1:23		E	1
110760	ZE 1: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A421.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
110762	ZE 1: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A421.X1:23		E	1
110763	ZE 1: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A421.X1:23		E	1
110770	ZE 1: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A421.X1:23		E	1
110771	ZE 1: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A421.X1:23		E	1
110772	ZE 1: salida 7 alimentación externa	A421.X1:23		E	1
110773	ZE 1: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A421.X1:23		E	1
114959	ZE 1: toda salida tensión d alimentación falta	A421		E	1
115059	ZE 1: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A421.X1:12		E	1
115159	ZE 1: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A421.X1:24		E	1
115259	ZE 1: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
115359	ZE 1: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A421		E	1
120004	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120005	ZE 1: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120018	ZE 1: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120050	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120051	ZE 1: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120053	ZE 1: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120054	ZE 1: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120064	ZE 1: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120065	ZE 1: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120066	ZE 1: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120067	ZE 1: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120104	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120105	ZE 1: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120118	ZE 1: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120150	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120151	ZE 1: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120153	ZE 1: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120154	ZE 1: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120164	ZE 1: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120165	ZE 1: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120166	ZE 1: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120167	ZE 1: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120204	ZE 1: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120205	ZE 1: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120218	ZE 1: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120250	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120251	ZE 1: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120253	ZE 1: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120254	ZE 1: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120264	ZE 1: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120265	ZE 1: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120266	ZE 1: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120267	ZE 1: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120404	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120405	ZE 1: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120418	ZE 1: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120450	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120451	ZE 1: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120453	ZE 1: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120454	ZE 1: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120464	ZE 1: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120465	ZE 1: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120466	ZE 1: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120467	ZE 1: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120604	ZE 1: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120605	ZE 1: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120618	ZE 1: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120650	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120651	ZE 1: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120653	ZE 1: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120654	ZE 1: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120664	ZE 1: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120665	ZE 1: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120666	ZE 1: dirección participante LSB 6 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120667	ZE 1: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120704	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120705	ZE 1: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120718	ZE 1: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120750	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120751	ZE 1: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120753	ZE 1: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120754	ZE 1: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120764	ZE 1: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120765	ZE 1: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120766	ZE 1: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120767	ZE 1: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120804	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120805	ZE 1: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
120818	ZE 1: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120850	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120851	ZE 1: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120853	ZE 1: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120854	ZE 1: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120864	ZE 1: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120865	ZE 1: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120866	ZE 1: dirección participante LSB 8 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120867	ZE 1: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
120904	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
120905	ZE 1: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
120918	ZE 1: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
120950	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
120951	ZE 1: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
120953	ZE 1: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120954	ZE 1: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
120964	ZE 1: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
120965	ZE 1: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
120966	ZE 1: dirección participante LSB 9 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
120967	ZE 1: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121004	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121005	ZE 1: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121018	ZE 1: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121050	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121051	ZE 1: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121053	ZE 1: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121054	ZE 1: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121064	ZE 1: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121065	ZE 1: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121066	ZE 1: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121067	ZE 1: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121104	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121105	ZE 1: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121118	ZE 1: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121150	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121151	ZE 1: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121153	ZE 1: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121154	ZE 1: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121164	ZE 1: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121165	ZE 1: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121166	ZE 1: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121167	ZE 1: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121204	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121205	ZE 1: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121218	ZE 1: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121250	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121251	ZE 1: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121253	ZE 1: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121254	ZE 1: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121264	ZE 1: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121265	ZE 1: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121266	ZE 1: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121267	ZE 1: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121304	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121305	ZE 1: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121318	ZE 1: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121350	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121351	ZE 1: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121353	ZE 1: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121354	ZE 1: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121364	ZE 1: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121365	ZE 1: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121366	ZE 1: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121367	ZE 1: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121404	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121405	ZE 1: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121418	ZE 1: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121450	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121451	ZE 1: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121453	ZE 1: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121454	ZE 1: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121464	ZE 1: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121465	ZE 1: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121466	ZE 1: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121467	ZE 1: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121504	ZE 1: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121505	ZE 1: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121518	ZE 1: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121550	ZE 1: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121551	ZE 1: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121553	ZE 1: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121554	ZE 1: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121564	ZE 1: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121565	ZE 1: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121566	ZE 1: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121567	ZE 1: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121604	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121605	ZE 1: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121618	ZE 1: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121650	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121651	ZE 1: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121653	ZE 1: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121654	ZE 1: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121664	ZE 1: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121665	ZE 1: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121666	ZE 1: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121667	ZE 1: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121704	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121705	ZE 1: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121718	ZE 1: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121750	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121751	ZE 1: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121753	ZE 1: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121754	ZE 1: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121764	ZE 1: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121765	ZE 1: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121766	ZE 1: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121767	ZE 1: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121804	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121805	ZE 1: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
121818	ZE 1: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121850	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121851	ZE 1: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121853	ZE 1: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121854	ZE 1: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121864	ZE 1: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121865	ZE 1: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121866	ZE 1: dirección participante LSB 18 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121867	ZE 1: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
121904	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
121905	ZE 1: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
121918	ZE 1: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
121950	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
121951	ZE 1: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
121953	ZE 1: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121954	ZE 1: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
121964	ZE 1: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
121965	ZE 1: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
121966	ZE 1: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
121967	ZE 1: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122004	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122005	ZE 1: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122018	ZE 1: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122050	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122051	ZE 1: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122053	ZE 1: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122054	ZE 1: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122064	ZE 1: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122065	ZE 1: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122066	ZE 1: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122067	ZE 1: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122104	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122105	ZE 1: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122118	ZE 1: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122150	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122151	ZE 1: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122153	ZE 1: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122154	ZE 1: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122164	ZE 1: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122165	ZE 1: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122166	ZE 1: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122167	ZE 1: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122204	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122205	ZE 1: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122218	ZE 1: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122250	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122251	ZE 1: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122253	ZE 1: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122254	ZE 1: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122264	ZE 1: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122265	ZE 1: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122266	ZE 1: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122267	ZE 1: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122304	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122305	ZE 1: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122318	ZE 1: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122350	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122351	ZE 1: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122353	ZE 1: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122354	ZE 1: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122364	ZE 1: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122365	ZE 1: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122366	ZE 1: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122367	ZE 1: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122404	ZE 1: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122405	ZE 1: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122418	ZE 1: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122450	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122451	ZE 1: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122453	ZE 1: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122454	ZE 1: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122464	ZE 1: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122465	ZE 1: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122466	ZE 1: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122467	ZE 1: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122504	ZE 1: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122505	ZE 1: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122518	ZE 1: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122550	ZE 1: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122551	ZE 1: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122553	ZE 1: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122554	ZE 1: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122564	ZE 1: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122565	ZE 1: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122566	ZE 1: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122567	ZE 1: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122604	ZE 1: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122605	ZE 1: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122618	ZE 1: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122650	ZE 1: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122651	ZE 1: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122653	ZE 1: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122654	ZE 1: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122664	ZE 1: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122665	ZE 1: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122666	ZE 1: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122667	ZE 1: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122704	ZE 1: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122705	ZE 1: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122718	ZE 1: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122750	ZE 1: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122751	ZE 1: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122753	ZE 1: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122754	ZE 1: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122764	ZE 1: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122765	ZE 1: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122766	ZE 1: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122767	ZE 1: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122804	ZE 1: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122805	ZE 1: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
122818	ZE 1: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122850	ZE 1: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122851	ZE 1: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122853	ZE 1: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122854	ZE 1: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122864	ZE 1: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122865	ZE 1: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122866	ZE 1: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122867	ZE 1: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
122904	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1
122905	ZE 1: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
122918	ZE 1: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
122950	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
122951	ZE 1: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
122953	ZE 1: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122954	ZE 1: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
122964	ZE 1: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
122965	ZE 1: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
122966	ZE 1: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
122967	ZE 1: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1
123004	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123005	ZE 1: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A421.X2:z14/z16		E	1
123018	ZE 1: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123050	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A421.X2:z14/z16		E	2
123051	ZE 1: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A421.X2:z14/z16		E	2
123053	ZE 1: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123054	ZE 1: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A421.X2:z14/z16		E	2
123064	ZE 1: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A421.X2:z14/z16		E	1
123065	ZE 1: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A421.X2:z14/z16		E	2
123066	ZE 1: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A421.X2:z14/z16		E	2
123067	ZE 1: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A421.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
123252	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A421.X2:z14/z16		E	0
123255	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123256	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A421.X2:z14/z16		E	2
123257	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A421.X2:z14/z16		E	1
123258	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A421.X2:z14/z16		E	0
123259	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A421.X2:z14/z16		E	0
123260	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A421.X2:z14/z16		E	2
123261	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
123262	ZE 1: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A421.X2:z14/z16		E	2
125814	ZE 1: entrada 10 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
125856	ZE 1: entrada 10 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d22		E	1
126114	ZE 1: entrada 13 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d28		E	1
126156	ZE 1: entrada 13 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d28		E	1
126214	ZE 1: entrada 14 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d30		E	1
126256	ZE 1: entrada 14 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d30		E	1
126314	ZE 1: entrada 15 cortocircuitos de tensión de alimentación indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar cortocircuito del conducto de transmisor, defecto en transmisor por extraerlo, conexión en la entrada	A421.X2:d32		E	1
126356	ZE 1: entrada 15 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa indicación fallo, desconexión por aplicación Controlar tensión aliment., entrada LICCON, interrupción d conducto d transm., defecto en transm. por extraerlo d G	A421.X2:d32		E	1
130008	ZE 1: LMB Cabrest.3 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130009	ZE 1: LMB Cabrest.4 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130010	ZE 1: LMB Cabrest.5 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130011	ZE 1: LMB Cabrest.6 no ajustado, indic. largo d cabl/recorr.gancho erróneo Mando de cabrestantes imprecisos e indicación errónea de longitud de cable en ese cabrestante Ajustar nuevamente indicación de longitud de cable de este cabrestante	A421		E	1
130017	ZE 1: LMB Transmisor d presión prensa d retención Derrick defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	1
130018	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia atrás) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick	A421		B	1
130019	ZE 1: LMB Señales d medición Derrick no plausible (momento hacia adel.) sólo indicación de fallos Controlar y evt.cambiar pos.medición 1,3,4,5,transm.d áng.Derr, transm. d presión Derr RFP, transm. long.lastre Derrick	A421		B	1
130020	ZE 1: LMB Bastidor guía B embulonado delante o atrás sin precisión Radio d lastre Derri es demasiado pequeñ p' punt d embulon. delant evt. calculado insufic, carga está evt. reducid Controlar señales de la clavija inactiva	A421		B	1
130021	ZE 1: LMB Valor introducido lastre Derrick fuera de campo autorizado sólo indicación de fallos Ajustar el valor correcto	A421		B	1
130022	ZE 1: LMB Valor introducido l. Derrick no posible, palanca master orientad sólo indicación de fallos Poner toda palanca master en pos. cero	A421		B	1
130023	ZE 1: LMB Varios cabrestantes 6 (A, B, ...) montados al mismo tiempo LMB calcula con el tipo de cabrestantes más débiles (fallos tipo de cabrest.),carga máx. se reduce eventualm Controlar transmisor LSB respectivo	A421		E	1
130026	ZE 1: LMB Transmisor manométrico D-RFP A (a la izq.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130027	ZE 1: LMB Transmisor manométrico D-RFP B (a la der.) defectuoso/falta sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130029	ZE 1: LMB Dato lastre Derrick muy bajo, señales d medic Derrick implausibl Valor límite servicio F1max es evt. menor que en teoría Controlar dato lastre Derrick, controlar transmisor en Derrick	A421		B	1
130044	ZE 1: LMB Transm mano pos medic 5A (izq.)cil elev DB superf pistón defec/falt sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130045	ZE 1: LMB Trans mano mando medic 5B(der.)cil el DB superf pistón defect/falt sólo indicación de fallos Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130065	ZE 1: LMB partes de programama con cálculos extensos ya no se procesan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga al iniciar el proceso, se presionó la tecla de program. Programa de montaje de equipo	A421		B	2
130073	ZE 1: LMB Lastre Derrick - cilindro de elevación extendido posición tope Valor lím. servicio F1max puede ser inferior a valor teórico (lado seguro), Lastre Derrick no es válido Retraer cilindro	A421		B	2
130077	ZE 1: LMB Cil elev DB lastre Derrick DB retraído Pos bloqu/implausible LMB:Stop: Carga es evt demasiada grde, lastre Derrck relacionada no válida, ningún movim qu aumente moment carga Extender cilindro	A421		B	2
130126	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4A defect/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130127	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre R pto. d medición 4B defectuo/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130128	ZE 1: LMB STOP, Transm. presión Lastre K pto. d medición 5 defectuos/falta Lastre Derrick medido es impreciso y parada del LMB: Todo mov. aumentando el momento de carga no realizable Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130129	ZE 1: LMB STOP, Transm. long. lastre Derrick defectuoso/falta parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
130158	ZE 1: LMB Lastre Derrick, peso y dato introducido no plausible parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar valor para lastre Derrick, controlar transmisor para pesar lastre Derrick + transmisor de longitud	A421		B	2
130159	ZE 1: LMB Angulo Derrick no en pantalla de ángulo autorizado Derrick parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Bascular Derrick dentro del campo de ángulo permitido	A421		B	2
130183	ZE 1: LMB STOP, difer. entre fuerza lastre Derrick A/B demasiado grande parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Cargar simultáneamente los dos arriostramientos para el lastre Derrick	A421		B	2
130233	ZE 1: LMB STOP, los 2 transmisores manométricos D-RFP A/B defectuosos/faltan parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130234	ZE 1: LMB STOP, 2 transmis mano mand medic. 5 cil elv DB KF A/B defect/falt parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Controlar transmisor y conducto, cambiar transmisor defectuoso	A421		E	2
130241	ZE 1: LMB STOP, excesivo con cálculo (overflow) parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Verificar valores de transmisores, ajustes manuales y estado actual de grúa, evt. informar al servicio postventa	A421		B	3
130245	ZE 1: LMB STOP, fallo memoria interna/partes d programa no plausibles parada del LMB: imposibilidad del movimiento aumentando el momento de carga Leer aviso d fallo/indic.en pantalla esp.p' sistema d prueba LICCON "ERRORS LMB", informar al servicio postventa	A421		E	3
135802	ZE 1: servicio girar Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A421		B	
135803	ZE 1: servicio girar Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puenteable Retraer completamente los cilindros de apoyo de coche lastre	A421		B	
135804	ZE 1: servicio girar Descon. ruedas coche lastre no está en pos. giro Desconexión con modo de serv., no puenteable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135805	ZE 1: servicio girar Descon. giro en la marcha paralela coche lastre no posible Desconexión con modo de serv., no puentable Con el preselector "Curva BW" las ruedas del coche lastre (BW) poner en pos. de curva	A421		B	
135808	ZE 1: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la derecha ABB desconexión del funcionamiento girar hacia izqu. hasta qu grúa esté nuevam. en zona de tr. - puenteo desconectando el limit. d campo de trab.	A421		B	
135809	ZE 1: servicio girar desconexión limitador campo de trabajo giro a la izquierda ABB desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo	A421		B	
135810	ZE 1: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. lím.campo de trabajo ABB es activo desconexión del funcionamiento girar hacia la der. hasta qu grúa esté nuevam. en el campo de tr. - puenteo desconectando limit. d zona d trabajo	A421		B	
135819	ZE 1: servicio girar desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.	A421		B	
135820	ZE 1: servicio girar desconexión giro a la derecha LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la izqu. hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (peligro)	A421		B	
135821	ZE 1: servicio girar desconexión giro a la izquierda LMB desconexión del funcionamiento girar hacia la derecha hasta que grúa esté nuevam. en zona de estabiliz. -desconexión se puede puentear (Peligro)	A421		B	
135822	ZE 1: servicio girar Descon. giro a la der. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la izq. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puentable(peligro)	A421		B	
135823	ZE 1: servicio girar Descon. giro a la izq. carga máx. sobrepasada desconexión del funcionamiento Girar a la der. hasta q grúa esté nuev. al campo d estabiliz. o reducir carga-desconexión es puentable(peligro)	A421		B	
135824	ZE 1: servicio girar Descon. mec. girat. ilimit. límite campo d giro carga está con. desconexión del funcionamiento Seleccionar tabla de cargas sin control del campo de giro	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135825	ZE 1: servicio girar Desconexión giro libre mecanismo d giro motor d grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente el interruptor pie	A421		B	
135826	ZE 1: servicio girar Descon tecla pie giro ilim. mec. girat. bloqu/con arranque activ Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar pulsador d pie d la marcha ilimitado d mecan. girat o controlar funcionam correct d tecla y su cableado	A421		B	
135831	ZE 1: servicio girar Palanca master 2 defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable sobre la elimin. de fallo, ver fallo de sist. respectiv.	A421		B	
135839	ZE 1: servicio girar desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A421		B	
13583E	ZE 1: servicio girar Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A421		B	
135844	ZE 1: servicio girar Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A421		B	
135849	ZE 1: servicio girar Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A421		B	
135854	ZE 1: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A421		B	
135855	ZE 1: servicio girar Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A421		B	
135858	ZE 1: servicio girar Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puenteable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135859	ZE 1: servicio girar Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A421		B	
135870	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135871	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135872	ZE 1: servicio girar Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135873	ZE 1: servicio girar Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135874	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135875	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135885	ZE 1: servicio girar Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135886	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135887	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
135888	ZE 1: servicio girar Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135893	ZE 1: servicio girar Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135894	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135895	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
135896	ZE 1: servicio girar Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A421		B	
136900	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje ningún modo d serv., o no válido Edición del fallo, desconexión por aplicación Ajuste d modo de serv. correcto o desmontar componentes d accesorio - descon. no es puentable	A421		B	
136901	ZE 1: Operación mando d grúa Descon. cilindro de montaje Palanca master 2 defectuoso / falta Edición del fallo, desconexión por aplicación Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A421		B	
136902	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión cilindro de montaje LMB	A421		B	
136903	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión cilindro de montaje contacto de asiento	A421		B	
136904	ZE 1: Operación mando d grúa Desconex. cilindro d montaje pto. d medición 1 > F máx - Montaje	A421		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
13693E	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A421		B	
136942	ZE 1: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A421		E	1
136943	ZE 1: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A421		E	1
136944	ZE 1: Operación mando d grúa Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A421		B	
136945	ZE 1: Operación mando d grúa Arranqu d motor se bloquea, palanc M hacia afuer o tecl accion. Indic. fallo, se evita arranque del motor Poner palanca Master a cero, soltar tecla o controlar el funcionam. correcto d la palanca Master o de teclas	A421		B	
187252	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A11.X3:4/6		E	0
187255	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2
187256	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A11.X3:4/6		E	2
187257	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A11.X3:4/6		E	1
187258	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A11.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
187259	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A11.X3:4/6		E	0
187260	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A11.X3:4/6		E	2
187261	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
187262	E/A-Modul 1: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A11.X3:4/6		E	2
1A0050	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0051	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0053	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0054	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0064	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0065	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0066	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0067	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0068	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0069	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0150	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0151	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0153	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0154	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0164	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0165	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0166	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0167	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0168	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0169	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 1 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0250	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0251	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0253	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0254	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0264	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0265	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0266	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0267	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0268	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0269	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0350	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0351	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0353	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0354	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0364	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0365	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0366	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0367	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0368	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0369	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 3 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0550	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0551	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0553	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0554	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0564	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0565	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0566	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0567	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0568	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0569	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 5 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0650	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0651	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0653	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0654	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0664	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0665	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0666	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0667	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0668	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0669	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 6 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0750	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0751	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0753	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0754	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0764	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0765	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0766	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0767	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0768	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0769	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 7 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0850	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0851	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0853	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0854	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0864	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0865	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0866	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0867	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0868	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0869	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 8 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0950	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0951	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0953	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0954	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0964	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0965	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0966	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0967	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0968	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0969	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 9 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0A50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0A51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0A53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0A54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0A64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0A65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0A66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0A67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0A68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0A69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 10 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0B50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0B51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0B53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0B54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0B64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0B65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0B66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0B67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0B68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0B69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 11 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0C50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0C51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0C53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0C54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0C64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0C65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0C66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0C67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0C68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0C69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 12 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0D50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0D51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0D53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0D54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0D64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0D65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0D66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0D67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0D68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0D69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 13 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0E50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0E51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0E53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0E54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0E64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0E65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0E66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0E67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0E68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0E69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 14 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A0F50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A0F51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A0F53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0F54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A0F64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A0F65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A0F66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A0F67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A0F68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A0F69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 15 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1050	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1051	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1053	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1054	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1064	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1065	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1066	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1067	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1068	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1069	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 16 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1650	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1651	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1653	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1654	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1664	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1665	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1666	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1667	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1668	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1669	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 22 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1750	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1751	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1753	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1754	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1764	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1765	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1766	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1767	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1768	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1769	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 23 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1850	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1851	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1853	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1854	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1864	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1865	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1866	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1867	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1868	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1869	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 24 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1950	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1951	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1953	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1954	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1964	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1965	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1966	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1967	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1968	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1969	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 25 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1A50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1A51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1A53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1A54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1A64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1A65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1A66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1A67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1A68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1A69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 26 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1B50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1B51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1B53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1B54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1B64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1B65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1B66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1B67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1B68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1B69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 27 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1C50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1C51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1C53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1C54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1C64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1C65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1C66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1C67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1C68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1C69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 28 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1D50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1D51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1D53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1D54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1D64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1D65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1D66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1D67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1D68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1D69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 29 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A1E50	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:9		E	2
1A1E51	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:9		E	2
1A1E53	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1E54	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:9		E	2
1A1E64	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:9		E	1
1A1E65	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:9		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A1E66	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:9		E	2
1A1E67	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:9		E	1
1A1E68	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:9		E	1
1A1E69	LSB-BSE1: LSBA Dirección participante 30 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:9		E	1
1A2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automático. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:9		E	0
1A2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:9		E	2
1A2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:9		E	2
1A2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:9		E	1
1A2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:9		E	0
1A2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:9		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:9		E	2
1A2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:9		E	2
1A2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBA Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:9		E	2
1A3050	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:10		E	2
1A3051	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:10		E	2
1A3053	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3054	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:10		E	2
1A3064	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3065	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:10		E	2
1A3066	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A3067	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:10		E	1
1A3068	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:10		E	1
1A3069	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:10		E	1
1A3250	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:10		E	2
1A3251	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:10		E	2
1A3253	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3254	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:10		E	2
1A3264	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:10		E	1
1A3265	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:10		E	2
1A3266	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A3267	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:10		E	1
1A3268	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:10		E	1
1A3269	LSB-BSE1: LSBB Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:10		E	1
1A5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:10		E	0
1A5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:10		E	2
1A5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:10		E	2
1A5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:10		E	1
1A5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:10		E	0
1A5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:10		E	0
1A5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:10		E	2
1A5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:10		E	2
1A6050	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:11		E	2
1A6051	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:11		E	2
1A6053	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6054	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:11		E	2
1A6064	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6065	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:11		E	2
1A6066	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:11		E	2
1A6067	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A6068	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:11		E	1
1A6069	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:11		E	1
1A6250	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:11		E	2
1A6251	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:11		E	2
1A6253	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6254	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:11		E	2
1A6264	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:11		E	1
1A6265	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:11		E	2
1A6266	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:11		E	2
1A6267	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A6268	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:11		E	1
1A6269	LSB-BSE1: LSBC Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:11		E	1
1A8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:11		E	0
1A8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:11		E	2
1A8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:11		E	2
1A8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:11		E	1
1A8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:11		E	0
1A8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:11		E	0
1A8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:11		E	2
1A8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:11		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBC Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:11		E	2
1A9050	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:12		E	2
1A9051	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:12		E	2
1A9053	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9054	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:12		E	2
1A9064	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9065	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:12		E	2
1A9066	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:12		E	2
1A9067	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:12		E	1
1A9068	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A9069	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:12		E	1
1A9250	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X4:12		E	2
1A9251	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X4:12		E	2
1A9253	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9254	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X4:12		E	2
1A9264	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X4:12		E	1
1A9265	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X4:12		E	2
1A9266	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X4:12		E	2
1A9267	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X4:12		E	1
1A9268	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X4:12		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1A9269	LSB-BSE1: LSB-Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X4:12		E	1
1AB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X4:12		E	0
1AB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:12		E	2
1AB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X4:12		E	2
1AB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X4:12		E	1
1AB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X4:12		E	0
1AB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X4:12		E	0
1AB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X4:12		E	2
1AB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X4:12		E	2
1AB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSB-D Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X4:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B0050	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:9		E	2
1B0051	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:9		E	2
1B0053	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0054	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:9		E	2
1B0064	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0065	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:9		E	2
1B0066	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:9		E	2
1B0067	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:9		E	1
1B0068	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:9		E	1
1B0069	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B0250	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:9		E	2
1B0251	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:9		E	2
1B0253	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0254	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:9		E	2
1B0264	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:9		E	1
1B0265	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:9		E	2
1B0266	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:9		E	2
1B0267	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:9		E	1
1B0268	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:9		E	1
1B0269	LSB-BSE1: LSBE Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:9		E	0
1B2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscript en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:9		E	2
1B2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscript en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:9		E	2
1B2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:9		E	1
1B2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:9		E	0
1B2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE ha reconocido avería de comun. en el bus Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:9		E	0
1B2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:9		E	2
1B2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:9		E	2
1B2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBE Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscript en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:9		E	2
1B3050	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscript en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B3051	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:10		E	2
1B3053	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3054	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:10		E	2
1B3064	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3065	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:10		E	2
1B3066	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:10		E	2
1B3067	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:10		E	1
1B3068	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:10		E	1
1B3069	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:10		E	1
1B3250	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:10		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B3251	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:10		E	2
1B3253	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3254	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:10		E	2
1B3264	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:10		E	1
1B3265	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:10		E	2
1B3266	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:10		E	2
1B3267	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:10		E	1
1B3268	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:10		E	1
1B3269	LSB-BSE1: LSBF Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:10		E	1
1B5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:10		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:10		E	2
1B5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:10		E	2
1B5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:10		E	1
1B5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:10		E	0
1B5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:10		E	0
1B5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:10		E	2
1B5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:10		E	2
1B5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBF Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:10		E	2
1B6050	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:11		E	2
1B6051	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:11		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B6053	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6054	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:11		E	2
1B6064	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6065	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:11		E	2
1B6066	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:11		E	2
1B6067	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:11		E	1
1B6068	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:11		E	1
1B6069	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:11		E	1
1B6250	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:11		E	2
1B6251	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:11		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B6253	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6254	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:11		E	2
1B6264	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:11		E	1
1B6265	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:11		E	2
1B6266	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:11		E	2
1B6267	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:11		E	1
1B6268	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:11		E	1
1B6269	LSB-BSE1: LSBG Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:11		E	1
1B8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:11		E	0
1B8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:11		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:11		E	2
1B8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:11		E	1
1B8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:11		E	0
1B8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:11		E	0
1B8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:11		E	2
1B8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:11		E	2
1B8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBG Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:11		E	2
1B9050	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:12		E	2
1B9051	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:12		E	2
1B9053	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B9054	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:12		E	2
1B9064	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9065	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:12		E	2
1B9066	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:12		E	2
1B9067	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:12		E	1
1B9068	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:12		E	1
1B9069	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:12		E	1
1B9250	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361.X5:12		E	2
1B9251	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361.X5:12		E	2
1B9253	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361.X5:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1B9254	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361.X5:12		E	2
1B9264	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361.X5:12		E	1
1B9265	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361.X5:12		E	2
1B9266	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361.X5:12		E	2
1B9267	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361.X5:12		E	1
1B9268	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361.X5:12		E	1
1B9269	LSB-BSE1: LSBH Dirección participante 2 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361.X5:12		E	1
1BB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361.X5:12		E	0
1BB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:12		E	2
1BB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361.X5:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1BB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361.X5:12		E	1
1BB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361.X5:12		E	0
1BB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361.X5:12		E	0
1BB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361.X5:12		E	2
1BB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361.X5:12		E	2
1BB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBH Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361.X5:12		E	2
1C0050	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C0051	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C0053	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C0054	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C0064	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadamente controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C0065	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C0066	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C0067	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C0068	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C0069	LSB-BSE1: LSBJ Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C2052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automático. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1C2055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuito a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantemente iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C2056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantemente iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C2057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C2058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1C2059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1C2060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticamente. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C2061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C2062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBJ Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C3050	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C3051	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C3053	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C3054	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C3064	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C3065	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C3066	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C3067	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C3068	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C3069	LSB-BSE1: LSBK Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C5052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1C5055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C5056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C5057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1C5058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C5059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1C5060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C5061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C5062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBK Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C6050	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C6051	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C6053	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C6054	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C6064	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C6065	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C6066	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 contiene versión software, no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2
1C6067	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C6068	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C6069	LSB-BSE1: LSBL Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1C8052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automático. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1C8055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C8056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1C8057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1C8058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticamente. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1C8059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C8060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2
1C8061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1C8062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBL Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1C9050	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 indica un transmisor erróneo Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. La respuesta se interpreta según la identificación tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A361		E	2
1C9051	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se transfiere ningún bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A361		E	2
1C9053	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 ya no indica o retirado durante procesamiento Inscripción en memoria fallo, participante se desactiva, tapón de datos para aplicación se pone a 0 controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A361		E	1
1C9054	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A361		E	2
1C9064	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Una sola indicación, el transmisor sigue funcionando ilimitadament controlar transmisor, evtl. limpiar, con averías frecuentes, cambiar el transmisor	A361		E	1
1C9065	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no indica fallo tolerable con prueba automática Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza cambiar el transmisor inmediatamente	A361		E	2
1C9066	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 contiene versión software,no más compatible Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. Se intenta operar al máximo con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1C9067	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 no asiste a la función download Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download No efectuar ningún Download	A361		E	1
1C9068	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 No puede estar montado en este estado de servicio Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Retirar participante de bus	A361		E	1
1C9069	LSB-BSE1: LSBM Dirección participante 0 Hay dos participantes en esta dirección activos Inscripción en memoria fallo, sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no se garantiza Remediar conflict direcc retirando un participante. Atribuir direcc correcta con sistema de prueba	A361		E	1
1CB052	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A361		E	0
1CB055	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1CB056	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra Inscripc en memoria fallo, driver intenta constantem iniciar bus. En cto se elimina fallo, bus vuelve a funcionar controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A361		E	2
1CB057	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Controlar cable Bus, desconectar transmis sucesivos d bus hasta detectar causa d problema. Cambiar componente defectuos	A361		E	1
1CB058	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Sistema lo repara automáticam. Controlar atribución d dirección d transmisor	A361		E	0
1CB059	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM ha reconocido avería de comun. en el bus Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red El driver lo repara automáticamente al volver a empezar la red	A361		E	0
1CB060	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus Con fallos periódicos, sistema los repara automáticam. Con 1 configuración incorrecta, se necesita nuevo Software	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1CB061	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM fallo driver: mensaje indefinido introducido Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Con fallos periódicos, el sistema los repara automáticamente sino necesario nuevo Software para reparar fallo	A361		E	2
1CB062	LSB-BSE1: Mando Transmisión de datos LSBM Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial Inscripción en memoria fallo, el driver vuelve a empezar y ejecuta un nuevo inicio de la red Nuevo Software necesario para reparar fallo	A361		E	2
1D0612	LSB-BSE1: Código confid. de datos Start: no conectado ¡Ningún dibujo posible! pregunta Datenlogger en el 1seg-tiempo Cerrar Datenlogger, evt. controlar conexión entre el sistema LICCON y Datenlogger	A361		E	1
1D0620	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!	A361		E	1
1D0621	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Tarjeta ATA con Software PC Volver a iniciar 'LICCON Manager'	A361		E	1
1D0622	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente	A361		E	1
1D0623	LSB-BSE1: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Evt. archivo formato específico a tipos y país Ajustar correctamente 'Lnnttt01vrr.Q' en el EPROM 0	A361		E	1
1D0630	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0631	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0632	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1D0633	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Volver a sincronizar dependiendo del ESTADO en el 1seg-tiempo Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0634	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A361		E	1
1D0635	LSB-BSE1: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA	A361		E	1
1DD01E	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.3 / CPU0 Tensión fuera d zona permitida aviso de fallo Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X1:1		E	2
1DD11E	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.3 / CPU0 Tensión fuera d zona permitida aviso de fallo Controlar batería, conexiones eléctricas y fusible	A361.X1:2		E	2
1DDE14	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E0 / DSP0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP0 A0.0, relé, conexiones eléctricas	A361.X4:3		E	2
1DDF14	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E1 / DSP0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP0 A0.0, relé, conexiones eléctricas	A361.X4:4		E	2
1DE012	LSB-BSE1: Entrada analógica 0E2 / DSP0 cortocircuito a masa aviso de fallo Control interr parada d emergencia, tensión, conexiones eléctricas	A361.X4:5		E	2
1DE117	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.1 / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control batería, tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X4:7		E	2
1DE217	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.1 / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control tensión	A361.X4:8		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DE317	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 24V.1 (0A0-1) / DSP0 voltaje inferior indicación de fallo en el display Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X4:15		E	2
1DE614	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E0 / DSP1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP1 A0.0, relé conexiones eléctricas	A361.X5:3		E	2
1DE714	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E1 / DSP1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo Control salida DSP1 A0.0, relé conexiones eléctricas	A361.X5:4		E	2
1DE812	LSB-BSE1: Entrada analógica 1E2 / DSP1 cortocircuito a masa aviso de fallo Control interr parada d emergencia, tensión, conexiones eléctricas	A361.X5:5		E	2
1DE917	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 30.1 / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control batería, tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X5:7		E	2
1DEA17	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 15.1 / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Control tensión	A361.X5:8		E	2
1DEB17	LSB-BSE1: Tensión de alimentación 24V.1 (0A0-1) / DSP1 voltaje inferior indicación de fallo en el display Controlar tensión, conexiones eléctricas y fusible	A361.X5:15		E	2
1DEC1B	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP0 Desconexión digital defectuosa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, fusible, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DEC72	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP0 alimentación externa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DED1B	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP1 Desconexión digital defectuosa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, fusible, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DED72	LSB-BSE1: 2do canal de desconexión / DSP1 alimentación externa Poner indicador de fallo en pantalla, entrada en memoria fallo, bit estado del fallo en EW5 Controlar conmutación inicial, consumidor, eventualmente cambiar módulo	A361		E	2
1DF006	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 fallo inicial RAM defectuoso Entrada en memoria de fallos, programa se detiene Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF013	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Suma prueba en FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF016	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF050	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A361		E	3
1DF073	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 fallo de interpretación indicación de fallo en el display Informar todo parámetro fallo al serv asistencia y cambiar módulo. Si P0=00000013 efectuar Download	A361		E	2
1DF082	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 hardware-watchdog defectuoso Reset módulo Cambiar módulo	A361		E	2
1DF0A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF0A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF0AD	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Tensión d sistema 1V26-Core fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF0B1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Power-Fail-Status falso aviso de fallo Control tensión	A361		E	2
1DF0C1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP0 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A361		E	1
1DF106	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 fallo inicial RAM defectuoso Entrada en memoria de fallos, programa se detiene Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF113	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Suma prueba en FLASH defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF116	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo	A361		E	2
1DF150	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A361		E	3
1DF173	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 fallo de interpretación indicación de fallo en el display Informar todo parámetro fallo al serv asistencia y cambiar módulo. Si P0=00000013 efectuar Download	A361		E	2
1DF182	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 hardware-watchdog defectuoso Reset módulo Cambiar módulo	A361		E	2
1DF1A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF1A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF1AD	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Tensión d sistema 1V26-Core fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF1B1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Power-Fail-Status falso aviso de fallo Control tensión	A361		E	2
1DF1C1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-DSP1 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A361		E	1
1DF203	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Carga CW en base de datos no efectuado aviso de fallo CW Upload en la base de datos	A361		E	2
1DF280	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Fallo interno fatal aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF299	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 DSP0 defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF29A	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 DSP1 defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF29B	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 dsPIC defectuoso aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2A1	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 3V3-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2A2	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 5V-Lógica fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparec varias veces fall, cambiar grup constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
1DF2A3	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Temperatura de a bordo fuera campo autorizado indicación de fallo en el display Controlar entrada aire refrigeración para monitor	A361		E	2
1DF2A4	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Temperatura interior fuera campo autorizado indicación de fallo en el display Controlar entrada aire refrigeración para monitor	A361		E	2
1DF2A5	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema 12V-CCFL fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparece varias veces fallo, cambiar grupo constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AB	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema Standby 5V fuera d zona permitida aviso de fallo Si aparece varias veces fallo, cambiar grupo constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AC	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Restauración de operandos CW fracasada aviso de fallo Si aparece varias veces fallo, cambiar grupo constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AE	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema PCMCIA defectuoso aviso de fallo Si aparece varias veces fallo, cambiar grupo constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
1DF2AF	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Tensión d sistema célula botón 3V RTC insuficiente aviso de fallo Si hora defectuosa, reemplazar pila botón de tipo CR1225 en el monitor	A361		E	2
1DF2B0	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Hora RTC defectuosa (Low-Voltage) aviso de fallo Reemplazar pila botón tipo CR1225 en el monitor	A361		E	2
1DF2C0	LSB-BSE1: Fallo de sistema OS-CPU0 Hardware / Software defectuoso aviso de fallo Si aparece varias veces fallo, cambiar grupo constr, indicar parámetros-fallos a serv postvent	A361		E	2
200001	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesador defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200002	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A422		E	2
200006	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200007	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200010	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200011	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A422		E	2
200012	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A422		E	2
200013	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A422		E	2
200014	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200015	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200016	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200017	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200018	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200019	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200020	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200021	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200022	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200023	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200024	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200025	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200026	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200030	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200041	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200044	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200045	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200046	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200047	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200048	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200049	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A422		E	2
200050	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200051	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200052	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200053	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200055	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200056	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200057	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200058	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A422		E	2
200059	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200060	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200061	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200062	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200063	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A422		E	2
200065	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200066	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200067	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200068	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200070	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200071	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200072	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A422		E	2
200073	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200074	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200075	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200076	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A422		E	2
200077	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200078	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200079	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200080	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200081	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A422		E	2
200082	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
200094	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2
200095	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A422		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
200099	ZE 2: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A422		E	2
202001	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202002	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202006	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202007	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A422		E	2
202020	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
202021	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
202082	ZE 2: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A422		E	2
210012	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa	A422.X1:16		E	1
210013	ZE 2: salida 0 conductos de señal abiertos	A422.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210014	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210054	ZE 2: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:16		E	1
210058	ZE 2: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:16		E	1
210060	ZE 2: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:16		E	1
210062	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:16		E	1
210063	ZE 2: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:16		E	1
210070	ZE 2: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:16		E	1
210071	ZE 2: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:16		E	1
210072	ZE 2: salida 0 alimentación externa	A422.X1:16		E	1
210073	ZE 2: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210112	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa	A422.X1:17		E	1
210113	ZE 2: salida 1 conductos de señal abiertos	A422.X1:17		E	1
210114	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210154	ZE 2: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:17		E	1
210158	ZE 2: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:17		E	1
210160	ZE 2: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:17		E	1
210162	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:17		E	1
210163	ZE 2: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:17		E	1
210170	ZE 2: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:17		E	1
210171	ZE 2: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210172	ZE 2: salida 1 alimentación externa	A422.X1:17		E	1
210173	ZE 2: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:17		E	1
210212	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa	A422.X1:18		E	1
210213	ZE 2: salida 2 conductos de señal abiertos	A422.X1:18		E	1
210214	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1
210254	ZE 2: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:18		E	1
210258	ZE 2: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:18		E	1
210270	ZE 2: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:18		E	1
210271	ZE 2: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:18		E	1
210272	ZE 2: salida 2 alimentación externa	A422.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210273	ZE 2: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:18		E	1
210312	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa	A422.X1:19		E	1
210313	ZE 2: salida 3 conductos de señal abiertos	A422.X1:19		E	1
210314	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210354	ZE 2: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:19		E	1
210358	ZE 2: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:19		E	1
210360	ZE 2: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:19		E	1
210362	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:19		E	1
210363	ZE 2: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:19		E	1
210370	ZE 2: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210371	ZE 2: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:19		E	1
210372	ZE 2: salida 3 alimentación externa	A422.X1:19		E	1
210373	ZE 2: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:19		E	1
210412	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa	A422.X1:20		E	1
210413	ZE 2: salida 4 conductos de señal abiertos	A422.X1:20		E	1
210414	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1
210454	ZE 2: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:20		E	1
210458	ZE 2: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:20		E	1
210460	ZE 2: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:20		E	1
210462	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210463	ZE 2: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:20		E	1
210470	ZE 2: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:20		E	1
210471	ZE 2: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:20		E	1
210472	ZE 2: salida 4 alimentación externa	A422.X1:20		E	1
210473	ZE 2: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:20		E	1
210512	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa	A422.X1:21		E	1
210513	ZE 2: salida 5 conductos de señal abiertos	A422.X1:21		E	1
210514	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210554	ZE 2: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:21		E	1
210558	ZE 2: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:21		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210560	ZE 2: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:21		E	1
210562	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:21		E	1
210563	ZE 2: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:21		E	1
210570	ZE 2: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:21		E	1
210571	ZE 2: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:21		E	1
210572	ZE 2: salida 5 alimentación externa	A422.X1:21		E	1
210573	ZE 2: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:21		E	1
210612	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa	A422.X1:22		E	1
210613	ZE 2: salida 6 conductos de señal abiertos	A422.X1:22		E	1
210614	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210654	ZE 2: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:22		E	1
210658	ZE 2: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:22		E	1
210670	ZE 2: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:22		E	1
210671	ZE 2: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:22		E	1
210672	ZE 2: salida 6 alimentación externa	A422.X1:22		E	1
210673	ZE 2: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:22		E	1
210712	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa	A422.X1:23		E	1
210713	ZE 2: salida 7 conductos de señal abiertos	A422.X1:23		E	1
210714	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1
210754	ZE 2: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A422.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
210758	ZE 2: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A422.X1:23		E	1
210760	ZE 2: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A422.X1:23		E	1
210762	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A422.X1:23		E	1
210763	ZE 2: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A422.X1:23		E	1
210770	ZE 2: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A422.X1:23		E	1
210771	ZE 2: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A422.X1:23		E	1
210772	ZE 2: salida 7 alimentación externa	A422.X1:23		E	1
210773	ZE 2: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A422.X1:23		E	1
214959	ZE 2: toda salida tensión d alimentación falta	A422		E	1
215059	ZE 2: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A422.X1:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
215159	ZE 2: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A422.X1:24		E	1
215259	ZE 2: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A422		E	1
215359	ZE 2: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A422		E	1
220004	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220005	ZE 2: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220018	ZE 2: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220050	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220051	ZE 2: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220053	ZE 2: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220054	ZE 2: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220064	ZE 2: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220065	ZE 2: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220066	ZE 2: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220067	ZE 2: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220104	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220105	ZE 2: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220118	ZE 2: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220150	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220151	ZE 2: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220153	ZE 2: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220154	ZE 2: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220164	ZE 2: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220165	ZE 2: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220166	ZE 2: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220167	ZE 2: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220204	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220205	ZE 2: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220218	ZE 2: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220250	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220251	ZE 2: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220253	ZE 2: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220254	ZE 2: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220264	ZE 2: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220265	ZE 2: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220266	ZE 2: dirección participante LSB 2 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220267	ZE 2: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220704	ZE 2: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220705	ZE 2: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220718	ZE 2: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220750	ZE 2: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220751	ZE 2: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220753	ZE 2: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220754	ZE 2: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220764	ZE 2: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220765	ZE 2: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220766	ZE 2: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220767	ZE 2: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220804	ZE 2: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220805	ZE 2: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
220818	ZE 2: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220850	ZE 2: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220851	ZE 2: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220853	ZE 2: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220854	ZE 2: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220864	ZE 2: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220865	ZE 2: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220866	ZE 2: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220867	ZE 2: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
220904	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
220905	ZE 2: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
220918	ZE 2: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
220950	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
220951	ZE 2: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
220953	ZE 2: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220954	ZE 2: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
220964	ZE 2: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
220965	ZE 2: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
220966	ZE 2: dirección participante LSB 9 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
220967	ZE 2: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221004	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221005	ZE 2: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221018	ZE 2: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221050	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221051	ZE 2: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221053	ZE 2: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221054	ZE 2: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221064	ZE 2: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221065	ZE 2: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221066	ZE 2: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221067	ZE 2: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221104	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221105	ZE 2: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221118	ZE 2: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221150	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221151	ZE 2: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221153	ZE 2: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221154	ZE 2: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221164	ZE 2: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221165	ZE 2: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221166	ZE 2: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221167	ZE 2: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221204	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221205	ZE 2: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221218	ZE 2: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221250	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221251	ZE 2: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221253	ZE 2: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221254	ZE 2: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221264	ZE 2: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221265	ZE 2: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221266	ZE 2: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221267	ZE 2: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221404	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221405	ZE 2: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221418	ZE 2: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221450	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221451	ZE 2: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221453	ZE 2: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221454	ZE 2: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221464	ZE 2: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221465	ZE 2: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221466	ZE 2: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221467	ZE 2: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221504	ZE 2: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221505	ZE 2: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221518	ZE 2: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221550	ZE 2: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221551	ZE 2: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221553	ZE 2: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221554	ZE 2: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221564	ZE 2: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221565	ZE 2: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221566	ZE 2: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221567	ZE 2: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221704	ZE 2: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221705	ZE 2: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221718	ZE 2: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221750	ZE 2: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221751	ZE 2: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221753	ZE 2: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221754	ZE 2: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221764	ZE 2: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221765	ZE 2: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221766	ZE 2: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221767	ZE 2: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221804	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221805	ZE 2: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221818	ZE 2: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221850	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
221851	ZE 2: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221853	ZE 2: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221854	ZE 2: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221864	ZE 2: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221865	ZE 2: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221866	ZE 2: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221867	ZE 2: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
221904	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
221905	ZE 2: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
221918	ZE 2: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
221950	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
221951	ZE 2: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
221953	ZE 2: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221954	ZE 2: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
221964	ZE 2: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
221965	ZE 2: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
221966	ZE 2: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
221967	ZE 2: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222004	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222005	ZE 2: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222018	ZE 2: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222050	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222051	ZE 2: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222053	ZE 2: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222054	ZE 2: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222064	ZE 2: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222065	ZE 2: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222066	ZE 2: dirección participante LSB 20 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222067	ZE 2: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222104	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222105	ZE 2: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222118	ZE 2: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222150	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222151	ZE 2: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222153	ZE 2: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222154	ZE 2: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222164	ZE 2: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222165	ZE 2: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222166	ZE 2: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222167	ZE 2: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
222304	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222305	ZE 2: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222318	ZE 2: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222350	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222351	ZE 2: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222353	ZE 2: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222354	ZE 2: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222364	ZE 2: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222365	ZE 2: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222366	ZE 2: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
222367	ZE 2: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222404	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
222405	ZE 2: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
222418	ZE 2: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
222450	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
222451	ZE 2: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
222453	ZE 2: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222454	ZE 2: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
222464	ZE 2: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
222465	ZE 2: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2
222466	ZE 2: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
222467	ZE 2: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
223004	ZE 2: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A422.X2:z14/z16		E	1
223005	ZE 2: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A422.X2:z14/z16		E	1
223018	ZE 2: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
223050	ZE 2: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A422.X2:z14/z16		E	2
223051	ZE 2: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A422.X2:z14/z16		E	2
223053	ZE 2: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
223054	ZE 2: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A422.X2:z14/z16		E	2
223064	ZE 2: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A422.X2:z14/z16		E	1
223065	ZE 2: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A422.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223066	ZE 2: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A422.X2:z14/z16		E	2
223067	ZE 2: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A422.X2:z14/z16		E	1
223252	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A422.X2:z14/z16		E	0
223255	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223256	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A422.X2:z14/z16		E	2
223257	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A422.X2:z14/z16		E	1
223258	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A422.X2:z14/z16		E	0
223259	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A422.X2:z14/z16		E	0
223260	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A422.X2:z14/z16		E	2
223261	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
223262	ZE 2: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A422.X2:z14/z16		E	2
232000	ZE 2: mando cabrestante 1 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1
232002	ZE 2: mando cabrestante 1 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A422		E	1
232003	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puentable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232004	ZE 2: mando cabrestante 1 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232005	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	
232006	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	
232007	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232008	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232009	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232010	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232011	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232012	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232013	ZE 2: mando cabrestante 1 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232014	ZE 2: mando cabrestante 1 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232015	ZE 2: mando cabrestante 1 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	
232017	ZE 2: mando cabrestante 1 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A422		E	1
232018	ZE 2: mando cabrestante 1 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A422		E	
23202F	ZE 2: mando cabrestante 1 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A422		E	1
232100	ZE 2: mando cabrestante 2 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232102	ZE 2: mando cabrestante 2 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A422		E	1
232103	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A422		E	
232104	ZE 2: mando cabrestante 2 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232105	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A422		E	
232106	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A422		E	
232107	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A422		E	
232108	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232109	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232110	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232111	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
232112	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A422		E	
232113	ZE 2: mando cabrestante 2 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232114	ZE 2: mando cabrestante 2 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A422		E	
232115	ZE 2: mando cabrestante 2 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A422		E	
232117	ZE 2: mando cabrestante 2 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A422		E	1
232118	ZE 2: mando cabrestante 2 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A422		E	
23212F	ZE 2: mando cabrestante 2 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A422		E	1
235000	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235001	ZE 2: servicio cabrestante 1 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable	A422		B	
235004	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235005	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A422		B	
235019	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235020	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A422		B	
235021	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235022	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235024	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A422		B	
235025	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A422		B	
235026	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	
235027	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	
235029	ZE 2: servicio cabrestante 1 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 1 en la imagen de control	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235030	ZE 2: servicio cabrestante 1 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235033	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puentable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral	A422		B	
235037	ZE 2: servicio cabrestante 1 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235039	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A422		B	
23503E	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A422		B	
235044	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A422		B	
235050	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235051	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235052	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235057	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
23505A	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235062	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235063	ZE 2: servicio cabrestante 1 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A422		B	
235064	ZE 2: servicio cabrestante 1 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A422		B	
235066	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235067	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235081	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235082	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
235083	ZE 2: servicio cabrestante 1 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	
23508B	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A422		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
23509A	ZE 2: servicio cabrestante 1 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A422		B	
23509B	ZE 2: servicio cabrestante 1 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A422		B	
235100	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235101	ZE 2: servicio cabrestante 2 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A422		B	
235104	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235105	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A422		B	
235119	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A422		B	
235120	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A422		B	
235121	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	
235122	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235124	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A422		B	
235125	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A422		B	
235126	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	
235127	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A422		B	
235129	ZE 2: servicio cabrestante 2 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 2 en la imagen de control	A422		B	
235130	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235131	ZE 2: servicio cabrestante 2 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A422		B	
235133	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon serv. paral. recorrid d diferencia entre cabrest. demasiad gde. Desconexión con modo de serv., no puentable Accionar gancho d carga en el serv. indiv. horizontalm. cabrest. 1,2 y ajustar cabrest. 1,2 en el serv. paral	A422		B	
235137	ZE 2: servicio cabrestante 2 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A422		B	
235139	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
23513E	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A422		B	
235144	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A422		B	
235150	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235151	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235152	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235157	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A422		B	
23515A	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A422		B	
235162	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A422		B	
235163	ZE 2: servicio cabrestante 2 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A422		B	
235164	ZE 2: servicio cabrestante 2 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A422		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
235166	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235167	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A422		B	
235181	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
235182	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
235183	ZE 2: servicio cabrestante 2 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
23518B	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A422		B	
23519A	ZE 2: servicio cabrestante 2 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A422		B	
23519B	ZE 2: servicio cabrestante 2 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A422		B	
236942	ZE 2: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A422		E	1
236943	ZE 2: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A422		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
287252	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A12.X3:4/6		E	0
287255	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287256	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A12.X3:4/6		E	2
287257	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A12.X3:4/6		E	1
287258	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A12.X3:4/6		E	0
287259	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A12.X3:4/6		E	0
287260	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A12.X3:4/6		E	2
287261	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2
287262	E/A-Modul 2: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A12.X3:4/6		E	2
300001	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300002	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A423		E	2
300006	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300007	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300010	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300011	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A423		E	2
300012	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A423		E	2
300013	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A423		E	2
300014	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300015	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300016	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300017	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300018	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300019	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300020	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300021	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300022	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300023	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300024	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300025	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300026	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300030	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300041	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300044	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300045	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300046	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300047	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300048	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300049	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A423		E	2
300050	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300051	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300052	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300053	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300055	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300056	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300057	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300058	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A423		E	2
300059	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300060	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300061	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300062	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300063	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A423		E	2
300065	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300066	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300067	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300068	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300070	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2
300071	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2
300072	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A423		E	2
300073	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300074	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300075	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300076	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A423		E	2
300077	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300078	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300079	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300080	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300081	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A423		E	2
300082	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
300094	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A423		E	2
300095	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A423		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
300099	ZE 3: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A423		E	2
302001	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302002	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302006	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302007	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A423		E	2
302020	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2
302021	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2
302082	ZE 3: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A423		E	2
310012	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa	A423.X1:16		E	1
310013	ZE 3: salida 0 conductos de señal abiertos	A423.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310014	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:16		E	1
310054	ZE 3: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:16		E	1
310058	ZE 3: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:16		E	1
310060	ZE 3: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:16		E	1
310062	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:16		E	1
310063	ZE 3: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:16		E	1
310070	ZE 3: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:16		E	1
310071	ZE 3: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:16		E	1
310072	ZE 3: salida 0 alimentación externa	A423.X1:16		E	1
310073	ZE 3: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310112	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa	A423.X1:17		E	1
310113	ZE 3: salida 1 conductos de señal abiertos	A423.X1:17		E	1
310114	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:17		E	1
310154	ZE 3: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:17		E	1
310158	ZE 3: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:17		E	1
310160	ZE 3: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:17		E	1
310162	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:17		E	1
310163	ZE 3: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:17		E	1
310170	ZE 3: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:17		E	1
310171	ZE 3: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310172	ZE 3: salida 1 alimentación externa	A423.X1:17		E	1
310173	ZE 3: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:17		E	1
310212	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa	A423.X1:18		E	1
310213	ZE 3: salida 2 conductos de señal abiertos	A423.X1:18		E	1
310214	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:18		E	1
310254	ZE 3: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:18		E	1
310258	ZE 3: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:18		E	1
310270	ZE 3: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:18		E	1
310271	ZE 3: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:18		E	1
310272	ZE 3: salida 2 alimentación externa	A423.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310273	ZE 3: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:18		E	1
310312	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa	A423.X1:19		E	1
310313	ZE 3: salida 3 conductos de señal abiertos	A423.X1:19		E	1
310314	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:19		E	1
310354	ZE 3: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:19		E	1
310358	ZE 3: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:19		E	1
310360	ZE 3: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:19		E	1
310362	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:19		E	1
310363	ZE 3: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:19		E	1
310370	ZE 3: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:19		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310371	ZE 3: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:19		E	1
310372	ZE 3: salida 3 alimentación externa	A423.X1:19		E	1
310373	ZE 3: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:19		E	1
310412	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa	A423.X1:20		E	1
310413	ZE 3: salida 4 conductos de señal abiertos	A423.X1:20		E	1
310414	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:20		E	1
310454	ZE 3: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:20		E	1
310458	ZE 3: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:20		E	1
310460	ZE 3: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:20		E	1
310462	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310463	ZE 3: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:20		E	1
310470	ZE 3: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:20		E	1
310471	ZE 3: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:20		E	1
310472	ZE 3: salida 4 alimentación externa	A423.X1:20		E	1
310473	ZE 3: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:20		E	1
310512	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa	A423.X1:21		E	1
310513	ZE 3: salida 5 conductos de señal abiertos	A423.X1:21		E	1
310514	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:21		E	1
310554	ZE 3: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:21		E	1
310558	ZE 3: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310560	ZE 3: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:21		E	1
310562	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:21		E	1
310563	ZE 3: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:21		E	1
310570	ZE 3: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:21		E	1
310571	ZE 3: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:21		E	1
310572	ZE 3: salida 5 alimentación externa	A423.X1:21		E	1
310573	ZE 3: salida 5 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:21		E	1
310612	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa	A423.X1:22		E	1
310613	ZE 3: salida 6 conductos de señal abiertos	A423.X1:22		E	1
310614	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:22		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310654	ZE 3: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:22		E	1
310658	ZE 3: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:22		E	1
310670	ZE 3: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:22		E	1
310671	ZE 3: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:22		E	1
310672	ZE 3: salida 6 alimentación externa	A423.X1:22		E	1
310673	ZE 3: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:22		E	1
310712	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa	A423.X1:23		E	1
310713	ZE 3: salida 7 conductos de señal abiertos	A423.X1:23		E	1
310714	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:23		E	1
310754	ZE 3: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A423.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
310758	ZE 3: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A423.X1:23		E	1
310760	ZE 3: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A423.X1:23		E	1
310762	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A423.X1:23		E	1
310763	ZE 3: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A423.X1:23		E	1
310770	ZE 3: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A423.X1:23		E	1
310771	ZE 3: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A423.X1:23		E	1
310772	ZE 3: salida 7 alimentación externa	A423.X1:23		E	1
310773	ZE 3: salida 7 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A423.X1:23		E	1
314959	ZE 3: toda salida tensión d alimentación falta	A423		E	1
315059	ZE 3: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A423.X1:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
315159	ZE 3: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A423.X1:24		E	1
315259	ZE 3: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A423		E	1
315359	ZE 3: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A423		E	1
320004	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320005	ZE 3: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320018	ZE 3: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320050	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320051	ZE 3: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320053	ZE 3: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320054	ZE 3: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320064	ZE 3: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320065	ZE 3: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320066	ZE 3: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320067	ZE 3: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320104	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320105	ZE 3: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320118	ZE 3: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320150	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320151	ZE 3: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320153	ZE 3: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320154	ZE 3: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320164	ZE 3: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320165	ZE 3: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320166	ZE 3: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320167	ZE 3: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320504	ZE 3: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320505	ZE 3: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320518	ZE 3: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320550	ZE 3: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320551	ZE 3: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320553	ZE 3: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320554	ZE 3: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320564	ZE 3: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320565	ZE 3: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320566	ZE 3: dirección participante LSB 5 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320567	ZE 3: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320604	ZE 3: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320605	ZE 3: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320618	ZE 3: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320650	ZE 3: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320651	ZE 3: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320653	ZE 3: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320654	ZE 3: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320664	ZE 3: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320665	ZE 3: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320666	ZE 3: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320667	ZE 3: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320704	ZE 3: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320705	ZE 3: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320718	ZE 3: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320750	ZE 3: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320751	ZE 3: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320753	ZE 3: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320754	ZE 3: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320764	ZE 3: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320765	ZE 3: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320766	ZE 3: dirección participante LSB 7 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320767	ZE 3: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320804	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
320805	ZE 3: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320818	ZE 3: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320850	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320851	ZE 3: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320853	ZE 3: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320854	ZE 3: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320864	ZE 3: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320865	ZE 3: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320866	ZE 3: dirección participante LSB 8 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320867	ZE 3: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
320904	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
320905	ZE 3: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
320918	ZE 3: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
320950	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
320951	ZE 3: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
320953	ZE 3: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320954	ZE 3: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
320964	ZE 3: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
320965	ZE 3: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
320966	ZE 3: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
320967	ZE 3: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321004	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321005	ZE 3: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321018	ZE 3: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321050	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321051	ZE 3: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321053	ZE 3: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321054	ZE 3: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321064	ZE 3: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321065	ZE 3: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321066	ZE 3: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321067	ZE 3: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321104	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321105	ZE 3: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321118	ZE 3: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321150	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321151	ZE 3: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321153	ZE 3: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321154	ZE 3: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321164	ZE 3: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321165	ZE 3: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321166	ZE 3: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321167	ZE 3: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321204	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321205	ZE 3: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321218	ZE 3: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321250	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321251	ZE 3: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321253	ZE 3: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321254	ZE 3: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321264	ZE 3: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321265	ZE 3: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321266	ZE 3: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321267	ZE 3: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321304	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321305	ZE 3: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321318	ZE 3: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321350	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321351	ZE 3: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321353	ZE 3: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321354	ZE 3: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321364	ZE 3: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321365	ZE 3: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321366	ZE 3: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321367	ZE 3: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321404	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321405	ZE 3: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321418	ZE 3: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321450	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321451	ZE 3: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321453	ZE 3: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321454	ZE 3: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321464	ZE 3: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321465	ZE 3: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321466	ZE 3: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321467	ZE 3: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321504	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321505	ZE 3: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321518	ZE 3: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321550	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321551	ZE 3: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321553	ZE 3: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321554	ZE 3: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321564	ZE 3: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321565	ZE 3: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321566	ZE 3: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321567	ZE 3: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321604	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321605	ZE 3: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321618	ZE 3: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321650	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321651	ZE 3: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321653	ZE 3: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321654	ZE 3: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321664	ZE 3: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321665	ZE 3: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321666	ZE 3: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321667	ZE 3: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321704	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321705	ZE 3: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
321718	ZE 3: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321750	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321751	ZE 3: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321753	ZE 3: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321754	ZE 3: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321764	ZE 3: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321765	ZE 3: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321766	ZE 3: dirección participante LSB 17 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321767	ZE 3: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
321904	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
321905	ZE 3: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
321918	ZE 3: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
321950	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
321951	ZE 3: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
321953	ZE 3: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321954	ZE 3: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
321964	ZE 3: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
321965	ZE 3: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
321966	ZE 3: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
321967	ZE 3: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322004	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322005	ZE 3: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322018	ZE 3: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322050	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322051	ZE 3: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322053	ZE 3: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322054	ZE 3: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322064	ZE 3: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322065	ZE 3: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322066	ZE 3: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322067	ZE 3: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322104	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322105	ZE 3: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322118	ZE 3: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322150	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322151	ZE 3: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322153	ZE 3: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322154	ZE 3: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322164	ZE 3: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322165	ZE 3: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322166	ZE 3: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322167	ZE 3: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322204	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322205	ZE 3: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322218	ZE 3: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322250	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322251	ZE 3: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322253	ZE 3: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322254	ZE 3: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322264	ZE 3: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322265	ZE 3: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322266	ZE 3: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322267	ZE 3: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322304	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322305	ZE 3: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322318	ZE 3: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322350	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322351	ZE 3: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322353	ZE 3: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322354	ZE 3: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322364	ZE 3: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322365	ZE 3: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322366	ZE 3: dirección participante LSB 23 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322367	ZE 3: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322404	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322405	ZE 3: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322418	ZE 3: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322450	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322451	ZE 3: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322453	ZE 3: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322454	ZE 3: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322464	ZE 3: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322465	ZE 3: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322466	ZE 3: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322467	ZE 3: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322504	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322505	ZE 3: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322518	ZE 3: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322550	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322551	ZE 3: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322553	ZE 3: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322554	ZE 3: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322564	ZE 3: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322565	ZE 3: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322566	ZE 3: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322567	ZE 3: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322604	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322605	ZE 3: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322618	ZE 3: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322650	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322651	ZE 3: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322653	ZE 3: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322654	ZE 3: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322664	ZE 3: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322665	ZE 3: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322666	ZE 3: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322667	ZE 3: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322704	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322705	ZE 3: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322718	ZE 3: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
322750	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322751	ZE 3: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322753	ZE 3: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322754	ZE 3: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322764	ZE 3: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322765	ZE 3: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322766	ZE 3: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322767	ZE 3: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
322804	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A423.X2:z14/z16		E	1
322805	ZE 3: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A423.X2:z14/z16		E	1
322818	ZE 3: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A423.X2:z14/z16		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
322850	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A423.X2:z14/z16		E	2
322851	ZE 3: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A423.X2:z14/z16		E	2
322853	ZE 3: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322854	ZE 3: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A423.X2:z14/z16		E	2
322864	ZE 3: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A423.X2:z14/z16		E	1
322865	ZE 3: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A423.X2:z14/z16		E	2
322866	ZE 3: dirección participante LSB 28 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A423.X2:z14/z16		E	2
322867	ZE 3: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A423.X2:z14/z16		E	1
323252	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A423.X2:z14/z16		E	0
323255	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A423.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
323256	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A423.X2:z14/z16		E	2
323257	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A423.X2:z14/z16		E	1
323258	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A423.X2:z14/z16		E	0
323259	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A423.X2:z14/z16		E	0
323260	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A423.X2:z14/z16		E	2
323261	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A423.X2:z14/z16		E	2
323262	ZE 3: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A423.X2:z14/z16		E	2
332200	ZE 3: mando cabrestante 3 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A423		E	1
332202	ZE 3: mando cabrestante 3 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A423		E	1
332203	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332204	ZE 3: mando cabrestante 3 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332205	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A423		E	
332206	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A423		E	
332207	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332208	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332209	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332210	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332211	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332212	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332213	ZE 3: mando cabrestante 3 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332214	ZE 3: mando cabrestante 3 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332215	ZE 3: mando cabrestante 3 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A423		E	
332217	ZE 3: mando cabrestante 3 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A423		E	1
332218	ZE 3: mando cabrestante 3 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A423		E	
33222F	ZE 3: mando cabrestante 3 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A423		E	1
332300	ZE 3: mando cabrestante 4 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A423		E	1
332302	ZE 3: mando cabrestante 4 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A423		E	1
332303	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A423		E	
332304	ZE 3: mando cabrestante 4 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332305	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332306	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A423		E	
332307	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A423		E	
332308	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332309	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332310	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332311	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332312	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A423		E	
332313	ZE 3: mando cabrestante 4 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332314	ZE 3: mando cabrestante 4 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A423		E	
332315	ZE 3: mando cabrestante 4 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A423		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
332317	ZE 3: mando cabrestante 4 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A423		E	1
332318	ZE 3: mando cabrestante 4 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A423		E	
33232F	ZE 3: mando cabrestante 4 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A423		E	1
335200	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335201	ZE 3: servicio cabrestante 3 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A423		B	
335203	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335204	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335205	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A423		B	
335206	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335207	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335208	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
335209	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
33520D	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335210	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puenteable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable	A423		B	
335211	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puenteable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puenteable	A423		B	
335213	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puenteable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335219	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335220	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)	A423		B	
335221	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335222	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335224	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	
335226	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A423		B	
335227	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A423		B	
335228	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puenteable(peligro)	A423		B	
335229	ZE 3: servicio cabrestante 3 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 3 en la imagen de control	A423		B	
335230	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335232	ZE 3: servicio cabrestante 3 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335234	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión ángulo límite pluma principal - Derrick Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo - desconexión no es puenteable	A423		B	
335237	ZE 3: servicio cabrestante 3 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A423		B	
335239	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
33523E	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	
335244	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	
335250	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335251	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335252	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335254	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335257	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a establecer la alimentación de presión en caballete SA - Descenso de la pluma princ. es posible	A423		B	
33525A	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335262	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A423		B	
335263	ZE 3: servicio cabrestante 3 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335264	ZE 3: servicio cabrestante 3 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentarse	A423		B	
335266	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335267	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33526F	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión dos interr fin d c "Caballete WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335270	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335272	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335273	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335274	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335275	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335281	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335282	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335283	ZE 3: servicio cabrestante 3 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335285	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335286	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" a la izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33528B	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335297	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon presión cilindro retención caballete SA fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335298	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex presión cilindr retención pluma princ fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335299	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex presión cilind retención Derrick fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33529A	ZE 3: servicio cabrestante 3 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A423		B	
33529B	ZE 3: servicio cabrestante 3 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335300	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335301	ZE 3: servicio cabrestante 4 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A423		B	
335303	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335304	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335305	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A423		B	
335306	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335307	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A423		B	
335308	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo levant. pluma princ. desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
335309	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión de límite campo de trabajo baj. pluma princ. desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A423		B	
33530D	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335310	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335311	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335313	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335318	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. d medición 1 < F min desconexión del funcionamiento Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	
335319	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A423		B	
335320	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A423		B	
335321	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335322	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A423		B	
335324	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A423		B	
335325	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335326	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Enrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puenteable (peligro)	A423		B	
335327	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que pluma Derrick esté en pos. de servicio - desconexión es puenteable(peligro)	A423		B	
335328	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal desconexión del funcionamiento Desenrollar cabrestante hasta que ángulo límite sea inferior al valor mínimo Desconexión es puenteable(peligro)	A423		B	
335329	ZE 3: servicio cabrestante 4 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 4 en imagen de control	A423		B	
335330	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335332	ZE 3: servicio cabrestante 4 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
335337	ZE 3: servicio cabrestante 4 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A423		B	
335339	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	
33533E	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	
335344	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335350	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335351	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335352	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	
335354	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335355	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puentable	A423		B	
335356	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión ángulo caballete SA<ángulo mín. Desconexión con modo de serv., no puentable levantar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	
335357	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de la presión en caballete SA - desconexión no es puentable	A423		B	
335358	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A423		B	
335359	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A423		B	
33535A	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335362	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A423		B	
335363	ZE 3: servicio cabrestante 4 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A423		B	
335364	ZE 3: servicio cabrestante 4 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A423		B	
335366	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335367	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33536F	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión dos interr fin d c "Caballote WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335370	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335372	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335373	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335374	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335375	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335381	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335382	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335383	ZE 3: servicio cabrestante 4 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335385	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "RFP pluma principal" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335386	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr."RFP pluma principal"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335387	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335388	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "prensa d retenc. D" izq. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33538B	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A423		B	
335391	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caball SA" der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
335392	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "ángulo límite caballete SA" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335393	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335394	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" izq. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335395	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre arriba tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335396	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon. int. fin carr. "Lastre arriba tope" izq. defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335397	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon presión cilindro retención caballete SA fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335398	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex presión cilindr retención pluma princ fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
335399	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex presión cilind retención Derrick fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A423		B	
33539A	ZE 3: servicio cabrestante 4 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A423		B	
33539B	ZE 3: servicio cabrestante 4 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336202	ZE 3: Operación oruga Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A423		B	
336203	ZE 3: Operación oruga Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión con modo de serv., no puenteable Retraer completamente estabilización coche lastre.	A423		B	
336205	ZE 3: Operación oruga Descon. ruedas coche lastre no en pos. marcha Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección de marcha y luz piloto con luz continua	A423		B	
336206	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec. girat. no está desbloqueado con remolque BW Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Controlar: Válv. de frenado mando electr. del mecanismo girat., cortocirc. o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336207	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libre d mec. girat. no está con. con remolque BW desconexión del funcionamiento Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando electr., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336208	ZE 3: Operación oruga Descon. freno mec.girat. está desbloqueado con marcha paralel BW Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: Válv. de frenado mando electr. mec. girat. cortocircuito hacia tensión de aliment. sist. hidráulico	A423		B	
336209	ZE 3: Operación oruga Descon. marcha libr d mec. gir. no está con. con marcha paral.BW Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: giro ilimitado o freno mec. girat. - Mando electr., cortocircuito o interrupción, sist. hidráulico	A423		B	
336219	ZE 3: Operación oruga desconexión ningún modo de servicio o inválido desconexión del funcionamiento Además de los otros avisos de fallos, determinar qué fallo ha aparecido en la configuración de lastre.	A423		B	
336220	ZE 3: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-servicio paralelo oruga está con. Marcha rápida oruga imposible Desconexión servicio paralelo oruga.	A423		B	
336221	ZE 3: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-lastre de oscilación se ha levant Marcha rápida oruga imposible Desconexión servicio paralelo oruga.	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336230	ZE 3: Operación oruga Palanca master 4 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A423		B	
336231	ZE 3: Operación oruga Palanca master 5 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner el pedal a la pos. cero. Sino observar fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente.	A423		B	
336233	ZE 3: Operación oruga Serv.paral recorrido de diferenc entre orugas demasiado grande desconexión del funcionamiento Descon. d oruga en serv. paral y conmutar nuevam, así se vuelve a ajustar el serv paralelo	A423		B	
336234	ZE 3: Operación oruga Palanca master izquierda BTTE defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
336235	ZE 3: Operación oruga Palanca master derecha BTTE defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A423		B	
336239	ZE 3: Operación oruga desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A423		B	
33623E	ZE 3: Operación oruga Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A423		B	
336244	ZE 3: Operación oruga Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A423		B	
336249	ZE 3: Operación oruga Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A423		B	
336254	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable bajar pluma principal hasta que interruptor d fin d carrera. ya no esté accionado - desconexión no puentable	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336255	ZE 3: Operación oruga Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar pluma Derrick hasta que ya no accione el interr. d fin d carrera - descon. no es puentable	A423		B	
336258	ZE 3: Operación oruga Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A423		B	
336259	ZE 3: Operación oruga Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A423		B	
336270	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336271	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336272	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo" detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336273	ZE 3: Operación oruga Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336274	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336275	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336285	ZE 3: Operación oruga Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
336286	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336287	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336288	ZE 3: Operación oruga Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar el pedal - Sobre eliminación de fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336293	ZE 3: Operación oruga Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336294	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336295	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336296	ZE 3: Operación oruga Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar palanca master - Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo	A423		B	
336942	ZE 3: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A423		E	1
336943	ZE 3: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A423		E	1
361001	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
361002	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361006	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361013	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
361016	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361068	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361071	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A13		E	2
361080	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A13		E	2
361082	E/A-Modul 3: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A13		E	2
372052	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372053	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372054	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372055	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:17		E	1
372152	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372153	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372154	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372155	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:15		E	1
372252	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372253	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372254	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1
372255	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:13		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372352	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372353	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372354	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372355	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:11		E	1
372452	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372453	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372454	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372455	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:9		E	1
372552	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372553	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
372554	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372555	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:7		E	1
372652	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372653	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372654	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372655	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:5		E	1
372752	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372753	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372754	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1
372755	E/A-Modul 3: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
373017	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:17		E	1
373080	E/A-Modul 3: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:17		E	1
373117	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:15		E	1
373180	E/A-Modul 3: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás derecha controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:15		E	1
373217	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:13		E	1
373280	E/A-Modul 3: entrada de corriente E2 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabiliz. se encienden interm. los 2 LEDs externos para inclinac. transversal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:13		E	1
373317	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:11		E	1
373380	E/A-Modul 3: entrada de corriente E3 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de los estabil. se encienden intermitent. los 2 LEDs extern. p' inclinac. longitudinal controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:11		E	1
373782	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conducto abierto, corrien. const. 10 mA erróneo en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:3		E	1
373783	E/A-Modul 3: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión en unid d visualiz. se enciende intermit. el símb. p' depós. Diesel y 3 interrogac. en monitor del conj. girat. controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A13.X2:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379052	E/A-Modul 3: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379053	E/A-Modul 3: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379054	E/A-Modul 3: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379055	E/A-Modul 3: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:18		E	1
379152	E/A-Modul 3: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379153	E/A-Modul 3: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379154	E/A-Modul 3: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379155	E/A-Modul 3: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:16		E	1
379250	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379251	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
379252	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379253	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379254	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379255	E/A-Modul 3: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:14		E	1
379350	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379351	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379352	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379353	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379354	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1
379355	E/A-Modul 3: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A13.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383501	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383502	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383503	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383504	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periferias, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383506	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383507	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periférias o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383508	E/A-Modul 3: SPI-unidad de estabilización derecha Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383900	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383902	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
383905	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	A13.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
383907	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	A13.X4:1/2/3/5/6/7/8		E	1
383908	E/A-Modul 3: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A13.X4:1/2/3/5/6/7/8		E	1
384050	E/A-Modul 3: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A13.X3:4/6		E	1
387252	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automát. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A13.X3:4/6		E	0
387255	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387256	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A13.X3:4/6		E	2
387257	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A13.X3:4/6		E	1
387258	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A13.X3:4/6		E	0
387259	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A13.X3:4/6		E	0
387260	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A13.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
387261	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2
387262	E/A-Modul 3: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A13.X3:4/6		E	2
392830	E/A-Modul 3: mando estabilizador cod. local p/unid. d estabil. der. defectuoso (valor teor. = 0) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, conex. a masa de la señal, cambiar E/A-Modul	A13		E	2
392832	E/A-Modul 3: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. der. se atasca o accionado tras conectado estabilización derecha bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A13		E	1
394190	E/A-Modul 3: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394194	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 4 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
394196	E/A-Modul 3: participante bus LSB E/A-Modul 6 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A13		E	1
396408	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396409	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A13		B	
396440	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar) en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396441	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	
396442	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A13		B	
396443	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A13		B	
396444	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396445	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396446	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lugar de mando, iniciar progr. d prueba d la unid. d mando d los estabiliz.	A13		B	
396447	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396448	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396449	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	
396450	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A13		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
396451	E/A-Modul 3: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. der. accionada sin autorizac. estabilización derecha bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A13		B	
399890	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A13		B	
399892	E/A-Modul 3: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A13		B	
400001	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400002	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A424		E	2
400006	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400007	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400010	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400011	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A424		E	2
400012	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400013	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A424		E	2
400014	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400015	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400016	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400017	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400018	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400019	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400020	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400021	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400022	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400023	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400024	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400025	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400026	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400030	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400041	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400044	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400045	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400046	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400047	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400048	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400049	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A424		E	2
400050	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400051	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400052	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400053	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400055	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400056	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400057	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400058	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400059	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400060	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400061	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400062	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400063	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A424		E	2
400065	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400066	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400067	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400068	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400070	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400071	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2
400072	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible	A424		E	2
400073	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400074	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400075	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400076	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A424		E	2
400077	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400078	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400079	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400080	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
400081	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene	A424		E	2
400082	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
400094	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A424		E	2
400095	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A424		E	2
400099	ZE 4: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A424		E	2
402001	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402002	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402006	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402007	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A424		E	2
402020	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
402021	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2
402082	ZE 4: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A424		E	2
410012	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa	A424.X1:16		E	1
410013	ZE 4: salida 0 conductos de señal abiertos	A424.X1:16		E	1
410014	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:16		E	1
410054	ZE 4: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:16		E	1
410058	ZE 4: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:16		E	1
410060	ZE 4: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:16		E	1
410062	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:16		E	1
410063	ZE 4: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410070	ZE 4: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:16		E	1
410071	ZE 4: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:16		E	1
410072	ZE 4: salida 0 alimentación externa	A424.X1:16		E	1
410073	ZE 4: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:16		E	1
410112	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa	A424.X1:17		E	1
410113	ZE 4: salida 1 conductos de señal abiertos	A424.X1:17		E	1
410114	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:17		E	1
410154	ZE 4: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:17		E	1
410158	ZE 4: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:17		E	1
410160	ZE 4: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410162	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:17		E	1
410163	ZE 4: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:17		E	1
410170	ZE 4: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:17		E	1
410171	ZE 4: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:17		E	1
410172	ZE 4: salida 1 alimentación externa	A424.X1:17		E	1
410173	ZE 4: salida 1 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:17		E	1
410212	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa	A424.X1:18		E	1
410213	ZE 4: salida 2 conductos de señal abiertos	A424.X1:18		E	1
410214	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:18		E	1
410254	ZE 4: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410258	ZE 4: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:18		E	1
410270	ZE 4: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:18		E	1
410271	ZE 4: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:18		E	1
410272	ZE 4: salida 2 alimentación externa	A424.X1:18		E	1
410273	ZE 4: salida 2 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:18		E	1
410312	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa	A424.X1:19		E	1
410313	ZE 4: salida 3 conductos de señal abiertos	A424.X1:19		E	1
410314	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:19		E	1
410354	ZE 4: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:19		E	1
410358	ZE 4: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410360	ZE 4: salida 3 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:19		E	1
410362	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:19		E	1
410363	ZE 4: salida 3 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:19		E	1
410370	ZE 4: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:19		E	1
410371	ZE 4: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:19		E	1
410372	ZE 4: salida 3 alimentación externa	A424.X1:19		E	1
410373	ZE 4: salida 3 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:19		E	1
410412	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa	A424.X1:20		E	1
410413	ZE 4: salida 4 conductos de señal abiertos	A424.X1:20		E	1
410414	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410454	ZE 4: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:20		E	1
410458	ZE 4: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:20		E	1
410460	ZE 4: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:20		E	1
410462	ZE 4: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:20		E	1
410463	ZE 4: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:20		E	1
410470	ZE 4: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:20		E	1
410471	ZE 4: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:20		E	1
410472	ZE 4: salida 4 alimentación externa	A424.X1:20		E	1
410473	ZE 4: salida 4 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:20		E	1
410512	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa	A424.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410513	ZE 4: salida 5 conductos de señal abiertos	A424.X1:21		E	1
410514	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:21		E	1
410554	ZE 4: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:21		E	1
410558	ZE 4: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:21		E	1
410560	ZE 4: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:21		E	1
410562	ZE 4: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:21		E	1
410563	ZE 4: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:21		E	1
410570	ZE 4: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:21		E	1
410571	ZE 4: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:21		E	1
410572	ZE 4: salida 5 alimentación externa	A424.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410573	ZE 4: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:21		E	1
410612	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa	A424.X1:22		E	1
410613	ZE 4: salida 6 conductos de señal abiertos	A424.X1:22		E	1
410614	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:22		E	1
410654	ZE 4: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:22		E	1
410658	ZE 4: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:22		E	1
410670	ZE 4: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:22		E	1
410671	ZE 4: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:22		E	1
410672	ZE 4: salida 6 alimentación externa	A424.X1:22		E	1
410673	ZE 4: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:22		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410712	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa	A424.X1:23		E	1
410713	ZE 4: salida 7 conductos de señal abiertos	A424.X1:23		E	1
410714	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:23		E	1
410754	ZE 4: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A424.X1:23		E	1
410758	ZE 4: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A424.X1:23		E	1
410760	ZE 4: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A424.X1:23		E	1
410762	ZE 4: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A424.X1:23		E	1
410763	ZE 4: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A424.X1:23		E	1
410770	ZE 4: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A424.X1:23		E	1
410771	ZE 4: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A424.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
410772	ZE 4: salida 7 alimentación externa	A424.X1:23		E	1
410773	ZE 4: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A424.X1:23		E	1
414959	ZE 4: toda salida tensión d alimentación falta	A424		E	1
415059	ZE 4: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A424.X1:12		E	1
415159	ZE 4: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A424.X1:24		E	1
415259	ZE 4: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A424		E	1
415359	ZE 4: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A424		E	1
420004	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420005	ZE 4: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420018	ZE 4: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420050	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420051	ZE 4: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420053	ZE 4: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420054	ZE 4: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420064	ZE 4: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420065	ZE 4: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420066	ZE 4: dirección participante LSB 0 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420067	ZE 4: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420104	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420105	ZE 4: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420118	ZE 4: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420150	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420151	ZE 4: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420153	ZE 4: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420154	ZE 4: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420164	ZE 4: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420165	ZE 4: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420166	ZE 4: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420167	ZE 4: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420404	ZE 4: dirección participante LSB 4 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420405	ZE 4: dirección participante LSB 4 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420418	ZE 4: dirección participante LSB 4 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420450	ZE 4: dirección participante LSB 4 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420451	ZE 4: dirección participante LSB 4 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420453	ZE 4: dirección participante LSB 4 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420454	ZE 4: dirección participante LSB 4 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420464	ZE 4: dirección participante LSB 4 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420465	ZE 4: dirección participante LSB 4 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420466	ZE 4: dirección participante LSB 4 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420467	ZE 4: dirección participante LSB 4 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420504	ZE 4: dirección participante LSB 5 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420505	ZE 4: dirección participante LSB 5 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420518	ZE 4: dirección participante LSB 5 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420550	ZE 4: dirección participante LSB 5 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420551	ZE 4: dirección participante LSB 5 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420553	ZE 4: dirección participante LSB 5 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420554	ZE 4: dirección participante LSB 5 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420564	ZE 4: dirección participante LSB 5 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420565	ZE 4: dirección participante LSB 5 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420566	ZE 4: dirección participante LSB 5 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420567	ZE 4: dirección participante LSB 5 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420604	ZE 4: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420605	ZE 4: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420618	ZE 4: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420650	ZE 4: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420651	ZE 4: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420653	ZE 4: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420654	ZE 4: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420664	ZE 4: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420665	ZE 4: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420666	ZE 4: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420667	ZE 4: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420704	ZE 4: dirección participante LSB 7 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420705	ZE 4: dirección participante LSB 7 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420718	ZE 4: dirección participante LSB 7 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420750	ZE 4: dirección participante LSB 7 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420751	ZE 4: dirección participante LSB 7 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420753	ZE 4: dirección participante LSB 7 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420754	ZE 4: dirección participante LSB 7 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420764	ZE 4: dirección participante LSB 7 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420765	ZE 4: dirección participante LSB 7 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420766	ZE 4: dirección participante LSB 7 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420767	ZE 4: dirección participante LSB 7 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420804	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420805	ZE 4: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420818	ZE 4: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420850	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420851	ZE 4: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420853	ZE 4: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420854	ZE 4: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420864	ZE 4: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420865	ZE 4: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420866	ZE 4: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420867	ZE 4: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
420904	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
420905	ZE 4: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
420918	ZE 4: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
420950	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
420951	ZE 4: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
420953	ZE 4: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
420954	ZE 4: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
420964	ZE 4: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
420965	ZE 4: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
420966	ZE 4: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
420967	ZE 4: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421004	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421005	ZE 4: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421018	ZE 4: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421050	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421051	ZE 4: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421053	ZE 4: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421054	ZE 4: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421064	ZE 4: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421065	ZE 4: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421066	ZE 4: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421067	ZE 4: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421104	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421105	ZE 4: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421118	ZE 4: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421150	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421151	ZE 4: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421153	ZE 4: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421154	ZE 4: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421164	ZE 4: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421165	ZE 4: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421166	ZE 4: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421167	ZE 4: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421204	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421205	ZE 4: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421218	ZE 4: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421250	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421251	ZE 4: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421253	ZE 4: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421254	ZE 4: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421264	ZE 4: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421265	ZE 4: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421266	ZE 4: dirección participante LSB 12 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421267	ZE 4: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421304	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421305	ZE 4: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421318	ZE 4: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421350	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421351	ZE 4: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421353	ZE 4: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421354	ZE 4: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421364	ZE 4: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421365	ZE 4: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421366	ZE 4: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421367	ZE 4: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421404	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421405	ZE 4: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421418	ZE 4: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421450	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421451	ZE 4: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421453	ZE 4: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421454	ZE 4: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421464	ZE 4: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421465	ZE 4: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421466	ZE 4: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421467	ZE 4: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421504	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421505	ZE 4: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421518	ZE 4: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421550	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421551	ZE 4: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421553	ZE 4: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421554	ZE 4: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421564	ZE 4: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421565	ZE 4: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421566	ZE 4: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421567	ZE 4: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421604	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421605	ZE 4: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421618	ZE 4: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421650	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421651	ZE 4: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421653	ZE 4: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421654	ZE 4: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421664	ZE 4: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421665	ZE 4: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421666	ZE 4: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421667	ZE 4: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421704	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421705	ZE 4: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421718	ZE 4: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421750	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421751	ZE 4: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421753	ZE 4: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421754	ZE 4: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
421764	ZE 4: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421765	ZE 4: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421766	ZE 4: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421767	ZE 4: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
421904	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
421905	ZE 4: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
421918	ZE 4: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
421950	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
421951	ZE 4: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
421953	ZE 4: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421954	ZE 4: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
421964	ZE 4: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
421965	ZE 4: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
421966	ZE 4: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
421967	ZE 4: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422004	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422005	ZE 4: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422018	ZE 4: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422050	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422051	ZE 4: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422053	ZE 4: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422054	ZE 4: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422064	ZE 4: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422065	ZE 4: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422066	ZE 4: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422067	ZE 4: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422104	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422105	ZE 4: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422118	ZE 4: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422150	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422151	ZE 4: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422153	ZE 4: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422154	ZE 4: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422164	ZE 4: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422165	ZE 4: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422166	ZE 4: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422167	ZE 4: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422204	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422205	ZE 4: dirección participante LSB 22 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422218	ZE 4: dirección participante LSB 22 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422250	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422251	ZE 4: dirección participante LSB 22 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422253	ZE 4: dirección participante LSB 22 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422254	ZE 4: dirección participante LSB 22 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422264	ZE 4: dirección participante LSB 22 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422265	ZE 4: dirección participante LSB 22 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422266	ZE 4: dirección participante LSB 22 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422267	ZE 4: dirección participante LSB 22 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422304	ZE 4: dirección participante LSB 23 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422305	ZE 4: dirección participante LSB 23 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422318	ZE 4: dirección participante LSB 23 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422350	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422351	ZE 4: dirección participante LSB 23 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422353	ZE 4: dirección participante LSB 23 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422354	ZE 4: dirección participante LSB 23 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422364	ZE 4: dirección participante LSB 23 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422365	ZE 4: dirección participante LSB 23 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422366	ZE 4: dirección participante LSB 23 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422367	ZE 4: dirección participante LSB 23 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422404	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422405	ZE 4: dirección participante LSB 24 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422418	ZE 4: dirección participante LSB 24 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422450	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422451	ZE 4: dirección participante LSB 24 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422453	ZE 4: dirección participante LSB 24 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422454	ZE 4: dirección participante LSB 24 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422464	ZE 4: dirección participante LSB 24 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422465	ZE 4: dirección participante LSB 24 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422466	ZE 4: dirección participante LSB 24 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422467	ZE 4: dirección participante LSB 24 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422504	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422505	ZE 4: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422518	ZE 4: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422550	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422551	ZE 4: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422553	ZE 4: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422554	ZE 4: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422564	ZE 4: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422565	ZE 4: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422566	ZE 4: dirección participante LSB 25 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422567	ZE 4: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422604	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422605	ZE 4: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422618	ZE 4: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422650	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422651	ZE 4: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422653	ZE 4: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422654	ZE 4: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422664	ZE 4: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422665	ZE 4: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422666	ZE 4: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422667	ZE 4: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422704	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422705	ZE 4: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422718	ZE 4: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422750	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422751	ZE 4: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422753	ZE 4: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422754	ZE 4: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422764	ZE 4: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422765	ZE 4: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422766	ZE 4: dirección participante LSB 27 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422767	ZE 4: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
422804	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A424.X2:z14/z16		E	1
422805	ZE 4: dirección participante LSB 28 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A424.X2:z14/z16		E	1
422818	ZE 4: dirección participante LSB 28 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
422850	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A424.X2:z14/z16		E	2
422851	ZE 4: dirección participante LSB 28 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A424.X2:z14/z16		E	2
422853	ZE 4: dirección participante LSB 28 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1
422854	ZE 4: dirección participante LSB 28 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A424.X2:z14/z16		E	2
422864	ZE 4: dirección participante LSB 28 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A424.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
422865	ZE 4: dirección participante LSB 28 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A424.X2:z14/z16		E	2
422866	ZE 4: dirección participante LSB 28 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A424.X2:z14/z16		E	2
422867	ZE 4: dirección participante LSB 28 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A424.X2:z14/z16		E	1
423252	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A424.X2:z14/z16		E	0
423255	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A424.X2:z14/z16		E	2
423256	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A424.X2:z14/z16		E	2
423257	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A424.X2:z14/z16		E	1
423258	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A424.X2:z14/z16		E	0
423259	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A424.X2:z14/z16		E	0
423260	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A424.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
423261	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticamente. sino es necesario otro software para corregir fallos	A424.X2:z14/z16		E	2
423262	ZE 4: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A424.X2:z14/z16		E	2
430610	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:(aún) ningún n° válido de grúa introducido Volver a verificar cada secuencia de 10sg Escribir en programa "RECEPCION DE LA GRUA" coeficiente de corrección inclusive N° de grúa en el NT(MO > AK)	A424		E	1
430611	ZE 4: Código confid. de datos Iniciar:n° erróneo de grúa (no con 9 dígitos numéricos) Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Definir correctamente N° de grúa (Sxxxxxxx.yyQ - KNFttt00vvr.Q)	A424		E	1
430612	ZE 4: Código confid. de datos Start: no conectado Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Conectar correctamente el Datenlogger	A424		E	1
430620	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Version Firmware falso/defectuoso aún no controlado!	A424		E	1
430621	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA no instalada Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Inicializar tarjeta ATA con Software PC "LICCON Manager"	A424		E	1
430622	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Tarjeta ATA tiene otro n° de grúa ATA Fallo ESTADO: Datenlogger-Software parado - ¡ningún registro posible! Utilizar tarjeta ATA con N° de grúa correcto o tarjeta ATA inicializada nuevamente	A424		E	1
430623	ZE 4: Código confid. de datos Inic: Format-File-Transfer defectuoso Repetición de la transferencia del fichero Format en secuencia de 1 sg Ajustar correctamente evt. en EPROM 0 fichero Format "Lnnttt01vvr.Q" específicos a tipo y país	A424		E	1
430630	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Transmisión de datos defectuoso Repetición de la transferencia de datos en secuencia de 1 sg. Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
430631	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: error en protocolo CSM El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430632	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: fallo de transmisión (CRC) El telegrama concernido se repite 3 veces máx., luego volver a sincronizar completamente Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430633	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo STATUS Dependiendo del ESTADO en secuencia de 1 sg. volver a sincronizar o parar el Datenlogger-Software Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430634	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo TAN Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger	A424		E	1
430635	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Fallo de escritura Volver a actualizar completamente el protocolo CSM Controlar evt. conexión del sistema LICCON al Datenlogger y tarjeta ATA	A424		E	1
430636	ZE 4: Código confid. de datos Transfer: Ningún Logger de datos (Handshake SPS) Siga procesando el LICCON-Datenlogger-Software cada seg. Verificar función del Software SPS	A424		E	1
432400	ZE 4: mando cabrestante 5 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A424		E	1
432402	ZE 4: mando cabrestante 5 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A424		E	1
432403	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A424		E	
432404	ZE 4: mando cabrestante 5 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432405	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A424		E	
432406	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puentable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A424		E	
432407	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432408	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432409	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432410	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432411	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432412	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432413	ZE 4: mando cabrestante 5 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432414	ZE 4: mando cabrestante 5 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432415	ZE 4: mando cabrestante 5 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A424		E	
432417	ZE 4: mando cabrestante 5 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A424		E	1
432418	ZE 4: mando cabrestante 5 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A424		E	
43242F	ZE 4: mando cabrestante 5 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A424		E	1
432500	ZE 4: mando cabrestante 6 ningún movimiento d giro reconocible con cabrestante accionado indicación fallo controlar cortocir. o anomal. en la salida LICCON, conducto, función d transm. incremen., freno d cabrest. d elev.	A424		E	1
432502	ZE 4: mando cabrestante 6 transmisor de presión circuito hidráulico defectuoso/falta si hay 1 par d giro d cabrestante del LMB válido, se utiliza este, sino, cero se carga en memoria d valor. d pres. Observar todo fallo de sistema para transmisor defectuoso o ausente	A424		E	1
432503	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl(P0=04H) Desconexión con modo de serv., no puenteable En la imagen transmisor LSB d' sistema d prueba: Registrar valores Default, de lo contrario cambiar transmisor	A424		E	
432504	ZE 4: mando cabrestante 6 Trans giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=08H/40H) Desconexión con modo de serv., no puenteable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432505	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=10H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM externo, de lo contrario cambiar el EEPROM externo	A424		E	
432506	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error intern permant intolerabl (P0=20H) Desconexión con modo de serv., no puenteable Volver a cargar datos del EEPROM interno, de lo contrario cambiar el transmisor	A424		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432507	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error temporario intern intolerabl Desconexión con modo de serv., no puentable reemplazar el transmisor por otro	A424		E	
432508	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error tolerabl (P0=01H), transm impreciso Indicación de fallo (La resolución del transmisor es bruto) Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432509	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm d giro cabrest, error tolerabl(P0=02H) cambiar EEPROM ext Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432510	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm giro cabrest, error toler(P0=04H)tecl presionada constant Indicación de fallo, ajuste con tecla no funciona Controlar pulsador, evt. cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432511	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error toler(P0=08H)transm presión1 no 4 20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432512	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error toler(P0=10H)transm presión2 no 4-20mA Edición del fallo Controlar transm d presión-cable señal analóg transmisor giro cabrestantes, evt. cambiar transmisor d' presión	A424		E	
432513	ZE 4: mando cabrestante 6 Transm gir cabrest,error tolerabl(P0=20H) Relé segur se atasca Indicación de fallo, 2da. desconexión "Cabrestante desenrollado" no funciona Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432514	ZE 4: mando cabrestante 6 Transmisor d giro cabrestante, error tolerable (P0=40H) Edición del fallo Cambiar el transmisor a medio plazo	A424		E	
432515	ZE 4: mando cabrestante 6 Error tolerable, acumulador de carga máx. teórico alcanzado Edición del fallo Controlar el cabrestante	A424		E	
432517	ZE 4: mando cabrestante 6 Presión de frenado existente con el freno no accionado indicación fallo Controlar: Salida LICCON, cortocircuito d cabl a tensión d alimentación, accionam hidrául d freno mec elevación	A424		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
432518	ZE 4: mando cabrestante 6 Presión demasiado alta en bomba no accionada Edición del fallo Controlar bomba o captador de presión	A424		E	
43252F	ZE 4: mando cabrestante 6 Interr presión alim accionamiento continuo o cortocircuito a VCC indicación fallo Controlar: cortocircuito a tensión alimentación d entrada LICCON, cable, función pulsador	A424		E	1
435400	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435401	ZE 4: servicio cabrestante 5 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puenteable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puenteable	A424		B	
435403	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión plumín Abajo Desconexión con modo de serv., no puenteable Levantar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puenteable	A424		B	
435404	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435405	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante hasta que interr. "cabrestante enrollado" ya no se accione - desconexión no es puenteable	A424		B	
435406	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite superior OGW desconexión del funcionamiento desenroll. cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valor. dentro d tablas - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435407	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ángulo limite inferior UGW desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu descarga esté nuevam. a valores dentro d tablas - desconex. se puede puentear (Peligro)	A424		B	
43540D	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión Caballete WA abajo Desconexión con modo de serv., no puenteable enrollar cabrestante hasta que interrup. fin de carrera ya no esté activado - desconexión imposible de puentear	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435410	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	
435411	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión puntilla rebatible arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar plumín hasta que interr. d fin d carrera ya no se accione - desconexión no es puentable	A424		B	
435413	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión trampilla no está en pos. y límite angular sobrepasado Desconexión con modo de serv., no puentable controlar porqué trampilla no se encuentra en posición - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435414	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión pres. cilind. d retens. RFP N fuera d camp d valor teor. Desconexión con modo de serv., no puentable Desenrollar cabrestante hasta presión esté nuevam en campo teórico - desconexión no es puentable	A424		B	
435416	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d límit. campo de trabajo levantamiento equipo desconexión del funcionamiento desenr. cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A424		B	
435417	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión d límit. campo de trabajo bajada equipo desconexión del funcionamiento enrollar cabrest. hasta qu grúa esté nuevam. en zona d trabajo - puenteo desconectando limitador d campo d trabajo	A424		B	
435419	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435420	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435421	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435422	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435424	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	
435425	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	
435426	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A424		B	
435427	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puenteable (peligro).	A424		B	
435428	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite sup. pluma principal Desconexión con modo de serv., no puenteable Enrollar-desenrollar cabrest 5 autoriz sólo si posiciones d' pluma principal es inferior a áng limit	A424		B	
435429	ZE 4: servicio cabrestante 5 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puenteable Desbloquear cabrestante 5 en imagen de control.	A424		B	
435430	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 1 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435431	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435432	ZE 4: servicio cabrestante 5 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435437	ZE 4: servicio cabrestante 5 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435438	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión ángulo límite superior accesorio Desconexión con modo de serv., no puentable Con el levantamiento, levantar pluma principal, con el descenso, descender pluma principal o equipo	A424		B	
435439	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A424		B	
43543E	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A424		B	
435444	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A424		B	
435447	ZE 4: servicio cabrestante 5 Aviso levantar, carga se reduce con reducción del radio de pluma Edición del fallo ¡Peligro! Reduciendo el alcance no se aumenta la carga ya que la carga por caer con reducción del alcance	A424		B	
435448	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. levantar,carga se reduce con reducción d radio d pluma desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435450	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435451	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435452	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435457	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A424		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43545A	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435462	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A424		B	
435463	ZE 4: servicio cabrestante 5 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A424		B	
435464	ZE 4: servicio cabrestante 5 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A424		B	
435465	ZE 4: servicio cabrestante 5 Interruptor p' montaje no está conectado desconexión del funcionamiento Enrollo-desenrollo del cabrestante 5 autorizado sólo con el interruptor de montaje conectado	A424		B	
435466	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435467	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
43546F	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión dos interr fin d c "Caballote WA abajo" defectuoso / falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435470	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d carr. "tramp. en pos." defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435472	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 transmisores d ángulo "puntilla" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435473	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 interr. fin d c. "puntilla abajo" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435474	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. trampilla arriba" defect./faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435475	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión 2 int. fin d c. "punt. tope arriba" defectuosos/faltan Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435481	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
435482	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
435483	ZE 4: servicio cabrestante 5 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
43548B	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puenteable (peligro)	A424		B	
43549A	ZE 4: servicio cabrestante 5 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A424		B	
43549B	ZE 4: servicio cabrestante 5 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puenteable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A424		B	
435500	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconex transmisor presión "RFP caballete SA" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puenteable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435501	ZE 4: servicio cabrestante 6 alimentación de presión falta/muy insuficiente Desconexión con modo de serv., no puentable Establecer nuevamente el suministro de presión de aliment.- desconexión no es puentable	A424		B	
435504	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante desenrollado Desconexión con modo de serv., no puentable enrollar cabrest. hasta que interr. "cabrestante desenrollado" ya no accionado - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435505	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión cabrestante enrollado Desconexión con modo de serv., no puentable desenrollar cabrest. hasta qu interr. "cabrestante enrollado" ya no accionado - desconexión imposible d puentear	A424		B	
435519	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puentable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A424		B	
435520	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puentable con el interr. de montaje (peligro)	A424		B	
435521	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435522	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A424		B	
435524	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A424		B	
435525	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre> 90% Desconexión con modo de serv., no puentable Bajar lastre Derrick al suelo, si no descargar lastre Derr. hasta que fuerzas estén en campo d valores teóricos	A424		B	
435526	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite superior Derrick OGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435527	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión ángulo límite inferior Derrick UGWD desconexión del funcionamiento Poner la pluma Derrick a la pos. de servicio - descon. es puentable (peligro).	A424		B	
435529	ZE 4: servicio cabrestante 6 cabrestante bloqueado (monitor tecla C) Desconexión con modo de serv., no puentable Desbloquear cabrestante 6 en la imagen de control.	A424		B	
435531	ZE 4: servicio cabrestante 6 interr. master 2 defectuosa/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435532	ZE 4: servicio cabrestante 6 interr. master 3 defectuoso/falta desconexión del funcionamiento Poner palanca master a cero. Sino observar fallo de sist. para transmisor defectuoso o ausente	A424		B	
435537	ZE 4: servicio cabrestante 6 Transmisor d giro de cabrestantes defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar: función del transmisor, roturas en el cableado o cortocircuito	A424		B	
435539	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión contacto de asiento desconexión del funcionamiento Instalar o accionar uno de los interruptores de peunteo para el contacto de asiento en las palancas master	A424		B	
43553E	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión palanca de mando Master pos. cero obligatorio desconexión del funcionamiento Poner palanca d mando Master en pos cero y luego volver a orientar a pos. deseada	A424		B	
435544	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente la palanca master	A424		B	
435550	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 1 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435551	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 2 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435552	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión interr. fin de carrera 3 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435557	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. presión en caball SA prensa d retenc.<presión mín. Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc caballet SA	A424		B	
43555A	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 desconexión del funcionamiento accionar cabrest. en dir. opuesta hasta qu interr. d fin d c.ya no activado - desconex. se puede puentear(Peligro)	A424		B	
435562	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon. emerg cabrest-transmis giro cabrest interrumpe frenos Desconexión de emergencia - elevar/bajar cabrestante posible sólo en el servicio de emergencia Controlar porqué descon."cabrest desenrollado" no funcionó, elevar/bajar sólo posibl en servicio d emerg(pelig	A424		B	
435563	ZE 4: servicio cabrestante 6 Motor grúa en sobrerrevoluciones Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar n.d.r. motor - Desconexión no es puentable	A424		B	
435564	ZE 4: servicio cabrestante 6 Presión de desbloqueo del freno es inferior al límite mínimo Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar presión de desbloqueo del freno - Desconexión no puede puentearse	A424		B	
435566	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435567	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable soltar interruptor Master - sobre la corrección de fallo, ver fallo de sist respectivo	A424		B	
435581	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 1 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
435582	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 2 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
435583	ZE 4: servicio cabrestante 6 desconexión int. fin d carr. gancho arriba 3 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
43558B	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconexión int fin de carr gancho arriba 3 / 4 defectuoso desconexión del funcionamiento Sobre la corrección de fallos, ver fallo de sistema respectivo - Descon.es puentable (peligro)	A424		B	
43559A	ZE 4: servicio cabrestante 6 Descon Presión cilindro d retención pluma princ infer a presión mín Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retenc pluma princ	A424		B	
43559B	ZE 4: servicio cabrestante 6 Desconex Presión cilind d retención Derrick infer a presión mínima Desconexión con modo de serv., no puentable Controlar aliment presión Cilindros d retención Derrick	A424		B	
436942	ZE 4: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A424		E	1
436943	ZE 4: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A424		E	1
436948	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo Gancho arriba - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente	A424		B	2
436949	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - imposible - reintentar desconexión del funcionamiento Puenteo se autoriza sólo de manera limitada y a un determinado tiempo, eventualmente se puede volver a activar el puente	A424		B	2
43694A	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB - prohibido con esta carga	A424		B	2
43694E	ZE 4: Operación mando d grúa Atención función especial para reducciones / puentes activados Función especial a pedido del cliente - Edición del fallo de mando Modificar palabra d datos DWx.xxx o desconectar/conectar encendido	A424		B	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
43694F	ZE 4: Operación mando d grúa Atención Activación EN13000 imposible EN 13000 se desactiva o no puede activarse, ya que la opción tabla 85 % está activada Activación del puenteo a EN 13000 aquí no es posible.	A424		B	2
436955	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo LMB en esta capacid utiliz F1 no autorizada	A424		B	2
43695B	ZE 4: Operación mando d grúa Selección puenteo gancho arriba imposible Ninguna desconexión	A424		B	2
43695C	ZE 4: Operación mando d grúa Selección de este puenteo imposible Defecto en transmisor	A424		B	2
43695F	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Motor de grúa no funciona	A424		B	2
436960	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible Contacto de asiento no accionado	A424		B	2
436962	ZE 4: Operación mando d grúa Selección Puenteo imposible - Obligatorio posición a cero requerido	A424		B	2
461001	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461002	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461006	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
461013	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
461016	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461068	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461071	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A14		E	2
461080	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A14		E	2
461082	E/A-Modul 4: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A14		E	2
472052	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472053	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472054	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1
472055	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:17		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472152	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472153	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472154	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472155	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:15		E	1
472252	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472253	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472254	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472255	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:13		E	1
472352	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472353	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472354	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472355	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:11		E	1
472452	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472453	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472454	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472455	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:9		E	1
472552	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472553	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472554	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1
472555	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:7		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
472652	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472653	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472654	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472655	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:5		E	1
472752	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472753	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472754	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
472755	E/A-Modul 4: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:3		E	1
473017	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 voltaje inferior en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:17		E	1
473080	E/A-Modul 4: entrada de corriente E0 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unid. de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal delante a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
473117	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 voltaje inferior en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:15		E	1
473180	E/A-Modul 4: entrada de corriente E1 cortocir. a masa, conducto abierto, transm. tensión defectuoso en las 2 unidades de mando de estabiliz. aparece intermit. un "E." para fuerza normal atrás a la izquierda controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A14.X2:15		E	1
479052	E/A-Modul 4: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479053	E/A-Modul 4: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479054	E/A-Modul 4: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479055	E/A-Modul 4: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:18		E	1
479152	E/A-Modul 4: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479153	E/A-Modul 4: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479154	E/A-Modul 4: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1
479155	E/A-Modul 4: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479250	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479251	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479252	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479253	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479254	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479255	E/A-Modul 4: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:14		E	1
479350	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479351	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479352	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479353	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
479354	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
479355	E/A-Modul 4: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A14.X3:12		E	1
483601	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión d datos módul E/A<>unidad(exces d tiempo) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483602	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483603	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a tensión de alimentación indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periféricas, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483604	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda ruptura de conducto o cortocircuito a masa indicación de fallo en el display reparar el cortocircuito, controlar periféricas, o cambiarlos, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483606	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defecto en transmisión de datos (Fallo en Byte de prueba) indicación de fallo en el display suprimir anomalías EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483607	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display controlar periféricas o cambiarlas, controlar versión software, anomalías en EMV	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483608	E/A-Modul 4: SPI-unidad de estabilización izquierda Defect en transm d datos (N° incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483900	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defecto en el proceso inicial Conexión d datos Módul E/A<>unidad indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automát. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
483902	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo de sistema fatal en la conexión SPI (Interfaz) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483905	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Fallo en proceso inicial, defect al poner a cero l entrada/salid indicación de fallo en el display controlar torsión de cableado, periferias, o cambiarlas, controlar EA-Modul o cambiarlo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483907	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Unidad defectuosa/inexistente, unidad errónea enchufada (ID) indicación de fallo en el display unir periferia - Unidad en capacidad de funcionamiento, sistema elimina luego automát. estado de fallo	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
483908	E/A-Modul 4: Mando unidad de mando (SPI) Defect en transm d datos (Nº incorrecto bytes d datos recibidos) indicación de fallo en el display el sist. inicia nuevam. el driver SPI y corrige automat. el estado d fallo. Al repetirse, cambiar el EA-Modul	A14.X4:1/2/3/5/ 6/7/8		E	1
484050	E/A-Modul 4: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A14.X3:4/6		E	1
487252	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automát. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A14.X3:4/6		E	0
487255	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487256	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A14.X3:4/6		E	2
487257	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A14.X3:4/6		E	1
487258	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A14.X3:4/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
487259	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A14.X3:4/6		E	0
487260	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A14.X3:4/6		E	2
487261	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2
487262	E/A-Modul 4: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A14.X3:4/6		E	2
492831	E/A-Modul 4: mando estabilizador cod. local p'unid. d estabil. izqu. defectuoso (valor teór. = 1) funciones de los estabiliz. bloqueadas controlar conex. de conducto al E/A-Modul, aliment. de corriente de la señal, cambiar E/A-Modul	A14		E	2
492833	E/A-Modul 4: mando estabilizador tecla Unid. d estabil. izqu. se atasca o accionado tras conectad estabilización izquierda bloqueada controlar/retirar/cambiar unidad de mando de los estabil., soltar tecla accionada	A14		E	1
494190	E/A-Modul 4: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494193	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 3 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
494196	E/A-Modul 4: participante bus LSB E/A-Modul 6 falta comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A14		E	1
496408	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de conjunto giratorio sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496409	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores servicio de chasis sin autorización función no se efectúa controlar código del E/A-Modul 3 y E/A-Modul 4 (Véase esquema eléctrico)	A14		B	
496440	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	
496441	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en OFF y ON (subir-bajar)en unid. d mando estabil. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A14		B	
496442	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUF y AB (subir-bajar)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUF o AB en c/unid. d mando d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. de m. d los estabiliz.	A14		B	
496443	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en AUS y EIN (ext.-retraer)en monitor conj. girat. función no se efectúa accionar tecla AUS o EIN en cada unid. d m. d estabiliz., iniciar progr. d prueba en unid. d m. de los estabiliz.	A14		B	
496444	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. der. e izqu. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496445	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496446	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. simult en unid. d mando estabiliz. y conj. girat. función no se efectúa accionar estabilización sólo de un lado o iniciar el programa de prueba de la unid. de m. de los estabil.	A14		B	
496447	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496448	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. unid. d mando estabiliz. marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
496449	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en D función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496450	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores serv. monitor conj. girat. con marcha seleccionada en R función no se efectúa conmutar caja de c. a neutro (N)	A14		B	
496452	E/A-Modul 4: servicio estabilizadores tecla en unid. d mando estabiliz. izqu. accionada sin autoriz. estabilización izquierda bloqueada soltar tecla accionada desbloqueando antes con tecla mano	A14		B	
499890	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya que motor no está OFF función no se efectúa apagar el motor	A14		B	
499892	E/A-Modul 4: servicio sistema de diagnosis progr.d prueba no ejecutable ya q ningún modo d serv. en chasis función no se efectúa conmutar chasis/conjunto giratorio al modo de servicio chasis	A14		B	
500001	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial registro procesor defectuoso ningún servicio de grúa posible controlar tarjeta memoria o controlar las ZE	A425		E	2
500002	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500006	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo inicial RAM defectuoso ningún servicio de grúa posible si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500007	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) UART defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500010	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) rutina sistema bloqueado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar las ZE	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500011	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ZE-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar tarjeta de memoria	A425		E	2
500012	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) identificación tipo en EPROM defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria	A425		E	2
500013	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Suma prueba en FLASH defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500014	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa ya funciona entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500015	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500016	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sistema, driver, watchdog vencidos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500017	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) suma demasiada elevada del distribuidor temporario CPU entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500018	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) overflow aritmético (16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500019	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) división entre cero(16 Bit) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500020	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea-watchdog vencido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500021	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) illegal opcode trap entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500022	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500023	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) programa sin capac. de funcionamiento (identificación tipo) entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500024	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) tarea ya instalada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500025	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-componente ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500026	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) componente de regulador ya instalado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500030	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección de banco no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500041	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo aritmético entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500044	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de salida sin efecto, ya que salida inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500045	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro de entrada indefinida, ya que entrada inactiva entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500046	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetro regulador no autorizado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500047	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500048	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) realtime-bloque control inactivo entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible controlar las ZE	A425		E	2
500049	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) módulo necesario, ZE inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500050	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos inexistentes entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500051	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos ya abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500052	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) datos con close no abiertos entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500053	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) imagen sistema inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500055	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) símbolo inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500056	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) señales inválidas en símbolo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500057	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto - tabla de cargas falta entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar la torsión de cableado	A425		E	2
500058	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) paso final defectuoso o alimentación de retorno entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500059	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sub-programa no reentrant entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500060	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión SCI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500061	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI-BREAK entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500062	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) SCI no conectado entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar monitor, ZE y cable de conexión	A425		E	2
500063	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo monitor en servicio entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500065	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) dirección bus no autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500066	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) ADC funciona fuera de tolerancia autorizada entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500067	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) procesor aritmética inexistente entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500068	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) interrupción no autorizada entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2
500070	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) diferentes versiones de estructura entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2
500071	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Archivo estructura falta o defectuoso entrada en memoria de fallos. Ningún serv. de grúa posible 0.0	A425		E	2
500072	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) entrada estructura sin sentido entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500073	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de interpretación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500074	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) convertidor de ASCII a BIN defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500075	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo SPI entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar tarjeta de memoria en la fuente de alimentación	A425		E	2
500076	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) colocación errónea de la fuente de alimentación entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500077	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) defecto al abrir BAF entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500078	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) parámetros no autorizados entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
500079	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) sin derecho de acceso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500080	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) Fallo interno fatal entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene 0.0	A425		E	2
500081	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) stackoverflow entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500082	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) hardware-watchdog defectuoso entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A425		E	2
500094	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo de transmisión bus paralelo entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene controlar ZE, platina bus, controlar la fuente de alimentación	A425		E	2
500095	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) fallo DMA entrada en memoria de fallos. Todo mov. de grúa se detiene si aparece fallo repetidas veces, cambiar las ZE	A425		E	2
500099	ZE 5: fallo d sistema OS-HC11 (observar parámetro) DSP0 defectuoso 0.0 0.0	A425		E	2
502001	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial registro procesor defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502002	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502006	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS fallo inicial RAM defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
502007	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS UART defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene cambiar ZE	A425		E	2
502020	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS tarea-watchdog vencido entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2
502021	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS illegal opcode trap entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2
502082	ZE 5: fallo d sistema OS-TMS hardware-watchdog defectuoso entrada de fallos en memoria de fallos. Todo movimiento se detiene reparación posible sólo por el servicio postventa	A425		E	2
510012	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa	A425.X1:16		E	1
510013	ZE 5: salida 0 conductos de señal abiertos	A425.X1:16		E	1
510014	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:16		E	1
510054	ZE 5: salida 0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:16		E	1
510058	ZE 5: salida 0 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:16		E	1
510060	ZE 5: salida 0 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510062	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:16		E	1
510063	ZE 5: salida 0 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:16		E	1
510070	ZE 5: salida 0 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:16		E	1
510071	ZE 5: salida 0 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:16		E	1
510072	ZE 5: salida 0 alimentación externa	A425.X1:16		E	1
510073	ZE 5: salida 0 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:16		E	1
510112	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa	A425.X1:17		E	1
510113	ZE 5: salida 1 conductos de señal abiertos	A425.X1:17		E	1
510114	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:17		E	1
510154	ZE 5: salida 1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:17		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510158	ZE 5: salida 1 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:17		E	1
510160	ZE 5: salida 1 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:17		E	1
510162	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:17		E	1
510163	ZE 5: salida 1 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:17		E	1
510170	ZE 5: salida 1 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:17		E	1
510171	ZE 5: salida 1 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:17		E	1
510172	ZE 5: salida 1 alimentación externa	A425.X1:17		E	1
510173	ZE 5: salida 1 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:17		E	1
510212	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa	A425.X1:18		E	1
510213	ZE 5: salida 2 conductos de señal abiertos	A425.X1:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510214	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:18		E	1
510254	ZE 5: salida 2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:18		E	1
510258	ZE 5: salida 2 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:18		E	1
510270	ZE 5: salida 2 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:18		E	1
510271	ZE 5: salida 2 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:18		E	1
510272	ZE 5: salida 2 alimentación externa	A425.X1:18		E	1
510273	ZE 5: salida 2 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:18		E	1
510312	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa	A425.X1:19		E	1
510313	ZE 5: salida 3 conductos de señal abiertos	A425.X1:19		E	1
510314	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:19		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510354	ZE 5: salida 3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:19		E	1
510358	ZE 5: salida 3 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:19		E	1
510370	ZE 5: salida 3 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:19		E	1
510371	ZE 5: salida 3 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:19		E	1
510372	ZE 5: salida 3 alimentación externa	A425.X1:19		E	1
510373	ZE 5: salida 3 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:19		E	1
510412	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa	A425.X1:20		E	1
510413	ZE 5: salida 4 conductos de señal abiertos	A425.X1:20		E	1
510414	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:20		E	1
510454	ZE 5: salida 4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:20		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510458	ZE 5: salida 4 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:20		E	1
510460	ZE 5: salida 4 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:20		E	1
510462	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:20		E	1
510463	ZE 5: salida 4 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:20		E	1
510470	ZE 5: salida 4 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:20		E	1
510471	ZE 5: salida 4 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:20		E	1
510472	ZE 5: salida 4 alimentación externa	A425.X1:20		E	1
510473	ZE 5: salida 4 circ. eléct. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:20		E	1
510512	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa	A425.X1:21		E	1
510513	ZE 5: salida 5 conductos de señal abiertos	A425.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510514	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:21		E	1
510554	ZE 5: salida 5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:21		E	1
510558	ZE 5: salida 5 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:21		E	1
510560	ZE 5: salida 5 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:21		E	1
510562	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:21		E	1
510563	ZE 5: salida 5 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:21		E	1
510570	ZE 5: salida 5 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:21		E	1
510571	ZE 5: salida 5 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:21		E	1
510572	ZE 5: salida 5 alimentación externa	A425.X1:21		E	1
510573	ZE 5: salida 5 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:21		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510612	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa	A425.X1:22		E	1
510613	ZE 5: salida 6 conductos de señal abiertos	A425.X1:22		E	1
510614	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:22		E	1
510654	ZE 5: salida 6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:22		E	1
510658	ZE 5: salida 6 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:22		E	1
510660	ZE 5: salida 6 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:22		E	1
510662	ZE 5: salida 6 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:22		E	1
510663	ZE 5: salida 6 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:22		E	1
510670	ZE 5: salida 6 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:22		E	1
510671	ZE 5: salida 6 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:22		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510672	ZE 5: salida 6 alimentación externa	A425.X1:22		E	1
510673	ZE 5: salida 6 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:22		E	1
510712	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa	A425.X1:23		E	1
510713	ZE 5: salida 7 conductos de señal abiertos	A425.X1:23		E	1
510714	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:23		E	1
510754	ZE 5: salida 7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A425.X1:23		E	1
510758	ZE 5: salida 7 transistor conmutando a +: interrupción	A425.X1:23		E	1
510760	ZE 5: salida 7 fallo cadena d segur., diodo defec. o contact d segur. se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar contacto de seguridad y diodos	A425.X1:23		E	1
510762	ZE 5: salida 7 Fallo cadena d seguridad, contacto "UC OK" se atasca indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar la UC, relé OK /contactos	A425.X1:23		E	1
510763	ZE 5: salida 7 Fallo cadena d seguridad, fallo de salida indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar salida/ UC/ conmutación	A425.X1:23		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
510770	ZE 5: salida 7 sistema de medición defectuosa ningún servicio de grúa posible. Entrada en lista d fallos	A425.X1:23		E	1
510771	ZE 5: salida 7 cortocircuito a masa o transistor defectuoso	A425.X1:23		E	1
510772	ZE 5: salida 7 alimentación externa	A425.X1:23		E	1
510773	ZE 5: salida 7 circ. electr. abierto o cortocir. a tensión d aliment o a masa	A425.X1:23		E	1
514959	ZE 5: toda salida tensión d alimentación falta	A425		E	1
515059	ZE 5: grupo salidas 0 tensión d alimentación falta	A425.X1:12		E	1
515159	ZE 5: grupo salidas 1 tensión d alimentación falta	A425.X1:24		E	1
515259	ZE 5: grupo salidas 2 tensión d alimentación falta	A425		E	1
515359	ZE 5: grupo salidas 3 tensión d alimentación falta	A425		E	1
520004	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520005	ZE 5: dirección participante LSB 0 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520018	ZE 5: dirección participante LSB 0 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520050	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520051	ZE 5: dirección participante LSB 0 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520053	ZE 5: dirección participante LSB 0 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520054	ZE 5: dirección participante LSB 0 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520064	ZE 5: dirección participante LSB 0 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520065	ZE 5: dirección participante LSB 0 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520066	ZE 5: dirección participante LSB 0 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520067	ZE 5: dirección participante LSB 0 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520104	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520105	ZE 5: dirección participante LSB 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520118	ZE 5: dirección participante LSB 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520150	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520151	ZE 5: dirección participante LSB 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520153	ZE 5: dirección participante LSB 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520154	ZE 5: dirección participante LSB 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520164	ZE 5: dirección participante LSB 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520165	ZE 5: dirección participante LSB 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520166	ZE 5: dirección participante LSB 1 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520167	ZE 5: dirección participante LSB 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520204	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520205	ZE 5: dirección participante LSB 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520218	ZE 5: dirección participante LSB 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520250	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520251	ZE 5: dirección participante LSB 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520253	ZE 5: dirección participante LSB 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520254	ZE 5: dirección participante LSB 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520264	ZE 5: dirección participante LSB 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520265	ZE 5: dirección participante LSB 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520266	ZE 5: dirección participante LSB 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520267	ZE 5: dirección participante LSB 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520604	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520605	ZE 5: dirección participante LSB 6 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520618	ZE 5: dirección participante LSB 6 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520650	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520651	ZE 5: dirección participante LSB 6 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520653	ZE 5: dirección participante LSB 6 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520654	ZE 5: dirección participante LSB 6 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520664	ZE 5: dirección participante LSB 6 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520665	ZE 5: dirección participante LSB 6 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520666	ZE 5: dirección participante LSB 6 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520667	ZE 5: dirección participante LSB 6 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520804	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520805	ZE 5: dirección participante LSB 8 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520818	ZE 5: dirección participante LSB 8 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520850	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520851	ZE 5: dirección participante LSB 8 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520853	ZE 5: dirección participante LSB 8 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520854	ZE 5: dirección participante LSB 8 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520864	ZE 5: dirección participante LSB 8 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520865	ZE 5: dirección participante LSB 8 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520866	ZE 5: dirección participante LSB 8 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520867	ZE 5: dirección participante LSB 8 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
520904	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
520905	ZE 5: dirección participante LSB 9 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
520918	ZE 5: dirección participante LSB 9 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
520950	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
520951	ZE 5: dirección participante LSB 9 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
520953	ZE 5: dirección participante LSB 9 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
520954	ZE 5: dirección participante LSB 9 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
520964	ZE 5: dirección participante LSB 9 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
520965	ZE 5: dirección participante LSB 9 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
520966	ZE 5: dirección participante LSB 9 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
520967	ZE 5: dirección participante LSB 9 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521004	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521005	ZE 5: dirección participante LSB 10 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521018	ZE 5: dirección participante LSB 10 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521050	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521051	ZE 5: dirección participante LSB 10 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521053	ZE 5: dirección participante LSB 10 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521054	ZE 5: dirección participante LSB 10 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521064	ZE 5: dirección participante LSB 10 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521065	ZE 5: dirección participante LSB 10 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521066	ZE 5: dirección participante LSB 10 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521067	ZE 5: dirección participante LSB 10 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521104	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521105	ZE 5: dirección participante LSB 11 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521118	ZE 5: dirección participante LSB 11 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521150	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521151	ZE 5: dirección participante LSB 11 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521153	ZE 5: dirección participante LSB 11 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521154	ZE 5: dirección participante LSB 11 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521164	ZE 5: dirección participante LSB 11 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521165	ZE 5: dirección participante LSB 11 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521166	ZE 5: dirección participante LSB 11 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521167	ZE 5: dirección participante LSB 11 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521204	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521205	ZE 5: dirección participante LSB 12 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521218	ZE 5: dirección participante LSB 12 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521250	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521251	ZE 5: dirección participante LSB 12 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521253	ZE 5: dirección participante LSB 12 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521254	ZE 5: dirección participante LSB 12 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521264	ZE 5: dirección participante LSB 12 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521265	ZE 5: dirección participante LSB 12 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521266	ZE 5: dirección participante LSB 12 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521267	ZE 5: dirección participante LSB 12 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521304	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521305	ZE 5: dirección participante LSB 13 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521318	ZE 5: dirección participante LSB 13 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521350	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521351	ZE 5: dirección participante LSB 13 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521353	ZE 5: dirección participante LSB 13 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521354	ZE 5: dirección participante LSB 13 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521364	ZE 5: dirección participante LSB 13 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521365	ZE 5: dirección participante LSB 13 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521366	ZE 5: dirección participante LSB 13 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521367	ZE 5: dirección participante LSB 13 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521404	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521405	ZE 5: dirección participante LSB 14 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521418	ZE 5: dirección participante LSB 14 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521450	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521451	ZE 5: dirección participante LSB 14 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521453	ZE 5: dirección participante LSB 14 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521454	ZE 5: dirección participante LSB 14 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521464	ZE 5: dirección participante LSB 14 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521465	ZE 5: dirección participante LSB 14 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521466	ZE 5: dirección participante LSB 14 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521467	ZE 5: dirección participante LSB 14 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521504	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521505	ZE 5: dirección participante LSB 15 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521518	ZE 5: dirección participante LSB 15 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521550	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521551	ZE 5: dirección participante LSB 15 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521553	ZE 5: dirección participante LSB 15 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521554	ZE 5: dirección participante LSB 15 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521564	ZE 5: dirección participante LSB 15 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521565	ZE 5: dirección participante LSB 15 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521566	ZE 5: dirección participante LSB 15 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521567	ZE 5: dirección participante LSB 15 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521604	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521605	ZE 5: dirección participante LSB 16 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521618	ZE 5: dirección participante LSB 16 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521650	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521651	ZE 5: dirección participante LSB 16 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521653	ZE 5: dirección participante LSB 16 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521654	ZE 5: dirección participante LSB 16 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521664	ZE 5: dirección participante LSB 16 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521665	ZE 5: dirección participante LSB 16 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521666	ZE 5: dirección participante LSB 16 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521667	ZE 5: dirección participante LSB 16 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521704	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521705	ZE 5: dirección participante LSB 17 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521718	ZE 5: dirección participante LSB 17 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521750	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521751	ZE 5: dirección participante LSB 17 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521753	ZE 5: dirección participante LSB 17 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521754	ZE 5: dirección participante LSB 17 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521764	ZE 5: dirección participante LSB 17 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521765	ZE 5: dirección participante LSB 17 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521766	ZE 5: dirección participante LSB 17 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521767	ZE 5: dirección participante LSB 17 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521804	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521805	ZE 5: dirección participante LSB 18 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521818	ZE 5: dirección participante LSB 18 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521850	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521851	ZE 5: dirección participante LSB 18 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521853	ZE 5: dirección participante LSB 18 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521854	ZE 5: dirección participante LSB 18 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521864	ZE 5: dirección participante LSB 18 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521865	ZE 5: dirección participante LSB 18 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521866	ZE 5: dirección participante LSB 18 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor remplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521867	ZE 5: dirección participante LSB 18 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
521904	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
521905	ZE 5: dirección participante LSB 19 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
521918	ZE 5: dirección participante LSB 19 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
521950	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
521951	ZE 5: dirección participante LSB 19 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
521953	ZE 5: dirección participante LSB 19 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
521954	ZE 5: dirección participante LSB 19 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
521964	ZE 5: dirección participante LSB 19 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
521965	ZE 5: dirección participante LSB 19 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
521966	ZE 5: dirección participante LSB 19 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
521967	ZE 5: dirección participante LSB 19 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522004	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522005	ZE 5: dirección participante LSB 20 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522018	ZE 5: dirección participante LSB 20 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522050	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522051	ZE 5: dirección participante LSB 20 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522053	ZE 5: dirección participante LSB 20 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522054	ZE 5: dirección participante LSB 20 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522064	ZE 5: dirección participante LSB 20 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522065	ZE 5: dirección participante LSB 20 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522066	ZE 5: dirección participante LSB 20 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522067	ZE 5: dirección participante LSB 20 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522104	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522105	ZE 5: dirección participante LSB 21 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522118	ZE 5: dirección participante LSB 21 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522150	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522151	ZE 5: dirección participante LSB 21 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522153	ZE 5: dirección participante LSB 21 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522154	ZE 5: dirección participante LSB 21 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522164	ZE 5: dirección participante LSB 21 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522165	ZE 5: dirección participante LSB 21 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522166	ZE 5: dirección participante LSB 21 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522167	ZE 5: dirección participante LSB 21 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522504	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522505	ZE 5: dirección participante LSB 25 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522518	ZE 5: dirección participante LSB 25 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522550	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522551	ZE 5: dirección participante LSB 25 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522553	ZE 5: dirección participante LSB 25 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522554	ZE 5: dirección participante LSB 25 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522564	ZE 5: dirección participante LSB 25 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522565	ZE 5: dirección participante LSB 25 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522566	ZE 5: dirección participante LSB 25 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522567	ZE 5: dirección participante LSB 25 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522604	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522605	ZE 5: dirección participante LSB 26 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522618	ZE 5: dirección participante LSB 26 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522650	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522651	ZE 5: dirección participante LSB 26 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522653	ZE 5: dirección participante LSB 26 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522654	ZE 5: dirección participante LSB 26 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522664	ZE 5: dirección participante LSB 26 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522665	ZE 5: dirección participante LSB 26 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522666	ZE 5: dirección participante LSB 26 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522667	ZE 5: dirección participante LSB 26 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
522704	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522705	ZE 5: dirección participante LSB 27 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522718	ZE 5: dirección participante LSB 27 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522750	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522751	ZE 5: dirección participante LSB 27 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522753	ZE 5: dirección participante LSB 27 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522754	ZE 5: dirección participante LSB 27 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522764	ZE 5: dirección participante LSB 27 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522765	ZE 5: dirección participante LSB 27 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522766	ZE 5: dirección participante LSB 27 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
522767	ZE 5: dirección participante LSB 27 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522904	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
522905	ZE 5: dirección participante LSB 29 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
522918	ZE 5: dirección participante LSB 29 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
522950	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
522951	ZE 5: dirección participante LSB 29 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
522953	ZE 5: dirección participante LSB 29 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522954	ZE 5: dirección participante LSB 29 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
522964	ZE 5: dirección participante LSB 29 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
522965	ZE 5: dirección participante LSB 29 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2
522966	ZE 5: dirección participante LSB 29 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
522967	ZE 5: dirección participante LSB 29 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
523004	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A425.X2:z14/z16		E	1
523005	ZE 5: dirección participante LSB 30 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A425.X2:z14/z16		E	1
523018	ZE 5: dirección participante LSB 30 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
523050	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A425.X2:z14/z16		E	2
523051	ZE 5: dirección participante LSB 30 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A425.X2:z14/z16		E	2
523053	ZE 5: dirección participante LSB 30 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
523054	ZE 5: dirección participante LSB 30 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teor./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A425.X2:z14/z16		E	2
523064	ZE 5: dirección participante LSB 30 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A425.X2:z14/z16		E	1
523065	ZE 5: dirección participante LSB 30 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523066	ZE 5: dirección participante LSB 30 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor replazar el transmisor por otro	A425.X2:z14/z16		E	2
523067	ZE 5: dirección participante LSB 30 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A425.X2:z14/z16		E	1
523252	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A425.X2:z14/z16		E	0
523255	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A425.X2:z14/z16		E	2
523256	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A425.X2:z14/z16		E	2
523257	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A425.X2:z14/z16		E	1
523258	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A425.X2:z14/z16		E	0
523259	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A425.X2:z14/z16		E	0
523260	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A425.X2:z14/z16		E	2
523261	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A425.X2:z14/z16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
523262	ZE 5: Mando transmisión de datos LSB Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A425.X2:z14/z16		E	2
533100	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Int. fin carrera"BW embulonado"defectuoso/falta- Descon.BW activ Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Para remediar fallo, ver fallo de sistema respectivo.	A425		E	
533101	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW enchufado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable, controlar las entradas.	A425		E	
533102	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido - BW embulonado y FB enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533103	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y FB enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533104	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- B enchufado y FB no enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.	A425		E	
533105	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW enchufado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado - cortocircuito hacia tensión de alimentación o hacia tierra o interrupción de cable.	A425		E	
533106	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido- BW embulonado y B enchufado Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533107	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW enchufado y embulonado y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533108	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estado montado no válido-BW embulonado FB enchufad y B enchufad Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
533109	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Estad montad no válido-Combinac. entrada no tiene ningún sentido Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Controlar cableado-cortocircuito hacia tierra o interrupción de cable o controlar pos. d cilindro d embulonam. BW	A425		E	
533112	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Prueba d seg. coche last indica fallo-controlar mando BW Mando sigue funcionando aunque función errón eventual d componente reconocido como averiado dur. prueba de segur Conmutar a coche lastre en monitor Derrick y leer avisos d fallos en el sist. d diagnosis d fallo del coche lastre	A425		E	
533113	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Mando d ejes sin función, relevante transmisor defectuoso/falta Mando de los ejes está desconectado, los ejes se quedan en el último estado ajustado Establecer nuevam. la función de ls transm. dañados Para remediar fallo, ver fallo de sist. respectivo	A425		E	
533114	ZE 5: Mando coloc. de lastre / coche lastre Transmisor d datos (LSB)entre grúa y coche lastre está averiada Las funciones dañadas por el fallo de transmisión no se efectúa. Para remediar fallo, ver respectivam. fallos de sistema o fallos de mando.	A425		E	
533900	ZE 5: mando grúa señal n.d.r. motor defectuoso/falta indicación de fallo, se regula los n.d.r. nominales para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A425		E	1
533901	ZE 5: mando grúa Señal actual par actual d motor-máx. defectuosa/falta indicación fallo, regular el par de giro nominal para el límite de potencia controlar sistema electrónico del motor, si perdura, consultar el servicio postventa	A425		E	1
536102	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión lastre en el suelo Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Si es posible descender este al levantar la carga o reducir el lastre suspendido depositado	A425		B	
536103	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. estabiliz. cochelastre no está retraído Desconexión de servicio, no puenteable. Retraer completam. los cilindros de apoyo de coche lastre.	A425		B	
536104	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. movim. telescópico coche lastre bloqueado Descon. según serv, puenteable con interruptor de llave B/BW levantado - conectar sólo si B/BW se ha levantado Mantener presionada tecla remolque hasta q ruedas estén en dirección d marcha y luz piloto con luz continua	A425		B	
536105	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "arriba"/abajo" accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536106	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas Lastre "Con."/"descon." accionado simultáneam Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	
536107	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. teclas estabiliz. BW "arriba"/abajo" accionado al m.tpo. Desconexión de servicio, no puenteable. Soltar una de las teclas o controlar el interruptor y cableado.	A425		B	
536108	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está enchufado aunque aún no embulonado indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Embulonar coche lastre o desenchufar.	A425		B	
536109	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre BW está embulonad aunqu no enchufado-clavija inact está enchufad Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.	A425		B	
536110	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Ningún Lastre enchufado o clavija inactiva no enchufada indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Enchufar clavija inactiva.	A425		B	
536111	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Coche lastre (BW) está embulonado aunque no enchufado Se cambia al modo de serv. de mando con coche lastre-condiciones para servicio con BW deben cumplirse Desembulonar o enchufar coche lastre.	A425		B	
536113	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Tabla B ajustada no pertenece a los procesos de montaje de B/BW Desconexión por estado de montaje no reconocido con seguridad Ajustar correctamente tabla de cargas o montar B/BW según el ajuste de tablas	A425		B	
536114	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Lastre suspendido (B) montado aunque ninguna tabla B ajustada Se cambia al modo d serv de mando con lastre d suspensión - condiciones para servicio con B deben cumplirse. Ajustar correctamente tabla de cargas o montar B/BW según el ajuste de tablas	A425		B	
536118	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. d medición 1 < F min Desconexión de servicio, no puenteable. Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A425		B	
536119	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión ningún modo de servicio o inválido Desconexión con modo de serv., no puenteable ajustar correctamente el modo de servicio o desmontar los accesorios - desconexión imposible de puentear	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536120	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre desconexión LMB desconexión del funcionamiento Remediar causa del "LMB Stop" Véase aviso de fallo Descon. LMB es puenteable con el interr. de montaje (peligro)	A425		B	
536121	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > Servicio F máx desconexión del funcionamiento Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A425		B	
536122	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión pto. de medición 1 > montaje F máx Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o tirar hacia arriba el lastre Derrick si es posib. o depositar más lastre si es posible	A425		B	
536124	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. pto. de medición 1 < F mín y utiliz. capacid lastre>50% Desconexión con modo de serv., no puenteable Bajar la carga o bajar lastre Derrick si es posible o enrollar cabrestante si es posible	A425		B	
536130	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "arrib" se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar tecla Lastre "arriba" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536131	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "abajo" se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "abajo" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536132	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "con." se bloquea o se acciona con arranque Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "Con." o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536133	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla lastre "Desconnect." se bloqu o se accion con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Lastre "Descon." o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536134	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla Estabiliz. "arrib" se bloqu o se accion con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Estabilización "Levantar" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	
536135	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla Estabil."abajo" se bloquea o se acciona con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar la tecla Estabilización "Bajar" o controlar el funcionamiento correcto de la tecla y su cableado.	A425		B	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536136	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon tecla BW sist d direcc se bloqu o se acciona con arranqu Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Soltar teclas d programas d dirección y quebramiento o controlar el funcionam. correcto de teclas y cableado	A425		B	
53613F	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Accionam rueda "Conex" bloqueada Velocidad giro demasiado alt(Tecla C) Edición del fallo, función no se acciona. Ajustar velocidad de giro (tecla C) según prescrito en tablas de cargas o manual de instrucciones	A425		B	
536140	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Accionam rueda "Conex" bloqueada Ning marcha en curva o m paralela C Edición del fallo, función no se acciona. Desconectar interr accionamiento rueda o selección coche lastre marcha en curva o marcha paralela	A425		B	
536141	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Accionam rueda "Conex" bloquead Coch lastr desprendid se ha conectad Edición del fallo, función no se acciona. Desconectar interr accionam rueda o si posible bajar lastre sobre ruedas y desconectar interr en "BW desprendido"	A425		B	
536144	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión motor grúa no funciona Edición del fallo, función de la grúa no se dirige Si se desea la función de la grúa, entonces arrancar motor y accionar nuevamente tecla	A425		B	
536145	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon Lastr "Levantar/Bajar" debido al cabrest 4 funcionando 4 Desconexión con modo de serv., no puenteable Pulsar tecla lastre "arriba / abajo" sólo si cabrest 4 no está activado	A425		B	
536146	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon Lastr "Levantar/Bajar" debid a la bomba d frenad accionad Desconexión con modo de serv., no puenteable Pulsar tecl lastr "arriba/abajo" sólo si ninguna bomb d frenad está activad y si ninguna sobrerrevol en motor grúa	A425		B	
536149	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Diferencia d presión cilindro lastre A/B demasiado grande desconexión del funcionamiento Pulsando la tecla "Parada A" o "Parada B", mover sólo un cilindro lastre y comparar fuerzas en el lado A/B	A425		B	
536154	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma principal en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma principal hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A425		B	
536155	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión prensa de retención pluma Derrick en pos. tope Desconexión con modo de serv., no puenteable Desenrollar cabrestante de ajuste p' pluma Derrick hasta qu cilindros de retención ya no estén en pos. tope	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536158	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope arriba Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible salir por cilindro lastre, desenrollar cabrestante 4 o retraer estabilizadores BW a partir de la pos tope	A425		B	
536159	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión Bastidor guiador-Lastre pos. tope abajo Desconexión con modo de serv., no puentable Si posible entrar por cilindro lastre, desenrollar cabrest 4 o extender estabilizadores BW a partir de la pos. tope	A425		B	
536166	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconex transmisor presión "RFP pluma principal" defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar pulsador Eliminación fallo, ver fallo sistema respectivo	A425		B	
536167	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconexión transmisor de presión "RFP Derrick" defectuoso/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar pulsador Eliminación fallo, ver fallo sistema respectivo	A425		B	
536170	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en el suelo" del.izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536171	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon int.d fin carr."Lastre en suelo" del.der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536172	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d fin carr."Lastre en suelo"detrás izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536173	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.d f.d carr."Lastre en suelo" detrás der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536174	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" del. defectuos/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536175	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."estabil. retraído" atrás defectuos/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536185	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. fin carr."RFP pluma principal" der. defectu/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536186	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "RFP pluma principal" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536187	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" der. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536188	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int. d f. carrer "prensa d retención D" izq. defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536191	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconex presión cilindr retención pluma princ fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar pulsador Eliminación fallo, ver fallo sistema respectivo	A425		B	
536192	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Desconex presión cilind retención Derrick fuera d zona teórica Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar pulsador Eliminación fallo, ver fallo sistema respectivo	A425		B	
536193	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon. int. fin carr. "Lastre abajo tope" der. defectu/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536194	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque abajo"a la izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536195	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arrib" a l der. defect/falt Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	
536196	ZE 5: Operar coloc. de lastre / coche lastre Descon.int.fin carrera"Lastre bloque arriba"a l izq.defect/falta Desconexión con modo de serv., no puentable Soltar tecla - Sobre eliminación fallo, véase fallo sistema respectivo	A425		B	

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
536942	ZE 5: Operación mando d grúa Serv.emerg. mando d grúa conmutada al iniciar prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A425		E	1
536943	ZE 5: Operación mando d grúa Serv. emerg. direc. d grúa conmutada durant prueb caden d seg. indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Desconectar el serv. d emerg., reinicializar el LICCON, luego se efectúa prueba d la cadena de seguridad	A425		E	1
587252	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A15.X3:4/6		E	0
587255	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587256	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A15.X3:4/6		E	2
587257	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A15.X3:4/6		E	1
587258	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A15.X3:4/6		E	0
587259	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A15.X3:4/6		E	0
587260	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A15.X3:4/6		E	2
587261	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
587262	E/A-Modul 5: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A15.X3:4/6		E	2
661001	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial registro procesor defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661002	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661006	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo inicial RAM defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661013	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 valor control en EPROM/FLASH incorrecto indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2
661016	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 sistema, driver, watchdog vencidos indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661068	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 interrupción no autorizada indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661071	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no válida o Firmware indicación de fallo en el display cargar nuevamente software de la ZE	A16		E	2
661080	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 fallo interno fatal Software indicación de fallo en el display anotar aviso de fallo, encendido On/Off Con repetidas veces --> informar al Servicio Postventa	A16		E	2
661082	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 hardware-watchdog defectuoso indicación de fallo en el display encendido On/Off, repetidas veces --> cambiar EA-Modul	A16		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
661088	E/A-Modul 6: fallo d sistema OS-C167 Configuración no compatible completamente con estado Software indicación de fallo en el display Volver a cargar el Software de la ZE o controlar consistencia	A16		E	1
672052	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672053	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672054	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672055	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:17		E	1
672152	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672153	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672154	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672155	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:15		E	1
672252	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672253	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672254	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672255	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:13		E	1
672352	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672353	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672354	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672355	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:11		E	1
672452	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672453	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672454	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672455	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA4 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:9		E	1
672552	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672553	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672554	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672555	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA5 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:7		E	1
672652	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672653	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672654	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672655	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA6 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:5		E	1
672752	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
672753	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
672754	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
672755	E/A-Modul 6: entrada/salida DEA7 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:3		E	1
673482	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673483	E/A-Modul 6: entrada de tensión E4 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ?? °C controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:9		E	1
673782	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a masa, conduct abierto, corrien. const. 10 mA erróneo Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1
673783	E/A-Modul 6: entrada de tensión E7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto, baja tensión Pantalla LICCON: ??? % controlar señal entrada en E/A-Modul o transmisor	A16.X2:3		E	1
679052	E/A-Modul 6: salida A0 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679053	E/A-Modul 6: salida A0 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679054	E/A-Modul 6: salida A0 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679055	E/A-Modul 6: salida A0 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:18		E	1
679152	E/A-Modul 6: salida A1 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679153	E/A-Modul 6: salida A1 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679154	E/A-Modul 6: salida A1 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679155	E/A-Modul 6: salida A1 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:16		E	1
679250	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679251	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679252	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679253	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679254	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
679255	E/A-Modul 6: salida puenteo A2 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:14		E	1
679350	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a masa, conexión no alimentado aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alimentación de corriente d carga o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679351	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuito a tensión de alimentación, exceso de temperatura aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679352	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 salida abierta, carga insuficiente, cortocir. a tensión de alim. aviso de fallo en display controlar ruptura de cable en la salida, carga en la salida (medir corriente de carga), o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679353	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 transistor alimentación eléctrica insuficiente o falta aviso de fallo en display controlar alimentación de corriente y fusible del E/A.Modul o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679354	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 cortocircuitos de tensión de alimentación aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, o cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
679355	E/A-Modul 6: salida puenteo A3 exceso de temperatura, cortocircuito a masa o sobrecarga aviso de fallo en display controlar cortocircuito en la salida, alim. de corriente, fusible de EA-Moduls, evtl. cambiar EA-Modul	A16.X3:12		E	1
684050	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 0 indica un transmisor erróneo  Controlar configur. Bus en el sistema de prueba LSB, eliminar participante de Bus defectuoso/erróneo	A16.X3:4/6		E	1
684104	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1
684105	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684118	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684150	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684151	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684153	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684154	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngna. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684164	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684165	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
684166	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 contiene versión software,no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684167	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 1 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1
684204	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor superior al máximo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción Controlar montaje y amortiguación previa d transmisor, eliminar impurezas d transmisor, cambiarlo si tiene defect	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
684205	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 valor inferior al mínimo indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción controlar montaje, retirar suciedad o daños d transm., cambiarlo en caso de transm. defect.	A16.X3:4/6		E	1
684218	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 exceso temperatura indicación sólo de fallo, sino ninguna otra reacción accionar transmisor a un campo de temper. autoriz., controlar admisión y evacuación del calor de transm.	A16.X3:4/6		E	0
684250	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica un transmisor erróneo entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. Respuesta interpretada según ident. tipo teórico controlar la dispos. d dirección por el sist. de control d prueba(imagen LSB), montar transmisor correcto	A16.X3:4/6		E	2
684251	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no ha sido configurado para la transferencia de bloques entrada en memoria de fallos, sino, ninguna reacción. No se efectúa ninguna transferencia bloque con problema de configuración, cargar nuevo software	A16.X3:4/6		E	2
684253	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 ya no indica o retirado durante procesamiento entr. en memoria d fallos, participante se desactiva, se pone a 0 la memor. intermed. d datos para aplicac. controlar conexión, si conex. correcta, cambiar transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684254	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 dispone de otros ajustes (parámetros) como valores teóricos prescritos entr. en memor. de fallos, y sino ngn. reacción. Datos de trans. pueden ser incorr. por transm. mal configur. controlar parám. de valor teór./real con sist. de prueba (imagen (LSB), ajustar transm. a valores d fallo	A16.X3:4/6		E	2
684264	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Sólo indicación, el transm. sigue funcionando sin límite controlar transmisor, evtm. limpiarlo, con anomalías frecuentes, cambiar el transmisor	A16.X3:4/6		E	1
684265	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no indica fallo tolerable con prueba automática entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. El servicio sin fallos ya no está garantizado cambiar el transmisor inmediatamente	A16.X3:4/6		E	2
684266	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 contiene versión software, no más compatible entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. Se está tratando de operar con el transmisor reemplazar el transmisor por otro	A16.X3:4/6		E	2
684267	E/A-Modul 6: dirección participante LSB-B 2 no asiste a la función download entrada en memoria de fallos, y sino ninguna reacción. No se efectúa ningún Download no efectuar ningún Download	A16.X3:4/6		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687252	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido colisiones Bus, comunicación averiada entrada en memoria de fallos, el driver se retira del bus evtl. el Reset se activa y vuelve a iniciar la red con anomalías tempor., se corrige automátic. fallos d sist. Sino, controlar la dispos. d direc. del transm.	A16.X3:4/6		E	0
687255	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuosa, cortocircuit a tensión d aliment entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687256	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en conex Bus, defectuos, ninguna aliment/cortocirc a tierra entr. en memoria d fallos, driver trata permanentem. volver a iniciar bus. En cto. fallo corregido, bus funciona controlar cortocircuitos en el conducto bus, transmisor (retirar) y platina de bus	A16.X3:4/6		E	2
687257	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido reset en la red(transm d datos inicializad nuevam) entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network controlar conducto bus, retirar transm. succes. d bus hasta reconocer origen del fallo. Cambiar parte defectuosa	A16.X3:4/6		E	1
687258	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido participante con valor Baud erróneo en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network el sist. lo corrige automáticam. Controlar la disposición de dirección del transmisor	A16.X3:4/6		E	0
687259	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B ha reconocido avería de comun. en el bus entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network driver lo repara automáticamente al volver a iniciar el Network	A16.X3:4/6		E	0
687260	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: ninguna indicación para operar entr. en memor. d fallos, driver sigue funcion. normalm. y espera hasta que un participante se conmute en el bus con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. Con una configur. incorrecta, necesario otro software	A16.X3:4/6		E	2
687261	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B fallo driver: mensaje indefinido introducido entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network con anomalías tempor., sist. corrige fallos automáticam. sino es necesario otro software para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687262	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos LSB-B Fallo en controlador: Fallo en sesión inicial entrada en memoria de fallos, Driver inicia nuevamente y efectúa un nuevo proceso inicial del Network nuevo software necesario para corregir fallos	A16.X3:4/6		E	2
687530	E/A-Modul 6: participante CAN motor Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
687531	E/A-Modul 6: participante CAN motor Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	1
689030	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Transmisión d datos Ciclo d transmisión par participante excedid transmisión CAN se interrumpe controlar conductos bus/punto neutro, cambiar punto neutro o E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	0
689031	E/A-Modul 6: participante CAN E/A-Modul 6 Fallo en transm d datos /inexistent, tiempo máx. d ciclo excedid CAN- Mensajes del participante han sobrepasado el tiempo definido del ciclo controlar conductos bus/punto neutro, controlar defectos en el participante bus	A16.X5:5/6		E	1
689900	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control registro Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2
689901	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo interno en control RAM Controller fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	2
689902	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Fallo configuración Software fallo interno, transmisión CAN se interrumpe cambiar E/A-Modul, controlar estado software (sist. de prueba ZE)	A16.X5:5/6		E	2
689903	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN Transmisión cortada después de fallo permanente valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción en caso que sistema bus esté sin fallo, controlar la conexión E/A-Modul a la red CAN, cambiar el E/A-Modul	A16.X5:5/6		E	1
689910	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo breve conexión bus nueva instalación del módulo en transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	A16.X5:5/6		E	0
689911	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN fallo permanente conexión bus volver a instalar por ciclos el módulo en la transmisión bus controlar conductos bus/pto. neutro, desconectar unos participantes bus y controlar si fallo ya corregido	A16.X5:5/6		E	1
689920	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN participante activo no responde valores de sustitución en parámetros se utilizan para señales de recepción controlar aviso fallo para participante(S) ausente(s), sistema de control de prueba ZE	A16.X5:5/6		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
689950	E/A-Modul 6: Mando transmisión de datos CAN orden errónea sistema de prueba ninguna reacción al comando desconocido de sistema de prueba en el sistema software CAN controlar estados software (sistema de prueba)	A16.X5:5/6		E	1
692001	E/A-Modul 6: mando motor anomalía permanent E/A-Modul <-> mando motor  Controlar sistema Bus CAN, eliminar fallo con encendido OFF ->ON	A16		E	1
692045	E/A-Modul 6: mando motor Señal del transmisor depresión en filtro de aire defectuos/falta Controlar transmisor, cableado, filtro d aire	A16		E	1
6920D0	E/A-Modul 6: mando motor Salida emerg activ, interrupción d unión con teleman por radio activ Parada de emergencia Se ejecuta reacción Parada d emergenc elevar, restablecer conexión	A16		E	1
6920D1	E/A-Modul 6: mando motor Salida emerg activ, interrupción d unión con teleman por radio activ Parada de emergencia Se ejecuta reacción Parada d emergenc elevar, restablecer conexión	A16		E	1
6920D2	E/A-Modul 6: mando motor Salid d emerg activa desde el telemando por radio Desconexión d la autorización (Diagrama d desconexión), y del mando con control remoto por radio evtl. Parada d emerg accionada o ninguna conexión por radio presente	A16		E	1
694190	E/A-Modul 6: participante bus LSB falta ZE comunicación con participante imposible, al reanudar el tráfico bus, se corrige fallo controlar red LSB y participante	A16		E	1
701000	Fuent d alim.: Tarjeta memoria Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
702100	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702101	Fuent d alim.: Memoria RAM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
702200	Fuent d alim.: Memoria FLASH Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702300	Fuent d alim.: Memoria EEPROM Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702400	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702401	Fuent d alim.: Bus global-/Transferencia QW Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
702500	Fuent d alim.: Memoria FLASH, -elemento constructivo Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
703001	Fuent d alim.: FPGA Defectuoso, fallo de transmisión, dirección errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertabl, controlar conexiones ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709002	Fuent d alim.: Fallo interno Suma control(CRC) falso Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709003	Fuent d alim.: Fallo interno Conversión ADC defectuoso, fallo en procesor, tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709004	Fuent d alim.: Fallo interno Tarjeta insertable defectuosa/errónea Desconexión Cambiar tarjeta insertable			E	2
709010	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa(0) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709011	Fuent d alim.: Fallo interno Señal en Done-Pin defectuosa (1) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709013	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de registro FPGA Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709020	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de transmisión SCI, tiempo sobrepasado (overrun) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709030	Fuent d alim.: Fallo interno Diseño LCA Tiempo sobrepasado (ZE 0 defectuoso/falta) Desconexión Controlar ZE/platina bus/fuente de alimentación			E	2
709040	Fuent d alim.: Fallo interno PIC Tiempo sobrepasado Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709050	Fuent d alim.: Fallo interno Dirección Buscontroller/Tiemp sobrepasad/transmisión d datos(P1) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
709060	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo d señal "Mando con." desigual a 0, contacto relé se atasca Desconexión Controlar enchufe/conexiones/relé			E	2
709080	Fuent d alim.: Fallo interno Fallo de proceso inicial Sobretensión/Tensión inferior al mín. Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709081	Fuent d alim.: Fallo interno Tensión inferior al mín. (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2
709082	Fuent d alim.: Fallo interno Sobretensión (P0 = Canal, P1 = Valor) Desconexión Controlar tensión de alimentación, cambiar fuente de alimentación			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
709099	Fuent d alim.: Fallo interno Fuent aliment. descon. Desconex. d fuent d alim.(Ver parámetro) Desconexión Cambiar la fuente de alimentación			E	2
843600	calef., air ac.: Zusatzheizung OW fallo dispositivo de mando ninguna reacción controlar fusibles, conexiones de batería, cambiar los dispositivo de mando	A330		E	1
843601	calef., air ac.: Zusatzheizung OW ningún arranque Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1
843602	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción repetitiva del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d combustible y filtro d combustión, purgar aire d sist. d combust. limpiar quemador o cambiarlo	A330		E	1
843603	calef., air ac.: Zusatzheizung OW baja tensión/sobre tensión Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar batería, conex. electr.	A330.X8:12		E	1
843604	calef., air ac.: Zusatzheizung OW reconocimiento de calentamiento a tiempo Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria cambiar el controlador de llama	A330		E	1
843605	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito en la sonda del calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar el controlador de llama	A330.X6:1		E	1
843606	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito sonda de temperatura Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria comprobar daño, interrupciones y cortocircuitos en el cableado, cambiar la sonda de temperatura	A330.X5:1		E	1
843607	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito bomba dosificadora/válv. electromagnét. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar nivel d líqu. refriger., purgar aire d circuito refriger., bajar el límite d temperat. examinar cableado	A330.X3:1		E	1
843608	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito/n.d.r. defectuoso motor ventilador Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el ventilador del aire de combustión	A330.X1:1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
843609	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito varilla de calentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar la varilla de calentamiento	A330.X2:1		E	1
843610	calef., air ac.: Zusatzheizung OW sobrecalentamiento Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria llenar líq. refrig., presionar botón del limitador d temperatura antes d conectar, cambiar el limitador de temp.	A330		E	1
843611	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito bomba de agua Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar bomba de agua	A330.X4.1		E	1
843612	calef., air ac.: Zusatzheizung OW interrupción/cortocircuito transm. valor teor. Mensaje de fallo, función averiada de la calefacción suplementaria controlar daños, interrupciones y cortocircuito en el cableado, cambiar el transmisor de valor teórico	A330		E	1
890100	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo Deactivación del freno motor	A750.X2:34/.X2: 48		E	1
890101	mot conj.gir.: Mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con servicio estabilización activo Deactivación del servicio de estabilización	A750.X2:34/.X2: 48		E	1
890102	mot conj.gir.: Mando Función "Ventilación alimentación combustible" activada (pedal acelera Función ventilación de bomba y conducto de combustible hasta que motor conectado activo N.d.r. motor > 800 r.p.m. o desconectar/conectar encendido	A750.X2:34/.X2: 48		B	
890400	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor Control cable / enchufe / módulo E/A (e)	A750.X2:		E	1
890401	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo acoplamiento	A750.X2:		E	1
890402	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890403	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890404	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / modulo caja	A750.X2:		E	1
890405	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890406	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul1	A750.X2:		E	1
890407	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890408	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / ABS/ASR-Modul2	A750.X2:		E	1
890409	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / Retardermodul	A750.X2:		E	1
890410	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / módulo convertidor	A750.X2:		E	1
890411	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890500	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Fallo interno, cambiar sistema de mando	A750.X2:			

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890501	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Ultimo valor recepción o de sustitución Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750.X2:		E	1
890502	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890503	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890504	mot conj.gir.: Disps mando motor CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Ultimo valor recepción o de sustitución Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890600	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890601	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890602	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890603	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890604	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación d datos cortada (BusOff)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890605	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos dañada (aviso)  Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890606	mot conj.gir.: Máquinas de construcción CAN Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890700	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado pedido reproducción de proceso global Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890701	mot conj.gir.: CAN AMET Tiempo sobrepasado al recibir datos completos de salida Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890702	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890703	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890704	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación d datos cortada (BusOff) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890705	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos dañada (aviso) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890706	mot conj.gir.: CAN AMET Comunicación datos fue dañada (timeout) Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos Tacógrafo perturbado Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / Tacógrafo	A750.X2:		E	1
890801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos TSC1 perturbada Ninguno Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos perturbada / interrumpida (Sende-Timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (Pasivo-Error) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Comunicación d datos cortada (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible Control cable / enchufe / participante CAN	A750.X2:		E	1
890900	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890901	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890902	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890903	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN A - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890904	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 125 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890905	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 250 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890906	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 500 KBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
890907	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN CAN B - Ajuste valor transmisión 1 MBaud posibl Ninguno	A750.X2:		E	1
890908	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Nueva sincronización conexión CAN después de anomalía Ninguno	A750.X2:		E	1
890909	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Fallo de transmisión en CAN memorizado Ninguno	A750.X2:		E	1
890910	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890911	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado Ninguno	A750.X2:		E	1
890912	mot conj.gir.: Estado comunicación CAN Valor transmisión CAN no reconocido /detectado	A750.X2:		E	1
891000	mot conj.gir.: Fallo interno Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891001	mot conj.gir.: Fallo interno Exception Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891002	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891003	mot conj.gir.: Fallo interno Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891004	mot conj.gir.: Fallo interno Desbordamiento en memoria fallo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891005	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo duración de cálculo Ninguno Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	2
891006	mot conj.gir.: Fallo interno Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede visualizarse Desconex y conex encendido; si fallo imposibl eliminar, instalar nuevo Software en MSG o cambiar dispos mando	A750		E	0
891100	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Fallo al activar EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891101	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante memoria parámetros está defectuos Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891102	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Memoria de parámetros en el EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	2
891103	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág ECU está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891104	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág NMI está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891105	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante pág Workdata está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891106	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme mediante colectivo carga está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891107	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Tamaño estructura del acumulador de carga se ha modificado Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891108	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM EEPROM ya no tiene suficiente memoria p' colectivo carga Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891109	mot conj.gir.: Fallo memoria EEPROM Checksumme con datos permanente está defectuos Ninguno Desconectar y conect encendido; si fallo irremediable, cambiar dispos mando motor	A750		E	0
891200	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación insuficiente Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe).	A750.X2:		E	1
891201	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión de alimentación demasiad alt Motor no puede arrancar o desconex motor; sólo comunicación con herramienta de diagnosis Control red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe)	A750.X2:		E	1
891202	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor; sólo aún comunic con herram diagnosis Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891203	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo con desbloqueo de salidas de potencia Desconexión motor; desconexión de todas las salidas digitales Controlar cableado, dispos mando motor; evt cambiar dispos mando motor	A750.X2:		E	1
891204	mot conj.gir.: Alimentación tensión Alimentación tensión PS1 defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891205	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión insuficiente (<10V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1
891206	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en referencia 12V: Tensión demasiad alt (>14V) Motor no puede arrancar o desconx motor Controlar red de a bordo (Batería, alternador, cableado, enchufe) referido a PS1	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
891500	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891501	mot conj.gir.: Fallo de configuración Curva carga llena (Offset erróneo) La adaptación de la curva d potencia se limita al interior Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891502	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control Pedal traslac La unidad pedal no se controla Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891503	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código falso bomba Como valor de sustitución se utiliza clase inyector 3 Controlar y modif codificación bombas(con diagnosis máqu o según herramient d diagnosis)	A750		E	1
891504	mot conj.gir.: Fallo de configuración Fallo atribución con sensores de alta presión Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891505	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba alta presión activada Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891506	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 1 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891507	mot conj.gir.: Fallo de configuración Salida corriente p' bomba alta presión 2 no activa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	1
891900	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza Controlar cableado entre dispos mando motor y sensor velocidad o el mismo sensor de velocidad	A750		E	1
892000	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con arranque motor Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892001	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892002	mot conj.gir.: Alternador Baja tensión con motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892003	mot conj.gir.: Alternador Sobretensión con el motor conectado Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892004	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación insuficiente Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892005	mot conj.gir.: Alternador Variación de tensión para tensión de alimentación demasiado alto Ninguno Controlar cableado entre dispos mando motor y alternador y el alternador mismo	A750.X2:		E	1
892100	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892101	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo Control cableado disp mando motor p' pedal. Controlar pedal trasl / cambiar	A750		E	1
892800	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892801	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892802	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR2 extern no se activa Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892803	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación negativa AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892804	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Desviación de regulación positiva AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892805	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite en estado desconectado AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892806	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892807	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892811	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Abierto sin mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892812	mot conj.gir.: Retorno escape de gases(AGR2) Cerrado a pesar de mando AGR2 extern no se activa Controlar mazo de cable / enchufe / válvula AGR2 / disposit d mando motor	A750.X1:		E	1
892900	mot conj.gir.: Mariposa de aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892901	mot conj.gir.: Mariposa de aire cortocircuitos de tensión de alimentación Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892902	mot conj.gir.: Mariposa de aire Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mariposa d aire no accionada Control dispos de mando motor	A750.X2:12/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
892903	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación negativa Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892904	mot conj.gir.: Mariposa de aire Desviación de regulación positiva Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892905	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite en estado desconectado Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892906	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892907	mot conj.gir.: Mariposa de aire Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892908	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva LowSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892909	mot conj.gir.: Mariposa de aire Corriente excesiva HighSide Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
892910	mot conj.gir.: Mariposa de aire PWM al máximo Mariposa d aire no accionada Control mazo / enchufe / mariposa aire / dipsosit mando motor	A750.X2:12/13		E	1
893003	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893004	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893005	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893006	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893007	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893008	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893009	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893010	mot conj.gir.: Bomba de alta presión 1 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893103	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación negativa Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893104	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Desviación de regulación positiva Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893105	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado desconectado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893106	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893107	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente muy alta en estado accionado Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893108	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893109	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 Corriente excesiva HighSide (Interr a más) Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893110	mot conj.gir.: Hochdruckpumpe 2 PWM al máximo Serv emerg: Desconex de bomba de alta presión CR Control mazo de cable / enchufe / bomba de alta presión CR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893200	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuito a masa Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893201	mot conj.gir.: Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Arranque motor imposible Control mazo / enchufe / arrancador / dispos mando motor	A750.X1:29		E	1
893300	mot conj.gir.: Mando del ventilador Cortocircuito a masa o ruptura cable Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893301	mot conj.gir.: Mando del ventilador cortocircuitos de tensión de alimentación Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893302	mot conj.gir.: Mando del ventilador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control dispos de mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893303	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación negativa Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893304	mot conj.gir.: Mando del ventilador Desviación de regulación positiva Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893305	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite en estado desconectado Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893306	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893307	mot conj.gir.: Mando del ventilador Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador Control mazo cable / enchufe /válv proporcional ventilador / dispositivo mando motor	A750.X2:26/27		E	1
893400	mot conj.gir.: Freno motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893401	mot conj.gir.: Freno motor cortocircuitos de tensión de alimentación Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893402	mot conj.gir.: Freno motor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Chapaleta freno motor no accionado Control dispos de mando motor	A750.X2:11		E	1
893403	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación negativa Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893404	mot conj.gir.: Freno motor Desviación de regulación positiva Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893405	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite en estado desconectado Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893406	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893407	mot conj.gir.: Freno motor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Chapaleta freno motor no accionado Control mazo / enchufe / chapaleta freno motor / dispos mando motor	A750.X2:11		E	1
893500	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893501	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893502	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893503	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893504	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893505	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893506	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893507	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893511	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893512	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 1 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:39/64		E	1
893600	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893601	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893602	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893603	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación negativa Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893604	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Desviación de regulación positiva Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893605	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893606	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893607	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893611	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Ninguna tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893612	mot conj.gir.: Unidad de brida de calefacción 2 Tensión en el elemento de calefacción Avería de la fase de calentamiento previa y posterior Control mazo cable/enchufe/unid d brida d calef o bujía de arranque/relé extern/dispos mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893700	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Cortocircuito a masa o ruptura cable Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893701	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas cortocircuitos de tensión de alimentación Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893702	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Avería de la fase postcalentamiento Control dispos de mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893703	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación negativa Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893704	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Desviación de regulación positiva Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893705	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite en estado desconectado Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893706	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1
893707	mot conj.gir.: Válvulas electro-magnéticas Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Avería de la fase postcalentamiento Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét dispos precalentamiento/ disp mando motor	A750.X2:25/65		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893800	mot conj.gir.: Turbocompresor Cortocircuito a masa o ruptura cable Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893801	mot conj.gir.: Turbocompresor cortocircuitos de tensión de alimentación Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893802	mot conj.gir.: Turbocompresor Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Turbocompresor no se acciona Control dispos de mando motor	A750		E	1
893803	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación negativa Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893804	mot conj.gir.: Turbocompresor Desviación de regulación positiva Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893805	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite en estado desconectado Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893806	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893807	mot conj.gir.: Turbocompresor Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) Turbocompresor no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv electro-magnét turbocompresor / disp mando motor	A750		E	1
893900	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cortocircuito a masa o ruptura cable AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893901	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) cortocircuitos de tensión de alimentación AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
893902	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Fallo Hardware (Transistor defectuoso) AGR externo no se acciona Control dispos de mando motor	A750.X1:		E	1
893903	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación negativa AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893904	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Desviación de regulación positiva AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893905	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión en valor límite (corriente superior al valor mínimo autorizado) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893906	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893907	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido) AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893911	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Abierto sin mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
893912	mot conj.gir.: Retorno d gas de escape(AGR) Cerrado a pesar de mando AGR externo no se acciona Control mazo de cable / enchufe / válv AGR / disp mando motor	A750.X1:		E	1
894000	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1
894001	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:42		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894002	mot conj.gir.: Indicación servicio de emergencia Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:42		E	1
894100	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894101	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:28		E	1
894102	mot conj.gir.: Luz piloto Precalentam/Dispuest p' arranqu Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:28		E	1
894200	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894201	mot conj.gir.: Piloto carga alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control Mazo / enchufe / luz aviso / dispos mando motor	A750.X2:14		E	1
894202	mot conj.gir.: Piloto carga alternador Fallo Hardware (Transistor defectuoso) Ninguno Control dispos de mando motor	A750.X2:14		E	1
894300	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894301	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894302	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894303	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894304	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1
894305	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894306	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894307	mot conj.gir.: Mando ventilador 1 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894400	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Cortocircuito a masa o ruptura cable	A750.X2:26/27		E	1
894401	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) cortocircuitos de tensión de alimentación	A750.X2:26/27		E	1
894402	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Fallo Hardware (Transistor defectuoso)	A750.X2:26/27		E	1
894403	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación negativa	A750.X2:26/27		E	1
894404	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Desviación de regulación positiva	A750.X2:26/27		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894405	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite en estado desconectado	A750.X2:26/27		E	1
894406	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente inferior al valor mín permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894407	mot conj.gir.: Mando ventilador 2 (reversible) Lesión valor límite (corriente superior al valor máx permitido)	A750.X2:26/27		E	1
894500	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 1 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 1	A750		E	1
894501	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Válvula sobrepresión 2 abierta Servicio regulación alta presión activado Control circuito Rail 2	A750		E	1
894502	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Servic emerg regulación alta presión activa Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado Control circuito Rail 1/2 / mazo de cable / enchufe	A750		E	1
894503	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia presión entre sensor alta presión 1 y 2 Ninguna reacción del motor, el mayor valor sensor se utiliza Control mazo d cable / enchufe /sensores presión rail / circutio rail 1/2	A750		E	1
894504	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 1 Ninguno Control circuito Rail 1	A750		E	1
894505	mot conj.gir.: Sistema de presión Rail Diferencia regulación en circuito d regulación CR 2 Ninguno Control circuito Rail 2	A750		E	1
894900	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. Cortocircuito a masa o ruptura cable Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
894901	mot conj.gir.: Salida señal n.d.r. cortocircuitos de tensión de alimentación Ninguno Control del mazo d cable / enchuf / módulo conectad	A750		E	1
895000	mot conj.gir.: Cilindro A1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895001	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895002	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895003	mot conj.gir.: Cilindro A1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895005	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	
895006	mot conj.gir.: Cilindro A1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:22/8		E	0
895007	mot conj.gir.: Cilindro A1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:22/8		E	2
895008	mot conj.gir.: Cilindro A1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:22/8		E	
895100	mot conj.gir.: Cilindro A2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895101	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895102	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895103	mot conj.gir.: Cilindro A2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895104	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895105	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	
895106	mot conj.gir.: Cilindro A2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:21/7		E	0
895107	mot conj.gir.: Cilindro A2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:21/7		E	2
895108	mot conj.gir.: Cilindro A2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:21/7		E	
895200	mot conj.gir.: Cilindro A3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895201	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895202	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895203	mot conj.gir.: Cilindro A3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895204	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895205	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	
895206	mot conj.gir.: Cilindro A3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:20/6		E	0
895207	mot conj.gir.: Cilindro A3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:20/6		E	2
895208	mot conj.gir.: Cilindro A3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:20/6		E	
895300	mot conj.gir.: Cilindro A4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895301	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895302	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895303	mot conj.gir.: Cilindro A4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895304	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895305	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	
895306	mot conj.gir.: Cilindro A4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:19/5		E	0
895307	mot conj.gir.: Cilindro A4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:19/5		E	2
895308	mot conj.gir.: Cilindro A4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:19/5		E	
895800	mot conj.gir.: Cilindro B1 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895801	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895802	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895803	mot conj.gir.: Cilindro B1 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895804	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895805	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	
895806	mot conj.gir.: Cilindro B1 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:18/4		E	0
895807	mot conj.gir.: Cilindro B1 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:18/4		E	2
895808	mot conj.gir.: Cilindro B1 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:18/4		E	
895900	mot conj.gir.: Cilindro B2 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895901	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895902	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895903	mot conj.gir.: Cilindro B2 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895904	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
895905	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	
895906	mot conj.gir.: Cilindro B2 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:17/3		E	0
895907	mot conj.gir.: Cilindro B2 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:17/3		E	2
895908	mot conj.gir.: Cilindro B2 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:17/3		E	
896000	mot conj.gir.: Cilindro B3 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896001	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896002	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896003	mot conj.gir.: Cilindro B3 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896004	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896005	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896006	mot conj.gir.: Cilindro B3 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:16/2		E	0
896007	mot conj.gir.: Cilindro B3 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:16/2		E	2
896008	mot conj.gir.: Cilindro B3 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:16/2		E	
896100	mot conj.gir.: Cilindro B4 Medición retroact d corrient defectuoso o ruptura de cable Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896101	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva LowSide (interrupt a masa) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896102	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (Interr posit) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896103	mot conj.gir.: Cilindro B4 Corriente excesiva HighSide (free wheel) Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896104	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo no medida Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896105	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiado corta Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	
896106	mot conj.gir.: Cilindro B4 Duración vuelo demasiada larga Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750.X1:15/1		E	0

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896107	mot conj.gir.: Cilindro B4 Ningún tiempo aumentado medido Ninguno Cambio de dispositivo mando motor	A750.X1:15/1		E	2
896108	mot conj.gir.: Cilindro B4 Tiempo aumentado demasiado Ninguno Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750.X1:15/1		E	
896900	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896901	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco A Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896902	mot conj.gir.: Sistema d inyección Superposición de inyección a banco B Desconexión motor Nuevo conjunto datos o cambio de disposit mando motor	A750		E	2
896903	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896904	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a masa a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896905	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896906	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito Interrupt positiv a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896907	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco A Con motor CR, desconexión del banco A Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
896908	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a masa a banco B Con motor CR, desconexión del banco B Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896909	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco A Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
896910	mot conj.gir.: Sistema d inyección Cortocircuito interrupt a masa a tensión d alimentac a banco B Ninguno Control cable / enchufe / válvula electro-magnética / dispositivo de mando motor	A750		E	2
897000	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897001	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite aviso sobrepasado Ninguno Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897002	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 1 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897003	mot conj.gir.: Sobrerevoluciones Transm n.d.r. 2 límite seguridad sobrepasado Desconexión motor Controlar serv motor (sobrerevoluc por serv empuje); Controlar dispos mando motor	A750		E	1
897100	mot conj.gir.: Sincronización defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897101	mot conj.gir.: Sincronización Distancia errónea vacía<>transmisor fase Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897102	mot conj.gir.: Sincronización Nro. d dientes incorrecto Arranque motor imposible Desconectar y conect encendido, controlar transmisor n.d.r.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897103	mot conj.gir.: Sincronización Imposible, n.d.r. insuficiente Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897104	mot conj.gir.: Sincronización Contador índice rueda leva tope defectuoso Arranque motor imposible Desconectar y conectar encendido; controlar transmisor n.d.r. y de fase	A750		E	1
897200	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Averiado Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897201	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 No arranca Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897202	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897203	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia muy elevada Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897204	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Equivocación de polos Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897205	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Valor implausible/defectuoso Desconexión d emerg si avería simultán en sensor 2 redundante. Sino registro d n.d.r. con sensor redudante. Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:69/55/4 1		E	1
897300	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Averiado Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897302	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal no autorizada (daño gradiente) Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control: Distanc d sensor revoluc p' volant d impuls (0.5-2.0 mm); cablead p' sensor revoluc; sensor revoluc	A750.X1:68/54/4 0		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897303	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia muy elevada Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control de: distancia entre transmisor n.d.r. y volante de impulsión; cableado del transmisor n.d.r.; transmisor n.d.r.	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897304	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Equivocación de polos Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897305	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultán en sensor 1 redundante. Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Montaje sensor n.d.r., control dispos mando motor	A750.X1:68/54/4 0		E	1
897400	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Averiado Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control: Dist d transmis d fas p' rueda árbol d levas (0.5-2.0 mm); cablead a transmis fases; transmis fases	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897404	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Equivocación de polos Arranqu motor, según configuración, imposible. Con el motor en funcionamiento, ningún efecto Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897405	mot conj.gir.: Sensor Posición árbol de levas Valor implausible/defectuoso Descon d emerg si avería simultánea en el sensor redundante (1 ó 2). Sino registro del n.d.r. con sensor redudante Control del: montaje transmisor de fases, disposit d mando motor	A750.X1:70/56/4 2		E	1
897500	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897501	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897502	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897503	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:33/34/3 5		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897504	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897505	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si el transmisor pedal marcha 1 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897506	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 1 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:33/34/3 5		E	1
897600	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897602	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897603	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897604	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897605	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) se queda en marcha al ralenti si los dos transmisores de pedal de marcha están averiados Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897606	mot conj.gir.: Pedal traslación canal 2 señal implausible  Controlar si transmisor pedal d marcha 2 está en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:47/48/4 9		E	1
897700	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:19/20/2 1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897701	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897702	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897703	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897704	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897705	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si nivel líqu refrigerante en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:19/20/2 1		E	0
897706	mot conj.gir.: Sensor Nivel d refrigerante señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:19/20/2 1		E	2
897800	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
897801	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
897802	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
897803	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
897804	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897805	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el nivel de aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
897806	mot conj.gir.: Sensor Nivel de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
898300	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898301	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898302	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898303	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:30/44/5 8		E	1
898304	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898305	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X1:30/44/5 8		E	0
898306	mot conj.gir.: Sensor Suciedad en filtro d aire 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:30/44/5 8		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898400	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898401	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898402	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898403	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898404	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898405	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d presión air d admisión 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898406	mot conj.gir.: Sensor presión aire admisión señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:61/47/3 3		E	1
898500	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898501	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898502	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:63/49/3 5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898503	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898504	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898505	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar presión d aceite en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:63/49/3 5		E	0
898506	mot conj.gir.: Sensor presión de aceite señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:63/49/3 5		E	2
898600	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898601	mot conj.gir.: Sensor presión combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898602	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898603	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898604	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898605	mot conj.gir.: Sensor presión combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el medio en la presión combustible Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:62/48/3 4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898606	mot conj.gir.: Sensor presión combustible señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:62/48/3 4		E	1
898700	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X2:5/6/7		E	1
898701	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898702	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:5/6/7		E	1
898703	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:5/6/7		E	1
898704	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898705	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor presión filtro air 1 en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecán	A750.X2:5/6/7		E	0
898706	mot conj.gir.: Sensor impurezas en filtro aire señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:5/6/7		E	1
898800	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898801	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898802	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898803	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898804	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898805	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar si sensor presión Commonrail 1 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898806	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 1 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:60/46/3 2		E	1
898900	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898901	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898902	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898903	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898904	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
898905	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción Controlar sensor Commonrail 2 en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:59/45/3 1		E	1
898906	mot conj.gir.: CommonRail Sensor presión 2 señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:59/45/3 1		E	1
899000	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Cortocircuito a masa o interrupción cable Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa o ruptura cable)	A750		E	1
899001	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899002	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899003	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899004	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 1)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899005	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente Señal fuera d zona permitida (Limit 2)  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899006	mot conj.gir.: Sensor presión ambiente señal implausible  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899100	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899101	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899102	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899103	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899104	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899105	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar interr d presión d filtr d air 2 en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750		E	1
899106	mot conj.gir.: Sensor Estado bajo presión del filtro d aire 2 Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
899200	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899201	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899202	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899203	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899204	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899205	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar el interr presión filtro d aire 1 en campo d servici Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:46/60		E	1
899206	mot conj.gir.: Sensor filtro de aire estado de baja presión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899300	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899301	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899302	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899303	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899304	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899305	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor nivel d agua en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899306	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899400	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899401	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:		E	1
899402	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:		E	1
899403	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:		E	1
899404	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899405	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar sensor temperatur escap d gas en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X2:		E	1
899406	mot conj.gir.: Sensor Temperatura Intercooler Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:		E	1
899500	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1
899501	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X2:46/60		E	1
899502	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X2:46/60		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899503	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X2:46/60		E	1
899504	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899505	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si sensor d temperat aceit en campo d servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X2:46/60		E	1
899506	mot conj.gir.: Sensor temperatura de aceite Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X2:46/60		E	1
899600	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899601	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:38/52		E	1
899602	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:38/52		E	1
899603	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:38/52		E	1
899604	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1
899605	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temperat combustibl en campo d servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:38/52		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899606	mot conj.gir.: Sensor temperatura combustible Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:38/52		E	1
899700	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899701	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:		E	1
899702	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:		E	1
899703	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:		E	1
899704	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899705	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor temperat aire admisión en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750.X1:		E	0
899706	mot conj.gir.: Sensor temperatura aire d admisión Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:		E	1
899800	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899801	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750.X1:51/37		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899802	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750.X1:51/37		E	2
899803	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750.X1:51/37		E	2
899804	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 1) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899805	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Señal fuera d zona permitida (Limit 2) Reducción de potencia Controlar si sensor d temper líqu refrig en campo servic Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos	A750.X1:51/37		E	0
899806	mot conj.gir.: Sensor temperatura líquido refrigerante Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750.X1:51/37		E	1
899900	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899901	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna cortocircuitos de tensión de alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control del cableado sist mando motor/sensor (cortocircuito a tensión batería o ruptura cable)	A750		E	1
899902	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a masa Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a masa)	A750		E	1
899903	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Tensión d alimentac Cortocircuito a tensión d alimentación Valor d sustitución d sensor se utiliza. Fallo desaparece si valores d medición están nuevam en zona definida Control cableado disp mando motor /sensor (cortocirc a tensión batería)	A750		E	1
899904	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 1) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
899905	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Señal fuera d zona permitida (Limit 2) ninguna reacción Controlar si temperatur interna en campo de servicio Lesiones. Eliminar evt. problemas mecánicos.	A750		E	1
899906	mot conj.gir.: Sensor Temperatura interna Valor medición implausible con motor desconectado  Control transmisor, cableado, entrada del sistema de mando	A750		E	1
8B0100	mot conj.gir.: Indicación de mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo Ninguna admisión gas con freno motor activo 300100: Desactivación d motor freno	A750		B	0
8B0101	mot conj.gir.: Indicación de mando Pedal accionado con servicio estabilizadores / serv chasis sup Ninguna admisión gas con freno motor activo 300101: Desactivación d servicio apoyo	A750		B	0
8B0102	mot conj.gir.: Indicación de mando Función servic"Ventilac alimentac Combust" activad (pedal aceleradr) Aumento d cantidad inyección en la fase inicial 300102: Desactivación al llegar a un límite Ndr o después iniciar el sist d mando motor	A750		B	0
8B0103	mot conj.gir.: Indicación de mando Arranqu motor impedido, interr d encend y arranq accionado en contacto Ningún arranqu motor hasta señal cl.50 en la entrada reconocido como low 300103: Soltar interr encend arrnqu cl.50 o verificar señal a cortocircuito a Ubatt	A750		B	0
8B0104	mot conj.gir.: Indicación de mando Arranqu motor impedido, interr d encend y arranque muy corto en cero Ningún arranqu motor hasta señal cl.50 en la entrada reconocido como low 300104: Soltar interr d encendido y arranque cl.50 o verificar señal a cortocircuito a Ubatt	A750		B	0
8B0105	mot conj.gir.: Indicación de mando Arranqu motor impedid, interr d enc y arranque en fase inic accionado Ningún arranqu motor hasta señal cl.50 en la entrada reconocido como low 300105: Soltar interr d encendido y arranque cl.50 o verificar señal a cortocircuito a Ubatt	A750		B	0
8B0106	mot conj.gir.: Indicación de mando Motor funciona largo tiempo sin carga en marcha por inercia Carga de filtro aumenta fuerte 300106: Aumentar carga/Ndr d motor	A750		B	0
8B0107	mot conj.gir.: Indicación de mando manuelle DPF Regeneration nicht moeglich, Beladungszustand zu niedrig ninguna reacción 300107: manuelle DPF Regeneration deaktivieren	A750		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0108	mot conj.gir.: Indicación de mando manuelle DPF Regeneration nicht moeglich, zeitliche Blockierung ninguna reacción 300107: manuelle DPF Regeneration deaktivieren	A750		B	1
8B0109	mot conj.gir.: Indicación de mando Start verhindert, keine Freigabe von Not-Halt-Funktion ninguna posibilidad de arrancar motor 300109: Zuendstartschalter loslassen, Not-Halt-Signal auf Kurzschluss nach Ubatt ueberpruefen	A750		B	1
8B0200	mot conj.gir.: Indicación de mando Pedal accionado con freno motor seleccionado/activo  300200:	A750		B	0
8B0500	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Servicio de emergencia: Límite de par y de n.d.r. d motor 300500: Controlar cable / interr / módulo(s) E/A	A750		E	1
8B0501	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300501: Controlar cable / interr / módulo acoplamiento	A750		E	1
8B0502	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300502: Controlar cable / interr / módulo engranaje	A750		E	1
8B0503	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300503: Controlar cable / interr / módulo engranaje	A750		E	1
8B0504	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300504: Controlar cable / interr / módulo engranaje	A750		E	1
8B0505	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300505: Controlar cable / interr / módulo ABS/ASR1	A750		E	1
8B0506	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300506: Controlar cable / interr / módulo ABS/ASR1	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0507	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300507: Controlar cable / interr / módulo ABS/ASR2	A750		E	1
8B0508	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300508: Controlar cable / interr / módulo ABS/ASR2	A750		E	1
8B0509	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Retarder (ID 772) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300509: Controlar cable / interr / módulo retardador	A750		E	1
8B050A	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WSK (ID 776) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300510: Controlar cable / interr / módulo convertidor	A750		E	1
8B050B	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Exceso del tope de recepción Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300511: Conectar y desconectar encendido, Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando	A750		E	1
8B0600	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor interrumpido (error pasivo) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300600: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0601	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor interrumpido (BusOff) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300601: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0602	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor dañado/interrumpido (Rx-aviso) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300602: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0603	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor dañado/interrumpido (Tx-aviso) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300603: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0604	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor dañado/interrumpido (Sende-timeout) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300604: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0606	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Sistema d mando motor dañado/interrumpido (datos envio completos) Ultimo valor de recepción o valor de sustitución 300606: Conectar y desconectar encendido, Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando	A750		E	1
8B0700	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300700: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0701	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300701: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0702	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300702: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0703	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300703: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0704	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300704: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0705	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID512) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado  300705:	A750		E	1
8B0706	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV (ID513) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado  300706:	A750		E	1
8B0707	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID514) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado  300707:	A750		E	1
8B0708	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN ABV2 (ID515) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado  300708:	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0800	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo E/A (ID90x) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado servicio de emergencia 300800: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0801	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Acoplamiento (ID 556) defectuoso/duración máx d ciclo sobrepasado servicio de emergencia 300801: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0802	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300802: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0803	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID564) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado ninguna reacción 300803: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0804	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Caja (ID668) defectuosa/duración máx d ciclo sobrepasado servicio de emergencia 300804: Controlar cable / interr / Master	A750		E	1
8B0900	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (error pasivo) Cambio a una fuente de velocidad plausible 300900: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0901	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible 300901: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0902	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx-aviso) ninguna reacción 300902: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0903	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Tx-aviso) ninguna reacción 300903: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0904	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Sende-timeout) Cambio a una fuente de velocidad plausible 300904: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0905	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (TSC1) ninguna reacción 300905: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A00	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (error pasivo) Cambio a una fuente de velocidad plausible 301000: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A01	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (BusOff) Cambio a una fuente de velocidad plausible 301001: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A02	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx-aviso) ninguna reacción 301002: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A03	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Tx-aviso) ninguna reacción 301003: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A04	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Sende-timeout) Evtl Reducción potencia 301004: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A05	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo AGR 1 defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Evtl Reducción potencia 301005: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A06	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Módulo AGR 2 defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Evtl Reducción potencia 301006: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A07	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WasteGate-Módulo 1 defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Evtl Reducción potencia 301007: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A08	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN WasteGate- Módulo 2 defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Evtl Reducción potencia 301008: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0A09	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Estrangulador-Módulo defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Evtl Reducción potencia 301009: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A0A	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Tacógrafo defectuoso/tiempo máx sobrepasado d ciclo Cambio a una fuente de velocidad plausible 301010: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A0B	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN NOx-Lambda Transmsr up1 defect/tmpto máx sobrepasado d ciclo Cambio a 2. señal Lambda tes 301011: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A0C	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN NOx-Lambda Transmsr down1 defectuoso/tmpto máx sobrepasado d ciclo Cambio a 2. señal Lambda tes 301012: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0A0D	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Transmisor corrient conex masa 1 defectuos/tmpto máx sobrepasado d cicl Cambio a 2. señal Lambda tes 301013: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B00	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (error pasivo) ninguna reacción 301100: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B01	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (BusOff) ninguna reacción 301101: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B02	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx warning) ninguna reacción 301102: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B03	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Tx warning) ninguna reacción 301103: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B04	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx warning) ninguna reacción 301104: Controlar cable / interr / participante CAN Controlar identificación Master-Slave	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0B05	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx timeout) Ninguna inyección en modulos Slave se efectúa 301105: Controlar cable / interr / participante CAN / identificación Slave	A750		E	1
8B0B06	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Tx tampón envío sobrepasado)  301106: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0B07	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN fallo interno, Software módulo slave incompatible p master Ninguna inyección en modulos Slave se efectúa 301107: Actualizar módulo Slave y Master	A750		E	1
8B0B08	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN fallo interno, calibraje módulo slave incompatible p master Ninguna inyección en modulos Slave se efectúa 301108: Actualizar módulo Slave y Master	A750		E	1
8B0C00	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 HC-Unidad dosificador (PRODPM2) dañado/interrumpido Luz aviso encendida en servicio ninguna regeneración permitida 301200: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C01	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 HC-Unidad dosificador (HCDI1) dañado/interrumpido Luz aviso encendida en servicio ninguna regeneración permitida 301201: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C02	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Transmisor corriente conex masa 2 dañado/interrumpido Evtl Reducción potencia 301202: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C03	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnósis del transmisor corriente a masa 1 abortado Evtl Reducción potencia 301203: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C04	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnósis del transmisor corriente a masa 2 abortado Evtl Reducción potencia 301204: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C05	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnósis del transmisor Nox "Up1" abortado Evtl Reducción potencia 301205: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0C06	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis del transmisor Nox "Down1" abortado Evtl Reducción potencia 301206: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C07	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Tacógrafo (fecha, hora) dañado/interrumpido Cambio a una fuente de velocidad plausible 301207: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C08	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis del "Egr1" abortado Reducción potencia del motor Diesel 301208: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C09	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis del "Egr2" abortado Reducción potencia del motor Diesel 301209: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C0A	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis del "WG1" abortado Reducción potencia del motor Diesel 301210: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C0B	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis del "WG2" abortado Reducción potencia del motor Diesel 301211: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C0C	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Unidad SCR (SCR Sensores) dañado/interrumpido Evtl Reducción potencia 301212: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0C0D	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 2 Diagnosis de la unidad HC dosificadora abortado ninguna reacción 301213: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0D00	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (error pasivo) ninguna reacción 301300: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0D01	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN interrumpido (BusOff) ninguna reacción 301301: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0D02	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx warning) ninguna reacción 301302: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0D03	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Tx warning) ninguna reacción 301303: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0D04	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN dañado/interrumpido (Rx warning) Ninguna inyección en módulo Slave 301304: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0D05	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Valor de transmisión falso reconocido Ninguna inyección en módulo Slave 301305: Controlar cable / interr / participante CAN / identificación Slave	A750		E	1
8B0D06	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Mensajes inesperados reconocidos Ninguna inyección en módulo Slave 301306: Controlar cable / interr / participante CAN / identificación Slave	A750		E	1
8B0E00	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR (sensores depósito) dañado/interrumpido Evtl Reducción potencia 301400: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E01	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR dañada/interrumpida, estado dosaje Evtl Reducción potencia 301401: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E02	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR dañado/interrumpido, informaciones dosajes Evtl Reducción potencia 301402: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E03	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 SCR-Einheit gestoert / unterbrochen, Taupunkterkennung "NOxUp1" Evtl Reducción potencia 301403: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E04	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 SCR-Einheit gestoert / unterbrochen, Taupunkterkennung "NOxDown1" Evtl Reducción potencia 301404: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B0E05	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Bomba de agua dañado/interrumpido (mensaje estado) ninguna reacción 301405: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E06	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR dañado/interrumpido, Diagnosis imposible ninguna reacción 301406: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E07	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Módulo rebatibl estrangulador dañado/interrump, diagnosis imposible Evtl Reducción potencia 301407: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E08	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR dañado/interrumpido, diagnosis servicio imposible ninguna reacción 301408: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8B0E09	mot conj.gir.: Transmisión de datos CAN Motor CAN 3 Unidad SCR dañado/interrumpido, diagnosis servicio no terminado  301409:	A750		E	1
8B1200	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download Speicherfehler flash 0 301800:	A750		E	1
8B1201	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download Speicherfehler flash 0 301801:	A750		E	1
8B1202	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download Speicherfehler flash 0 301802:	A750		E	1
8B1203	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download fallo memoria EEPROM 0 301803:	A750		E	1
8B1204	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download Pruefsummenfehler 0 301804:	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1205	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download falsche Anzahl Daten 0 301805:	A750		E	1
8B1206	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download Empfangspuffer Ueberlauf 0 301806:	A750		E	1
8B1207	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download download aktiv 0 301807:	A750		E	1
8B1208	mot conj.gir.: CAN Baumaschinen, download unbekannter Bereich 0 301808:	A750		E	1
8B1300	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Pila excesiva Motor no puede arrancar o desconx motor 301900: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1301	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de excepción Motor no puede arrancar o desconx motor 301901: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1302	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Prueba d programa Motor no puede arrancar o desconx motor 301902: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1303	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Prueba RAM Motor no puede arrancar o desconx motor 301903: Conectar y desconectar encendido, si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1304	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Desbordamiento en memoria fallo ninguna reacción 301904: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1305	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo duración de cálculo ninguna reacción 301905: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1306	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede memorizarse 301906: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1400	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo con el acceso a EEPROM Motor no puede arrancar o desconx motor 302000: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1401	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control memoria parámetros Motor no puede arrancar o desconx motor 302001: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1402	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Memoria parámetros en EEPROM no es válida Motor no puede arrancar o desconx motor 302002: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1403	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control ECU-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302003: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1404	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control NMI-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302004: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1405	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control Workdata-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302005: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1406	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control Acumulador de carga Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 302006: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1407	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Tamaño estructura del acumulador de cargas ha cambiado Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 302007: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1408	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Memoria EEPROM llena (Acumulador de carga) Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 302008: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1409	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control permanente Datos Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302009: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B140A	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Datos EEPROM inconsistente Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302010: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B140B	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control OBD-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302011: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B140C	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria EEPROM) Fallo suma de control campos EEPROM Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 302012: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B1500	mot conj.gir.: Alimentación tensión voltaje inferior Motor no puede arrancar o desconx motor 302100: Verificar red de abordo (batería, alternador, cableado, interr).	A750		E	2
8B1501	mot conj.gir.: Alimentación tensión sobrevoltaje Motor no puede arrancar o desconx motor 302101: Verificar red de abordo (batería, alternador, cableado, interr).	A750		E	2
8B1502	mot conj.gir.: Alimentación tensión Salida digital Cortocircuito a tensión alimentación Desconexión motor 302102: Verificar cableado, sist d mando motor, evt. cambiar sist d mando motores	A750		E	2
8B1503	mot conj.gir.: Alimentación tensión Fallo en conmutación salidas potencia Desconexión motor, desconexión de todas las salidas digitales 302103: Verificar cableado, sist d mando motor, evt. cambiar sist d mando motores	A750		E	2
8B1504	mot conj.gir.: Alimentación tensión PS1-Pin defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor 302104: Red d a bordo relacionado a PS1 (borne 30/31), verificar sist d mando motor	A750		E	2
8B1505	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión referencia 12V inferior campo autorizado Desconexión motor 302105: Controlar tensión alimentac sensores Ndr, red de abordo, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1506	mot conj.gir.: Alimentación tensión Tensión referencia 12V superior campo autorizado Desconexión motor 302106: Controlar tensión alimentac sensores Ndr, red de abord, sist d mando motor	A750		E	2
8B1600	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Refrigerante Mando ventilador se desactiva. Resulta posición máxima del ventilador 302200: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1601	mot conj.gir.: Fallo de configuración offset a curva de carga máxima La adaptación de la curva d potencia se limita al interior 302201: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1602	mot conj.gir.: Fallo de configuración Control unidad pedal La unidad pedal no se controla 302202: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1603	mot conj.gir.: Fallo de configuración Código bombas incorrecto Se utiliza un valor sustitución 302203: Verificar y modificar código bombas (con diagnosis d sist o según instrmto d diagnos)	A750		E	2
8B1604	mot conj.gir.: Fallo de configuración Asignación incorrecta de los sensores presión alta ninguna reacción 302204: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1605	mot conj.gir.: Fallo de configuración Ninguna bomba de alta presión activada ninguna reacción 302205: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1606	mot conj.gir.: Fallo de configuración Stromausgang fuer VCV 1 nicht aktiv ninguna reacción 302206: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1607	mot conj.gir.: Fallo de configuración Stromausgang fuer VCV 2 nicht aktiv ninguna reacción 302207: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1608	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mensajes CAN ninguna reacción 302208: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1609	mot conj.gir.: Fallo de configuración Valor transmisión CAN ninguna reacción 302209: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B160A	mot conj.gir.: Fallo de configuración Asignación incorrecta del sensor analógico ninguna reacción 302210: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B160B	mot conj.gir.: Fallo de configuración Asignación incorrecta interruptor ninguna reacción 302211:	A750		E	2
8B160C	mot conj.gir.: Fallo de configuración Configuración motor defectuoso/falta Motor no puede arrancar o desconx motor 302212: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B160D	mot conj.gir.: Fallo de configuración Parametrage actuador no válido Reducción potencia del motor Diesel 302213: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	2
8B1700	mot conj.gir.: Fallo de configuración Komponenten ID von SCR-Einheit falsch  302300:	A750		E	2
8B1701	mot conj.gir.: Fallo de configuración Komponenten ID von HC-Dosiereinheit falsch La adaptación de la curva d potencia se limita al interior 302201: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8B1702	mot conj.gir.: Fallo de configuración Komponenten ID von Drosselklappe falsch La unidad pedal no se controla 302202: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8B1703	mot conj.gir.: Fallo de configuración Stromausgang fuer PCV1 nicht aktiv Se utiliza un valor sustitución 302203: Verificar y modificar código bombas (con diagnosis d sist o según instrmto d diagnos)	A750		E	1
8B1704	mot conj.gir.: Fallo de configuración Stromausgang fuer PCV2 nicht aktiv ninguna reacción 302204: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1800	mot conj.gir.: Fallo de configuración Mando ventilador Refrigerante  302400:	A750		E	2
8B1900	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Fallo suma de control memoria parámetros Motor no puede arrancar o desconx motor 302500: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1901	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Datos no válido, valores de sustitución se utilizan Motor no puede arrancar o desconx motor 302501: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1902	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Fallo al borrar Motor no puede arrancar o desconx motor 302502: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1903	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Fallo al programar Motor no puede arrancar o desconx motor 302503: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1904	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Fallo al controlar Motor no puede arrancar o desconx motor 302504: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1905	mot conj.gir.: Sistema d mando defectuosa (Memoria FLASH) Datos inconsistente Motor no puede arrancar o desconx motor 302505: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	2
8B1A00	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302600: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1A01	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302601: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1A02	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302602: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1A03	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302603: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1A04	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302604: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1A05	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302605: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1A06	mot conj.gir.: Fallo interno dispositivo de mando Fallo de programa Desconexión motor 302606: Actualizar program a la última vers Software	A750		E	2
8B1B00	mot conj.gir.: Registro de velocidad Diferencia máxima velocidad Tacómetro <>transmisión excesiva El valor mayor de velocidad se utiliza 302700: Controlar caja y tacógrafos	A750		E	1
8B1C00	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Ruptura cable o cortocircuito a masa Chapaleta freno motor no accionado 302800: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C01	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Chapaleta freno motor no accionado 302801: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C02	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Chapaleta freno motor no accionado 302802: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C03	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Chapaleta freno motor no accionado 302803: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C04	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Chapaleta freno motor no accionado 302804: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1C05	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Corriente medida sin accionamiento Chapaleta freno motor no accionado 302805: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C06	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Corriente demasiada baja en estado accionado Chapaleta freno motor no accionado 302806: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C07	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Corriente demasiado alto en estado accionado Chapaleta freno motor no accionado 302807: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C08	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Interr a masa corriente excesiva Chapaleta freno motor no accionado 302808: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C09	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Interr a polo positivo corriente excesiva Chapaleta freno motor no accionado 302809: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1C0A	mot conj.gir.: Accionamiento freno motor Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Chapaleta freno motor no accionado 302810: Controlar mazo d cable, enchufe, aletas freno motor, sist d mando motor	A750		E	1
8B1D00	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ baja tensión con motor desconectado ninguna reacción 302900: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1D01	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ sobre tensión con motor desconectado ninguna reacción 302901: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1D02	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ baja tensión con motor conectado ninguna reacción 302902: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1D03	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ sobre tensión con motor conectado ninguna reacción 302903: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1D04	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ diferenc tensión y tensión de a borde demasiad bajo ninguna reacción 302904: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1D05	mot conj.gir.: Alternador Control d carga D+ diferencia tensión y tensión de a borde demasiad al ninguna reacción 302905: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1D06	mot conj.gir.: Alternador Capacidad implausible con medida de tensión de a bordo Tensión carga de batería regulado a 28.5V 302906: Controlar entradas d alternador	A750		E	0
8B1E00	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ baja tensión con motor desconectado ninguna reacción 303000: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1E01	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ sobre tensión con motor desconectado ninguna reacción 303001: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), batería y alternador (D+) y alternador	A750		E	1
8B1E02	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ baja tensión con motor conectado ninguna reacción 303002: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), alternador y correa trapezoidal.	A750		E	1
8B1E03	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ sobre tensión con motor conectado ninguna reacción 303003: Controlar cableado entre sist d mando motor y alternador (D+), alternador y correa trapezoidal.	A750		E	1
8B1E04	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ diferenc tensión y tensión de a borde demasiad bajo ninguna reacción 303004: Controlar cableado alternador (D+) d batería o d sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B1E05	mot conj.gir.: Alternador 2 Control d carga D+ diferencia tensión y tensión de a borde demasiad al ninguna reacción 303005: Controlar cableado alternador (D+) d batería o d sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B1F00	mot conj.gir.: Pedal traslac Interr veloc en vacío defectuoso Utilización del valor bajo 303100: Controlar cableado entre sist d mando motor y pedal traslac. Controlar cambiar pedal trasl	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B1F01	mot conj.gir.: Pedal traslac Diferencia máx. señal canal 1 y 2 Utilización del valor bajo 303101: Controlar cableado entre sist d mando motor y pedal traslac. Controlar, cambiar pedal trasl	A750		E	1
8B2000	mot conj.gir.: Fallo plausibilidad Presión de carga a presión de atmósfera ninguna reacción 303200: Cambiar sensor, verificar hermeticidad sist d aspiración	A750		E	0
8B2100	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión Válvula de sobrepresión 1 ha reaccionado Servicio regulación alta presión activado 303300: Controlar motor Stop/Start, circuito raíl, unidad medida, cableado unidad medida, sensor presión raíl	A750		E	2
8B2101	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión Válvula de sobrepresión 2 ha reaccionado Servicio regulación alta presión activado 303301: Controlar motor Stop/Start, circuito raíl, unidad medida, cableado unidad medida, sensor presión raíl	A750		E	2
8B2102	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión Serv d emergencia regulación de presión alta activada Reducción potencia, accionamiento bombas d alta presión desconectado 303302: Controlar circuito raíl 1/2, controlar mazo d cable, interr	A750		E	2
8B2103	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión Diferenc presión máx sobrepasada en sensor d presión alta 1 y 2 Ninguna reacción en motor, los valores superior de los sensores de presión alta se utiliza 303303: Controlar mazo d cable, enchufe, sensores presión raíl, Controlar circuito raíl 1/2	A750		E	1
8B2104	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 1 demasiada diferencia (positivo) ninguna reacción 303304: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	2
8B2105	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 2 demasiada diferencia (positivo) ninguna reacción 303305: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	2
8B2106	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 1 demasiada diferencia (negativo) ninguna reacción 303306: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	2
8B2107	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 2 demasiada diferencia (negativo) ninguna reacción 303307: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2108	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 1 tiene fugas ninguna reacción 303308: Circ combustibl, sensores raíl, válv límite presión 1, bomba alta presión 1, conexión d cable sist d mando motor	A750		E	2
8B2109	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión CR-Circuito d regulación 2 tiene fugas ninguna reacción 303309: Circ combust, sensores raíl, válv limit presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	2
8B210A	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión VCV fallo plausibilidad bomba 1 Servicio regulación alta presión activado 303310: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	1
8B210B	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión VCV fallo plausibilidad bomba 2  303311: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	0
8B210C	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión common-rail circuito regulación 1 tiene fuga (sistema CRS) ninguna reacción 303312: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	1
8B210D	mot conj.gir.: Fallo en sistema rail presión common-rail circuito regulación 2 tiene fuga (sistema CRS) ninguna reacción 303313: Circ combust, sensores raíl, válvlímite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	1
8B2200	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Ruptura cable o cortocircuito a masa Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303400: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2201	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303401: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2202	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303402: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2203	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303403: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2204	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303404: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2205	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Corriente medida sin accionamiento Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303405: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2206	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303406: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2207	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Corriente demasiado alto en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303407: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2208	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Interr a masa corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303408: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2209	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Interr a polo positivo corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303409: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B220A	mot conj.gir.: Salida corriente 1 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303410: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	2
8B2300	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Ruptura cable o cortocircuito a masa Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303500: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2301	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303501: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2302	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303502: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2303	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303503: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2304	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303504: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2305	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Corriente medida sin accionamiento Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303505: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2306	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303506: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2307	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Corriente demasiado alto en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303507: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2308	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Interr a masa corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303508: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2309	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Interr a polo positivo corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303509: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B230A	mot conj.gir.: Salida corriente 2 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303510: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	2
8B2400	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Ruptura cable o cortocircuito a masa Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303600: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2401	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303601: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2402	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303602: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2403	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303603: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2404	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303604: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2405	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Corriente medida sin accionamiento Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303605: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2406	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Corriente demasiada baja en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303606: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2407	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Corriente demasiado alto en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303607: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2408	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Interr a masa corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303608: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2409	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Interr a polo positivo corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303609: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B240A	mot conj.gir.: Salida corriente 3 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303610: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente3, sist d mando motor	A750		E	2
8B2500	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Ruptura cable o cortocircuito a masa Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303700: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2501	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303701: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2502	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303702: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2503	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303703: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2504	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303704: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2505	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Corriente medida sin accionamiento Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303705: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2506	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Corriente demasiada baja en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303706: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2507	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Corriente demasiado alto en estado accionado Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303707: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2508	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Interr a masa corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303708: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B2509	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Interr a polo positivo corriente excesiva Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303709: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2
8B250A	mot conj.gir.: Salida corriente 4 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 303710: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-componente4, sist d mando motor	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2600	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Ruptura cable o cortocircuito a masa Arranque motor imposible 303800: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2601	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Arranque motor imposible 303801: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2602	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Arranque motor imposible 303802: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2603	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 303803: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2604	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 303804: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2605	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 303805: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2606	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 303806: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2607	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 303807: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2608	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 303808: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2609	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 303809: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B260A	mot conj.gir.: Accionamiento Arrancador Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 303810: Controlar mazo d cable, enchufe, Starter, sist d mando motor	A750		E	1
8B2700	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 303900: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2701	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 303901: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2702	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) ninguna reacción 303902: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2703	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 303903: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2704	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 303904: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2705	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 303905: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2706	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 303906: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2707	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 303907: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2708	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 303908: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2709	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 303909: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B270A	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 303910: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2800	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 304000: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750			1
8B2801	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 304001: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2802	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) ninguna reacción 304002: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2803	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304003: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2804	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304004: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2805	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 304005: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2806	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 304006: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2807	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 304007: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2808	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 304008: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2809	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 304009: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B280A	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 304010: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2900	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 304100: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2901	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 304101: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2902	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) ninguna reacción 304102: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2903	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304103: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2904	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304104: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2905	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 304105: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2906	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 304106: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2907	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 304107: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2908	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 304108: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2909	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 304109: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B290A	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 1 Refrigerante invertido Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 304110: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A00	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 304200: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A01	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 304201: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A02	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) ninguna reacción 304202: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A03	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304203: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A04	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304204: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A05	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 304205: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2A06	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 304206: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A07	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 304207: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A08	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 304208: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A09	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 304209: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2A0A	mot conj.gir.: Accionamiento ventilador 2 Refrigerante invertido Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 304210: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B00	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Ruptura cable o cortocircuito a masa Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304300: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B01	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304301: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B02	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304302: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B03	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304303: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B04	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304304: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2B05	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Corriente medida sin accionamiento Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304305: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B06	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Corriente demasiada baja en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304306: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B07	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Corriente demasiado alto en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304307: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B08	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Interr a masa corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304308: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B09	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Interr a polo positivo corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304309: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B0A	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304310: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B0B	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Ninguna tensión medida en elemento calefacción Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304311: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2B0C	mot conj.gir.: Accionamiento Brida de calefac/precalentam Ninguna tensión medida en elemento calefacción Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304312: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C00	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Ruptura cable o cortocircuito a masa Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304400: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C01	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304401: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2C02	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304402: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C03	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304403: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C04	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304404: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C05	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Corriente medida sin accionamiento Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304405: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C06	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304406: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C07	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Corriente demasiado alto en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304407: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C08	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Interr a masa corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304408: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C09	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Interr a polo positivo corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304409: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C0A	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304410: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2C0B	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Ninguna tensión medida en elemento calefacción Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304411: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2C0C	mot conj.gir.: Accionam Brida d calefacc/precalentamiento 2 Ninguna tensión medida en elemento calefacción Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304412: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D00	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Ruptura cable o cortocircuito a masa Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304500: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D01	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304501: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D02	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304502: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D03	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304503: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D04	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304504: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D05	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Corriente medida sin accionamiento Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304505: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D06	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Corriente demasiada baja en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304506: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D07	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Corriente demasiado alto en estado accionado Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304507: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D08	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Interr a masa corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304508: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2D09	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Interr a polo positivo corriente excesiva Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304509: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2D0A	mot conj.gir.: Accionamiento Válvula magnética Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Avería d fas d calentamiento preliminar y posterior sólo con sist precalentamiento, sino ninguna reacción 304510: Controlar mazo d cable, enchufe, unidad brida de calefacc o bujía d arranque, relé externo, sist d mando motor	A750		E	1
8B2E00	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 304600: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E01	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 304601: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E02	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) ninguna reacción 304602: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E03	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304603: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E04	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada ninguna reacción 304604: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E05	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Corriente medida sin accionamiento ninguna reacción 304605: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E06	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Corriente demasiada baja en estado accionado ninguna reacción 304606: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E07	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Corriente demasiado alto en estado accionado ninguna reacción 304607: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2E08	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Interr a masa corriente excesiva ninguna reacción 304608: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E09	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Interr a polo positivo corriente excesiva ninguna reacción 304609: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2E0A	mot conj.gir.: Accionamiento Válv d aire Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) ninguna reacción 304610: Controlar mazo d cable, enchufe, válv d aire sist d mando motor	A750		E	1
8B2F00	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, cambio a OL 304700: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F01	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, cambio a OL 304701: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F02	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, cambio a OL 304702: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F03	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, cambio a OL 304703: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F04	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, cambio a OL 304704: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F05	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, cambio a OL 304705: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F06	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, cambio a OL 304706: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B2F07	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, cambio a OL 304707: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F08	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, cambio a OL 304708: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F09	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, cambio a OL 304709: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B2F0A	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, cambio a OL 304710: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3000	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, cambio a OL 304800: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3001	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, cambio a OL 304801: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3002	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, cambio a OL 304802: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3003	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, cambio a OL 304803: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3004	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, cambio a OL 304804: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3005	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, cambio a OL 304805: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3006	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, cambio a OL 304806: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3007	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, cambio a OL 304807: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3008	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, cambio a OL 304808: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3009	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, cambio a OL 304809: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B300A	mot conj.gir.: Accionamiento Turbocompresor 2 Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, cambio a OL 304810: Controlar mazo d cable, enchufe, válv magnét turbocompresor, sist d mando motor	A750		E	1
8B3100	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Ruptura cable o cortocircuito a masa Función chapaleta freno motor desactivado 304900: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3101	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Función chapaleta freno motor desactivado 304901: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3102	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Función chapaleta freno motor desactivado 304902: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3103	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Función chapaleta freno motor desactivado 304903: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3104	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Función chapaleta freno motor desactivado 304904: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3105	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Corriente medida sin accionamiento Función chapaleta freno motor desactivado 304905: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3106	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Corriente demasiada baja en estado accionado Función chapaleta freno motor desactivado 304906: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3107	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Corriente demasiado alto en estado accionado Función chapaleta freno motor desactivado 304907: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B310B	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Fallo diferencia, AGR demasiado abierto Función chapaleta freno motor desactivado 304911: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B310C	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Fallo diferencia, AGR muy poco abierto Función chapaleta freno motor desactivado 304912: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B310D	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 1 Fallo en módulo CAN AGR Función chapaleta freno motor desactivado 304913: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR1, sist d mando motor	A750		E	1
8B3200	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Ruptura cable o cortocircuito a masa Función chapaleta freno motor desactivado 305000: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3201	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Función chapaleta freno motor desactivado 305001: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3202	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Función chapaleta freno motor desactivado 305002: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3203	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Función chapaleta freno motor desactivado 305003: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3204	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Función chapaleta freno motor desactivado 305004: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3205	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Corriente medida sin accionamiento Función chapaleta freno motor desactivado 305005: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3206	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Corriente demasiada baja en estado accionado Función chapaleta freno motor desactivado 305006: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3207	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Corriente demasiado alto en estado accionado Función chapaleta freno motor desactivado 305007: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B320B	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Fallo diferencia, AGR demasiado abierto Función chapaleta freno motor desactivado 305011: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B320C	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Fallo diferencia, AGR muy poco abierto Función chapaleta freno motor desactivado 305012: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B320D	mot conj.gir.: Accionamiento AGR 2 Fallo en módulo CAN AGR Función chapaleta freno motor desactivado 305013: Controlar mazo d cable, enchufe, válvula AGR2, sist d mando motor	A750		E	1
8B3300	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, estado no se indica 305100: Controlar cableado	A750		E	1
8B3301	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, estado no se indica 305101: Controlar cableado	A750		E	1
8B3302	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, estado no se indica 305102: Controlar cableado	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3303	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305103: Controlar cableado	A750		E	1
8B3304	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305104: Controlar cableado	A750		E	1
8B3305	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, estado no se indica 305105: Controlar cableado	A750		E	1
8B3306	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305106: Controlar cableado	A750		E	1
8B3307	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305107: Controlar cableado	A750		E	1
8B3308	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305108: Controlar cableado	A750		E	1
8B3309	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305109: Controlar cableado	A750		E	1
8B330A	mot conj.gir.: Luz Serv d emergencia Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, estado no se indica 305110: Controlar cableado	A750		E	1
8B3400	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, estado no se indica 305200: Controlar cableado	A750		E	1
8B3401	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, estado no se indica 305201: Controlar cableado	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3402	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, estado no se indica 305202: Controlar cableado	A750		E	1
8B3403	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305203: Controlar cableado	A750		E	1
8B3404	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305204: Controlar cableado	A750		E	1
8B3405	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, estado no se indica 305205: Controlar cableado	A750		E	1
8B3406	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305206: Controlar cableado	A750		E	1
8B3407	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305207: Controlar cableado	A750		E	1
8B3408	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305208: Controlar cableado	A750		E	1
8B3409	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305209: Controlar cableado	A750		E	1
8B340A	mot conj.gir.: Luz Arranque a frío / dispuesto para arranque Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, estado no se indica 305210: Controlar cableado	A750		E	1
8B3500	mot conj.gir.: Requisito parada motor Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, estado no se indica 305300: Controlar cableado	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3501	mot conj.gir.: Requisito parada motor Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, estado no se indica 305301: Controlar cableado	A750		E	1
8B3502	mot conj.gir.: Requisito parada motor Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, estado no se indica 305302: Controlar cableado	A750		E	1
8B3503	mot conj.gir.: Requisito parada motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305303: Controlar cableado	A750		E	1
8B3504	mot conj.gir.: Requisito parada motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305304: Controlar cableado	A750		E	1
8B3505	mot conj.gir.: Requisito parada motor Corriente medida sin accionamiento  305305: Controlar cableado	A750		E	1
8B3506	mot conj.gir.: Requisito parada motor Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305306: Controlar cableado	A750		E	1
8B3507	mot conj.gir.: Requisito parada motor Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305307: Controlar cableado	A750		E	1
8B3508	mot conj.gir.: Requisito parada motor Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305308: Controlar cableado	A750		E	1
8B3509	mot conj.gir.: Requisito parada motor Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305309: Controlar cableado	A750		E	1
8B350A	mot conj.gir.: Requisito parada motor Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, estado no se indica 305310: Controlar cableado	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3600	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, estado no se indica 305400: Controlar cableado	A750		E	1
8B3601	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, estado no se indica 305401: Controlar cableado	A750		E	1
8B3602	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, estado no se indica 305402: Controlar cableado	A750		E	1
8B3603	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305403: Controlar cableado	A750		E	1
8B3604	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305404: Controlar cableado	A750		E	1
8B3605	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, estado no se indica 305405: Controlar cableado	A750		E	1
8B3606	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305406: Controlar cableado	A750		E	1
8B3607	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305407: Controlar cableado	A750		E	1
8B3608	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305408: Controlar cableado	A750		E	1
8B3609	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305409: Controlar cableado	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B360A	mot conj.gir.: Salida motor en funcionamiento Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, estado no se indica 305410: Controlar cableado	A750		E	1
8B3700	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Ruptura cable o cortocircuito a masa Ninguna reacción, estado no se indica 305500: Controlar cableado	A750		E	1
8B3701	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Ninguna reacción, estado no se indica 305501: Controlar cableado	A750		E	1
8B3702	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Ninguna reacción, estado no se indica 305502: Controlar cableado	A750		E	1
8B3703	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305503: Controlar cableado	A750		E	1
8B3704	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Ninguna reacción, estado no se indica 305504: Controlar cableado	A750		E	1
8B3705	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Corriente medida sin accionamiento Ninguna reacción, estado no se indica 305505: Controlar cableado	A750		E	1
8B3706	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Corriente demasiada baja en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305506: Controlar cableado	A750		E	1
8B3707	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Corriente demasiado alto en estado accionado Ninguna reacción, estado no se indica 305507: Controlar cableado	A750		E	1
8B3708	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Interr a masa corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305508: Controlar cableado	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3709	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Interr a polo positivo corriente excesiva Ninguna reacción, estado no se indica 305509: Controlar cableado	A750		E	1
8B370A	mot conj.gir.: Indicación parada d motor Valor analógico máximo sobrepasado (PWM) Ninguna reacción, estado no se indica 305510: Controlar cableado	A750		E	1
8B3800	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Ruptura cable o cortocircuito a masa Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305600: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3801	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305601: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3802	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Fallo Hardware (Sistema d mando defectuosa) Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305602: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3803	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305603: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3804	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Diferencia señal máxima a accionamiento sobrepasada Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305604: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3805	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Corriente medida sin accionamiento Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305605: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3806	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Corriente demasiada baja en estado accionado Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305606: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1
8B3807	mot conj.gir.: DAVentilador reversible Corriente demasiado alto en estado accionado Mando ventilador reversible 1 no se acciona 305607: Controlar mazo d cable, enchufe, válv proporcnal ventiladr, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3900	mot conj.gir.: Salida n.d.r. motor Ruptura cable o cortocircuito a masa 305700:	A750		E	0
8B3901	mot conj.gir.: Salida n.d.r. motor Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación 305701:	A750		E	0
8B3A00	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 305800: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A01	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 305801: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A02	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Fallo reconocido en hardware ninguna reacción 305802: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A03	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Diferencia regulación negativa demasiado alta ninguna reacción 305803: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A04	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Diferencia regulación positiva demasiado alta ninguna reacción 305804: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A05	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Corriente en estado desconectado demasiado alta ninguna reacción 305805: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A06	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Corriente insuficiente ninguna reacción 305806: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A07	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Corriente demasiado alta ninguna reacción 305807: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3A08	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Corriente en interruptor a masa demasiado alta ninguna reacción 305808: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A09	mot conj.gir.: Salida motor desconectado Corriente en el interruptor a plus demasiado alta ninguna reacción 305809: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3A0A	mot conj.gir.: Salida motor desconectado según pulsación (PWM) al máximo ninguna reacción 305810: Controlar cableado, sist d mando motor y unidad conectada a esta unidad	A750		E	1
8B3B00	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Ruptura cable o cortocircuito a masa ninguna reacción 305900: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B01	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación ninguna reacción 305901: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B02	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Fallo reconocido en hardware ninguna reacción 305902: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B03	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Diferencia regulación negativa demasiado alta ninguna reacción 305903: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B04	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Diferencia regulación positiva demasiado alta ninguna reacción 305904: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B05	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Corriente en estado desconectado demasiado alta ninguna reacción 305905: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B06	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Corriente insuficiente ninguna reacción 305906: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3B07	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Corriente demasiado alta ninguna reacción 305907: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B08	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Corriente en interruptor a masa demasiado alta ninguna reacción 305908: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3B09	mot conj.gir.: Ausgang Warnungsignal (AmberWarning) Corriente en el interruptor a plus demasiado alta ninguna reacción 305909: Verkabelung, Motorsteuergeraet und die zu an diesen Einheit angeschlossene Einheit pruefen	A750		E	1
8B3C00	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 Sensor de temperatura defectuoso Evtl Reducción potencia 306000: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3C01	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 Defecto en sensor presión absoluta Evtl Reducción potencia 306001: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3C02	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 Sensor diferencial presión defectuosa Evtl Reducción potencia 306002: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3C03	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 exceso temperatura Cambio a 2. señal Lambda tes 306003: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3C0A	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 Señal corriente masa 1 implausible, detección con alta corrient a masa Luz aviso encendida 306010: Limpiar o cambiar sensor	A750		E	1
8B3C0B	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 1 Señal corriente masa 1 implausible, detección con baja corrient a masa Luz aviso encendida 306011: Limpiar o cambiar sensor	A750		E	1
8B3D00	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 Sensor de temperatura defectuoso Evtl Reducción potencia 306100: Cambiar sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B3D01	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 Defecto en sensor presión absoluta Evtl Reducción potencia 306101: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3D02	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 Sensor diferencial presión defectuosa Evtl Reducción potencia 306102: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3D03	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 exceso temperatura Cambio a 2. señal Lambda tes 306103: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3D0A	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 Señal corriente masa 1 implausible, detección con alta corrient a masa Luz aviso encendida 306110: Limpiar o cambiar sensor	A750		E	1
8B3D0B	mot conj.gir.: Transmisor corriente conex masa 2 Señal corriente masa 1 implausible, detección con baja corrient a masa Luz aviso encendida 306111: Limpiar sensor o cambiar	A750		E	1
8B3E00	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Up 1" Línea abierta Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306200: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3E01	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Up 1" Cortocircuito Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306201: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3E0A	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Up 1" Valor implausible Luz aviso encendida 306210: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3F00	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Down 1" Línea abierta Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306300: Cambiar sensor	A750		E	1
8B3F01	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Down 1" Cortocircuito Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306301: Cambiar sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4000	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Up 2" Línea abierta Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306400: Cambiar sensor	A750		E	1
8B4001	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Up 2" Cortocircuito Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306401: Cambiar sensor	A750		E	1
8B4100	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Down 2" Línea abierta Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306500: Cambiar sensor	A750		E	1
8B4101	mot conj.gir.: Transmisor NOx "Down 2" Cortocircuito Ninguna corrección Lambda - evtl reducción potencia 306501: Cambiar sensor	A750		E	1
8B4200	mot conj.gir.: Bomba de agua Diferencia máxima n.d.r. sobrepasada ninguna reacción 306600: Controlar mazo d cable, enchufe, módulo conectado	A750		E	1
8B4300	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 306700: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4301	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 306701: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4302	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 306702: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4303	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 306703: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4304	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306704: Reemplazar módulo	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4305	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306705: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4306	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 306706: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4307	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306707: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4309	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Calibrage defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306709: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B430A	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 306710: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B430B	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 306711: Controlar cableado entre alternador (D+) y batería o sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B430C	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 306712: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B430D	mot conj.gir.: Válvula EGR 1 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306713: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4400	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 306800: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4401	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 306801: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4402	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 306802: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4403	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 306803: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4404	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306804: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4405	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306805: Reemplazar módulo	A750			1
8B4406	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 306806: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4407	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306807: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4409	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Calibrage defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306809: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B440A	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 306810: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B440B	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 306811: Controlar cableado alternador (D+) d batería o d sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B440C	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 306812: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B440D	mot conj.gir.: Válvula EGR 2 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306813: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4500	mot conj.gir.: Válvula WG 1 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 306900: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4501	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 306901: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4502	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 306902: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4503	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 306903: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4504	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306904: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4505	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306905: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4506	mot conj.gir.: Válvula WG 1 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 306906: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4507	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 306907: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4509	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Calibraje defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306909: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B450A	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 306910: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B450B	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 306911: Controlar cableado entre alternador (D+) y batería o sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B450C	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 306912: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B450D	mot conj.gir.: Válvula WG 1 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 306913: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4600	mot conj.gir.: Válvula WG 2 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 307000: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4601	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 307001: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4602	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 307002: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4603	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 307003: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4604	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307004: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4605	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307005: Reemplazar módulo	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4606	mot conj.gir.: Válvula WG 2 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 307006: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4607	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307007: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4609	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Calibrage defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307009: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B460A	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 307010: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B460B	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 307011: Controlar cableado alternador (D+) d batería o d sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B460C	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 307012: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B460D	mot conj.gir.: Válvula WG 2 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307013: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4700	mot conj.gir.: Estrangulador 1 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 307100: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4701	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 307101: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4702	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 307102: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4703	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 307103: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4704	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307104: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4705	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307105: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4706	mot conj.gir.: Estrangulador 1 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 307106: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4707	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307107: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4709	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Calibraje defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307109: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B470A	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 307110: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B470B	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 307111: Controlar cableado alternador (D+) d batería o d sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B470C	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 307112: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B470D	mot conj.gir.: Estrangulador 1 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307113: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4800	mot conj.gir.: Estrangulador 2 exceso temperatura Reducción potencia del motor Diesel 307200: Controlar Módulo refrigeración	A750		E	1
8B4801	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Diferencia regulación autorizada sobrepasada Reducción potencia del motor Diesel 307201: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4802	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Comunicación datos CAN dañado Reducción potencia del motor Diesel 307202: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4803	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Comunicación datos CAN interrumpido Reducción potencia del motor Diesel 307203: Controlar cableado, controlar módulos	A750		E	1
8B4804	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Resorte defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307204: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4805	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Caja defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307205: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4806	mot conj.gir.: Estrangulador 2 fallo dispositivo de mando Reducción potencia del motor Diesel 307206: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4807	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Transmisor absoluto posición defectuosa Reducción potencia del motor Diesel 307207: Reemplazar módulo	A750		E	1
8B4809	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Calibraje defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307209: Verificar módulo: varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B480A	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Programación defectuosa (hacia abajo) Reducción potencia del motor Diesel 307210: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B480B	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Tensión alimentación muy alta/muy baja reconocida Reducción potencia del motor Diesel 307211: Controlar cableado entre alternador (D+) y batería o sist d mando motor, controlar alternador.	A750		E	1
8B480C	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Programación defectuosa (hacia arriba) Reducción potencia del motor Diesel 307212: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B480D	mot conj.gir.: Estrangulador 2 Referencia a punto cero defectuoso Reducción potencia del motor Diesel 307213: Verificar módulo: Varillaje, chapaleta	A750		E	1
8B4B00	mot conj.gir.: Pedal traslac Cortocircuito a masa o ruptura cable Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 1 (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4B01	mot conj.gir.: Pedal traslac Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 1 (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4B02	mot conj.gir.: Pedal traslac Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 1 (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4B03	mot conj.gir.: Pedal traslac Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 1 (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4B04	mot conj.gir.: Pedal traslac Señal sensor fuera campo autorizado 1 Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B4B05	mot conj.gir.: Pedal traslac Señal sensor fuera campo autorizado 2 Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B4B06	mot conj.gir.: Pedal traslac Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 307506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4C00	mot conj.gir.: pedal 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 2 (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4C01	mot conj.gir.: pedal 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 2 (Cortocirc a tensión d batería)	A750		E	1
8B4C02	mot conj.gir.: pedal 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 2 (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4C03	mot conj.gir.: pedal 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor pedal d traslac 2 (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4C04	mot conj.gir.: pedal 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B4C05	mot conj.gir.: pedal 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 Se queda en ralentí cuando los dos transmisores pedal traslación están averiados 307605: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B4C06	mot conj.gir.: pedal 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 307606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B4D00	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 307700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4D01	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 307701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4D02	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 307702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4D03	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 307703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4D04	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 307704: Nivel de úrea	A750		E	1
8B4D05	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 307705: Nivel de úrea	A750		E	1
8B4D06	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado Depósito úrea Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 307706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B4E00	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 307800: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4E01	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 307801: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4E02	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 307802: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4E03	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 307803: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4E04	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 307804: Nivel d aceite, sensor nivel d aceite	A750		E	1
8B4E05	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 307805: Nivel d aceite, sensor nivel d aceite	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B4E06	mot conj.gir.: Transmisor nivel de llenado aceite motor Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 307806: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B4F00	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 307900: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4F01	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 307901: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4F02	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 307902: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B4F03	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 307903: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B4F04	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 307904: AGR 1 sensor de posc	A750		E	1
8B4F05	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 307905: AGR 1 sensor de posc	A750		E	1
8B4F06	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 307906: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5000	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilizc valor d sustituf. Reducción potencia si avería d 2 sensors presión Commonrail, sino ninguna reacción 308000: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5001	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308001: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5002	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308002: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5003	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308003: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5004	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308004: AGR 2 sensor de posc	A750		E	1
8B5005	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308005: AGR 2 sensor de posc	A750		E	1
8B5006	mot conj.gir.: AGR Transmisor posición 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308006: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5200	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308200: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5201	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308201: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5202	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308202: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5203	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308203: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5204	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5205	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308205: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5206	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308206: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5207	mot conj.gir.: Transmisor aire d admisión de presión Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 308207: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5300	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308300: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5301	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308301: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5302	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308302: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5303	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308303: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5304	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5305	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308305: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5306	mot conj.gir.: Transmisor presión aceite Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308306: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5400	mot conj.gir.: Presión combustible Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308400: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5401	mot conj.gir.: Presión combustible Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308401: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5402	mot conj.gir.: Presión combustible Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308402: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5403	mot conj.gir.: Presión combustible Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308403: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5404	mot conj.gir.: Presión combustible Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5405	mot conj.gir.: Presión combustible Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308405: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5406	mot conj.gir.: Presión combustible Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308406: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5500	mot conj.gir.: Trasmisor de presión combustible 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5501	mot conj.gir.: Trasmisor de presión combustible 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5502	mot conj.gir.: Trasmisor de presión combustible 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5503	mot conj.gir.: Transmisor de presión combustible 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5504	mot conj.gir.: Transmisor de presión combustible 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5505	mot conj.gir.: Transmisor de presión combustible 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5506	mot conj.gir.: Transmisor de presión combustible 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5600	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5601	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5602	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5603	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5604	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308604: Filtro de aire 1, sensor presión d aire 1	A750		E	1
8B5605	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308605: Filtro de aire 1, Sensor presión d aire 1	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5606	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5700	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 308700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5701	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 308701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5702	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 308702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5703	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 308703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B5704	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308704: Filtro de aire 2, Sensor presión d aire 2	A750		E	1
8B5705	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 308705: Filtro de aire 2, Sensor presión d aire 2	A750		E	1
8B5706	mot conj.gir.: Transmisor bajo presión filtro d aire d presión 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5800	mot conj.gir.: Trasmisor rail de presión 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308800: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5801	mot conj.gir.: Trasmisor rail de presión 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308801: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5802	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308802: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5803	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308803: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	2
8B5804	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 308804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	2
8B5805	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 Parada motor según Delay 308805: Controlar estado servicio d motor	A750		E	2
8B5806	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308806: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	0
8B5807	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Valor implausible Servicio regulación alta presión activado 308807: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5808	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Curso de presión implausible (escalable) Servicio regulación alta presión activado 308808: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5809	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 1 Valor de presión implausible para constantes ninguna reacción 308809: Circ combust, sensores raíl, válv límite presión 1, bomba alta presión 1, conex d cable sist d mando motor	A750		E	1
8B5900	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308900: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5901	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308901: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5902	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308902: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5903	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308903: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	2
8B5904	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308904: Controlar estado servicio d motor	A750		E	2
8B5905	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 Reducción d potencia con avería en dos sensores de presión Commonrail, sino ninguna reacción 308905: Controlar estado servicio d motor	A750		E	2
8B5906	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 308906: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	0
8B5907	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Valor implausible Servicio regulación alta presión activado 308907: Controlar mazo d cable, enchufe, sensores presión raíl, controlar circuito raíl 1/2	A750		E	2
8B5908	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Curso de presión implausible (escalable) Servicio regulación alta presión activado 308908: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	2
8B5909	mot conj.gir.: Transmisor rail de presión 2 Valor de presión implausible para constantes ninguna reacción 308909: Circ combust, sensor raíl 2, válvula límit presión 2, bomba alta presión 2, conexión d cable sist d mando motor	A750		E	1
8B5A00	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309000: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B5A01	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309001: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5A02	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309002: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B5A03	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309003: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B5A04	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309004: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5A05	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309005: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5A06	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309006: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5A07	mot conj.gir.: Transmisor presión atmósfera Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 309007: ECU cambiar	A750		E	1
8B5C00	mot conj.gir.: Trasmisor diferencia presión escape gas Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309200: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5C01	mot conj.gir.: Trasmisor diferencia presión escape gas Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309201: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5C02	mot conj.gir.: Trasmisor diferencia presión escape gas Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309202: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5C03	mot conj.gir.: Trasmisor diferencia presión escape gas Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309203: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5C04	mot conj.gir.: Transmisor diferencia presión escape gas Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5C05	mot conj.gir.: Transmisor diferencia presión escape gas Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309205: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5C06	mot conj.gir.: Transmisor diferencia presión escape gas Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309206: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5C07	mot conj.gir.: Transmisor diferencia presión escape gas Valor implausible Luz aviso encendida 309207: Cambiar sensor	A750		E	1
8B5D00	mot conj.gir.: Medida tensión batería Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309300: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5D01	mot conj.gir.: Medida tensión batería Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309301: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5D02	mot conj.gir.: Medida tensión batería Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309302: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5D03	mot conj.gir.: Medida tensión batería Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309303: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5D04	mot conj.gir.: Medida tensión batería Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5D05	mot conj.gir.: Medida tensión batería Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309305: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5D06	mot conj.gir.: Medida tensión batería Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309306: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5E00	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309400: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5E01	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309401: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5E02	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309402: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5E03	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309403: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5E04	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5E05	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309405: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5E06	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309406: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5E07	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 1 Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 309407: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5F00	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B5F01	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5F02	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5F03	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B5F04	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5F05	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B5F06	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B5F07	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 1 Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 309507: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6000	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6001	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6002	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6003	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6004	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6005	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309605: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6006	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerUp 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6100	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6101	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6102	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6103	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6104	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6105	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309705: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6106	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6107	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterChargerDown 2 Valor implausible  309707:	A750		E	1
8B6200	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 309800: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6201	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 309801: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6202	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 309802: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6203	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 309803: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6204	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 309804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6205	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 309805: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6206	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 309806: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6207	mot conj.gir.: Transmisor de presión InterCoolerUp 1 Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 309807: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6900	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 310500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6901	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 310501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6902	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 310502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6903	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 310503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6904	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 310504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6905	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 310505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6906	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 310506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6A00	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 310600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6A01	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 310601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6A02	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 310602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6A03	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 310603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6A04	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 310604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6A05	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 310605: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6A06	mot conj.gir.: Transmisor escape de gas temperatura 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 310606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6B00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 310700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6B01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 310701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6B02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 310702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6B03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 310703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6B04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 310704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6B05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 310705: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6B06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 310706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6B07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Valor implausible Luz aviso encendida 310707: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6B0A	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DOCUp 1 Valor de presión con arranque motor insuficiente Luz aviso encendida 310710: Control del cableado sist d mando motor/sensor	A750		E	1
8B6C00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 310800: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6C01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 310801: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6C02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 310802: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6C03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 310803: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6C04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 310804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6C05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 310805: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6C06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 310806: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6C07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFU1 1 Valor implausible Luz aviso encendida 310807: Cambiar sensor	A750		E	1
8B6C0A	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFU1 1 Valor de presión con arranque motor insuficiente Luz aviso encendida 310810: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6D00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 310900: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6D01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 310901: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6D02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 310902: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6D03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 310903: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6D04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 310904: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6D05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 310905: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6D06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 310906: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6D07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFD01 1 Valor implausible Luz aviso encendida 310907: Cambiar sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6D0A	mot conj.gir.: Sensor de temperatura DPFDwn 1 Valor de presión con arranque motor insuficiente Luz aviso encendida 310910: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6E00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311000: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6E01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311001: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6E02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311002: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6E03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311003: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6E04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311004: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6E05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311005: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6E06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311006: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B6E07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura refrigeración por aire Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 311007: Control del cableado sensor sist d mando motor, control de la refrigerac aire d admisión	A750		E	1
8B6F00	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311100: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B6F01	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311101: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6F02	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311102: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B6F03	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311103: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B6F04	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311104: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6F05	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311105: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B6F06	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aceite hidráulico Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311106: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7000	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311200: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7001	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311201: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7002	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311202: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7003	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311203: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7004	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7005	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311205: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7006	mot conj.gir.: Transmisor temperatura combustible Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311206: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7100	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311300: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7101	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311301: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7102	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311302: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7103	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311303: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7104	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7105	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311305: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7106	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311306: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7107	mot conj.gir.: Transmisor temperatura aire admisión Valor implausible Luz aviso encendida 311307: Cambiar sensor	A750		E	1
8B7200	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311400: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7201	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311401: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7202	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311402: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7203	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311403: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7204	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7205	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311405: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7206	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311406: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7207	mot conj.gir.: Transmisor temperatura líq refriger Valor implausible Luz aviso encendida 311407: Cambiar sensor	A750		E	1
8B7300	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7301	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7302	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7303	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7304	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7305	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7306	mot conj.gir.: Transmisor temperatura ambiental Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7400	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7401	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7402	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7403	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7404	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7405	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311605: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7406	mot conj.gir.: Transmisor temperatura batería Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7500	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7501	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7502	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7503	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7504	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7505	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311705: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7506	mot conj.gir.: Transmisor temperatura TransfCasePump Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7600	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311800: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7601	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311801: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7602	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311802: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7603	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311803: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7604	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7605	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311805: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7606	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311806: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7700	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 311900: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7701	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 311901: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7702	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 311902: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7703	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 311903: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7704	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 311904: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7705	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 311905: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7706	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 311906: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7800	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312000: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7801	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312001: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7802	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312002: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7803	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312003: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7804	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312004: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7805	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312005: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7806	mot conj.gir.: sensor temperatura de aceite Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312006: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7900	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312100: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7901	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312101: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7902	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312102: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7903	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312103: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7904	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312104: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7905	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312105: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7906	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312106: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7907	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 1 Valor implausible  312107:	A750		E	1
8B7A00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312200: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7A01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312201: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7A02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312202: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7A03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312203: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7A04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7A05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312205: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7A06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312206: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7A07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 1 Valor implausible Luz aviso encendida 312207: Cambiar sensor	A750		E	1
8B7B00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312300: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7B01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312301: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7B02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312302: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7B03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312303: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7B04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7B05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312305: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7B06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerUp 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312306: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7C00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312400: Control del cableado sist d mando motor/sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7C01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312401: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7C02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312402: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7C03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312403: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7C04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7C05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312405: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7C06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312406: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7C07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterChargerDown 2 Valor implausible Luz aviso encendida 312407: Cambiar sensor	A750		E	1
8B7D00	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312500: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7D01	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312501: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7D02	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312502: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7D03	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312503: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7D04	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7D05	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312505: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7D06	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312506: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7D07	mot conj.gir.: Sensor de temperatura InterCoolerUp 1 Valor implausible Luz d aviso iluminada, cambiar sensor 312507: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7E00	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312600: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7E01	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312601: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7E02	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312602: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7E03	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312603: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7E04	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7E05	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312605: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7E06	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRUp 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312606: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B7F00	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 312700: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B7F01	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 312701: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7F02	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 312702: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B7F03	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 312703: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B7F04	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 312704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7F05	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 312705: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B7F06	mot conj.gir.: Transmisor temperatura SCRDown 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 312706: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B8500	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313300: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B8501	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 313301: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B8502	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 313302: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B8503	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 313303: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B8504	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 313304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8505	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 313305: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8506	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 313306: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B8600	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313400: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Ruptura de cable o cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B8601	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 313401: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B8602	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 313402: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a masa)	A750		E	1
8B8603	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 313403: Control del cableado sist d mando motor/Sensor (Cortocircuito a tensión d batería)	A750		E	1
8B8604	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Señal sensor fuera campo autorizado 1 ninguna reacción 313404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8605	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Señal sensor fuera campo autorizado 2 ninguna reacción 313405: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8606	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sist d mando CPU Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 313406: Control del cableado sist d mando motor/Sensor	A750		E	1
8B8800	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 313600: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8801	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 313601: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8802	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313602: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8803	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 313603:	A750		E	1
8B8804	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 313604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8806	mot conj.gir.: Señal mando 1 Alternador Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 313606: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8900	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 313700: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8901	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 313701: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8902	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313702: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8903	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 313703:	A750		E	1
8B8904	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 313704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8906	mot conj.gir.: Señal mando 2 Alternador Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 313706: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8A00	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 313800: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8A01	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 313801: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8A02	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313802: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8A03	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 313803: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8A04	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 313804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8A06	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 1 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 313806: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8B00	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 313900: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8B01	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 313901: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8B02	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 313902: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8B03	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 313903: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8B04	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 313904: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8B06	mot conj.gir.: Señal mando Sist calefacción "SupV" 2 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 313906: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8C00	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314000: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8C01	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314001: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8C02	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314002: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8C03	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314003: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8C04	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314004: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8C06	mot conj.gir.: Señal mando Arrancador Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314006: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8D00	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314100: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8D01	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314101: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8D02	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314102: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8D03	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314103: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8D04	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314104: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8D06	mot conj.gir.: Señal mando marcha inercia Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314106: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8E00	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314200: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8E01	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314201: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8E02	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314202: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8E03	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314203: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8E04	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8E06	mot conj.gir.: Señal mando servicio prueba Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314206: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B8F00	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314300: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8F01	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314301: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8F02	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314302: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8F03	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314303: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B8F04	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B8F06	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 1 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314306: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9000	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314400: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9001	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314401: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9002	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314402: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9003	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314403: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9004	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9006	mot conj.gir.: Señal mando "SupvEgr" 2 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314406: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9100	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314500: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9101	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314501: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9102	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314502: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9103	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314503: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9104	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9106	mot conj.gir.: Señal mando n.d.r. fijo Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314506: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9200	mot conj.gir.: Señal mando ralenti cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314600: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9201	mot conj.gir.: Señal mando ralenti Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314601: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9202	mot conj.gir.: Señal mando ralenti Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314602: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9203	mot conj.gir.: Señal mando ralenti cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314603: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9204	mot conj.gir.: Señal mando ralenti Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9206	mot conj.gir.: Señal mando ralenti Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314606: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9300	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314700: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9301	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314701: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9302	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314702: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9303	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314703: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9304	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314704: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9306	mot conj.gir.: Señal mando "EcyStart" Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314706: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9400	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314800: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9401	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314801: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9402	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314802: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9403	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314803: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9404	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314804: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9406	mot conj.gir.: Señal mando "DelayEcyStart" Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314806: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9500	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 314900: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9501	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 314901: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9502	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 314902: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9503	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 314903: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9504	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 314904: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9506	mot conj.gir.: Señal mando Notstopp Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 314906: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9600	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315000: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9601	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315001: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9602	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315002: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9603	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315003: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9604	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315004: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9606	mot conj.gir.: Señal mando "Slave on" Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315006: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9700	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315100: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9701	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315101: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9702	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315102: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9703	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315103: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9704	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315104: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9706	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315106: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9800	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315200: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9801	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315201: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9802	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315202: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9803	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315203: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9804	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9806	mot conj.gir.: Señal mando Ventilador reversible manual Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315206: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9900	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315300: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9901	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315301: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9902	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315302: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9903	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315303: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9904	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315304: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9906	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 1 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315306: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9A00	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315400: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9A01	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315401: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9A02	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315402: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9A03	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315403: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9A04	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315404: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9A06	mot conj.gir.: Interr bajo presión filtro d aire 2 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315406: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9B00	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315500: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9B01	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315501: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9B02	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315502: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9B03	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315503: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9B04	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315504: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9B06	mot conj.gir.: Sensor agua en combustible Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315506: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9C00	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315600: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9C01	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315601: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8B9C02	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315602: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9C03	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315603: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9C04	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315604: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8B9C06	mot conj.gir.: Transmisor nivel refrigerante Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315606: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8B9F00	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315900: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8B9F01	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315901: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8B9F02	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 315902: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8B9F03	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 315903: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8B9F04	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 315904: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8B9F06	mot conj.gir.: Eingangssignal Anforderung Motorbremse Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 315906: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BA000	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 315900: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA001	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 315901: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA002	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 316000: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA003	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 316001: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA004	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 316002: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA006	mot conj.gir.: Eingangssignal Wasser im Kraftstoff 2 Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 316004: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA100	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahanhebung cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 316005: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA101	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahanhebung Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 316006: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA102	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahanhebung Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 316100: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA103	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahanhebung cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 316101: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BA104	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlanhebung Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 316102: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA106	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlanhebung Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 316103: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA200	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung cortocircuito a masa Utilización del valor de sustitución. 316106: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA201	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung Kurzschluss nach Versorgungsspannung oder Drahtbruch Utilización del valor de sustitución. 316200: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA202	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 316201: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA203	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung cortocircuitos de tensión de alimentación Utilización del valor de sustitución. 316202: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA204	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung Betriebszustand ausserhalb zulaessigem Bereich Utilización del valor de sustitución. 316203: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BA206	mot conj.gir.: Eingangssignal Drehzahlabsenkung Wert unplausibel bei Motor Stillstand ninguna reacción 316206: Verkabelung, Steuergeraet ueberpruefen	A750		E	1
8BC300	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 319500: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC301	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319501: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC302	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319502: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC303	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 319503: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC304	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 319504: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC305	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 319505: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC306	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Duración vuelo no medida ninguna reacción 319506: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC307	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 319507: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC308	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 1 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 319508: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC400	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 319600: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC401	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319601: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC402	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319602: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC403	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 319603: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC404	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 319604: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC405	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 319605: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC406	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Duración vuelo no medida ninguna reacción 319606: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC407	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 319607: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC408	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 2 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 319608: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC500	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 319700: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC501	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319701: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC502	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319702: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC503	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 319703: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC504	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 319704: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC505	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 319705: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC506	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Duración vuelo no medida ninguna reacción 319706: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC507	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 319707: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC508	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 3 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 319708: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC600	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 319800: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC601	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319801: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC602	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319802: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC603	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 319803: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC604	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 319804: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC605	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 319805: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC606	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Duración vuelo no medida ninguna reacción 319806: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC607	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 319807: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC608	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 4 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 319808: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC700	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 319900: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC701	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319901: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC702	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 319902: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC703	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 319903: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC704	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 319904: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC705	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 319905: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC706	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Duración vuelo no medida ninguna reacción 319906: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC707	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 319907: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC708	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 5 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 319908: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC800	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320000: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC801	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320001: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC802	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320002: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC803	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320003: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC804	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320004: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC805	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320005: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC806	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320006: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC807	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320007: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC808	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 6 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320008: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC900	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320100: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC901	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320101: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC902	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320102: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC903	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320103: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC904	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320104: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC905	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320105: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BC906	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320106: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BC907	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320107: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BC908	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 7 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320108: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320200: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320201: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320202: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320203: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320204: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320205: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCA06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320206: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320207: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCA08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 8 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320208: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BCB00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320300: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320301: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320302: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320303: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320304: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320305: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCB06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320306: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320307: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCB08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 9 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320308: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320400: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BCC01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320401: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320402: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320403: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320404: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320405: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCC06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320406: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320407: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCC08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 10 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320408: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320500: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320501: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BCD02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320502: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320503: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320504: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320505: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCD06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320506: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320507: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCD08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 11 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320508: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320600: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320601: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320602: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BCE03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320603: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320604: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320605: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCE06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320606: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320607: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCE08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección Cilindro 12 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320608: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF00	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320700: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF01	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320701: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF02	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320702: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF03	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320703: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BCF04	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320704: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF05	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320705: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BCF06	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320706: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF07	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320707: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BCF08	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 13 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320708: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD000	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320800: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD001	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320801: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD002	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320802: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD003	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320803: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD004	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320804: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD005	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320805: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD006	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320806: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD007	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320807: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD008	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 14 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320808: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD100	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 320900: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD101	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320901: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD102	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 320902: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD103	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 320903: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD104	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 320904: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD105	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 320905: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD106	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Duración vuelo no medida ninguna reacción 320906: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD107	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 320907: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD108	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 15 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 320908: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD200	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Interrupción o acuse corriente defectuosa ninguna reacción 321000: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD201	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Corriente máx interr a masa sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 321001: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD202	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Corriente máx interr a p positivo sobrepasado Ningún paso de corriente en unidad de inyección 321002: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD203	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Ningún tiempo aumentado medido ninguna reacción 321003: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD204	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Tiempo aumentado demasiado ninguna reacción 321004: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD205	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Cilindro sobrepasado Desconexión motor 321005: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD206	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Duración vuelo no medida ninguna reacción 321006: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD207	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Duración vuelo demasiado corta ninguna reacción 321007: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD208	mot conj.gir.: Accionamiento inyección cilindro 16 Duración vuelo demasiada larga ninguna reacción 321008: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD400	mot conj.gir.: Sistema d inyección Fallo en cilindro Desconexión motor 321200: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BD401	mot conj.gir.: Sistema d inyección Inyección sobrepasada al banco cilindro A Desconexión motor 321201: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD402	mot conj.gir.: Sistema d inyección Inyección sobrepasada al banco cilindro B Desconexión motor 321202: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD403	mot conj.gir.: Sistema d inyección Inyección sobrepasada al banco cilindro C Desconexión motor 321203: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD404	mot conj.gir.: Sistema d inyección Inyección sobrepasada al banco cilindro D Desconexión motor 321204: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BD500	mot conj.gir.: Control n.d.r. Transmisor n.d.r. 1 tiene límite aviso sobrepasado ninguna reacción 321300: Controlar servicio d motor (Sobrerrevoluc con serv empuje)	A750		E	1
8BD501	mot conj.gir.: Control n.d.r. Transmisor n.d.r. 2 tiene límite aviso sobrepasado ninguna reacción 321301: Controlar servicio d motor (Sobrerrevoluc con serv empuje)	A750		E	1
8BD502	mot conj.gir.: Control n.d.r. Transmisor n.d.r. 1 tiene límite seguridad sobrepasada Desconexión motor 321302: Controlar servicio d motor (Sobrerrevoluc con serv empuje)	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD503	mot conj.gir.: Control n.d.r. Transmisor n.d.r. 2 tiene límite seguridad sobrepasada Desconexión motor 321303: Controlar servicio d motor (sobrerevoluc con serv empuje)	A750		E	1
8BD504	mot conj.gir.: Control n.d.r. Límite de aviso sobrepasado ninguna reacción 321304: Controlar servicio d motor (sobrerevoluc con serv empuje)	A750		E	2
8BD505	mot conj.gir.: Control n.d.r. Límite de seguridad sobrepasado Desconexión motor 321305: Controlar servicio d motor (Sobrerevoluc con serv empuje)	A750		E	2
8BD600	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Ninguna sincronización ninguna reacción 321400: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BD601	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Distancia incorrecta espacio <> transmisor fases ninguna reacción 321401: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BD602	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Error en número diente (número impulso) Arranque motor imposible 321402: Conectar y desconectar encendido, controlar dentado del volante d impulsión, controlar sensor Ndr	A750		E	1
8BD603	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Imposible, n.d.r. demasiado bajo ninguna reacción 321403: Conectar y dcsconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BD604	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Contador índice rueda árbol de levas defectuoso ninguna reacción 321404: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BD700	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Señal pérdida Potencia motor reducida. Registro d Ndr con sensor redundante, sino desconx d emerg 321500: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD701	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Ninguna Señal Potencia motor reducida. Registro d Ndr con sensor redundante, sino desconx d emerg 321501: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD702	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Diferencia señal autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Potencia motor reducida. Registro d Ndr con sensor redundante, sino desconx d emerg 321502: Distancia entre sensor Ndr y vol d impuls (0.5-2.0 mm), volant d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD703	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Frecuencia límite sobrepasada Potencia motor reducida. Registro d Ndr con sensor redundante, sino desconx d emerg 321503: Distancia entre sensor Ndr y vol d impuls (0.5-2.0 mm), volante d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD704	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321504: Controlar montaje sensor Ndr, sist d mando motor.	A750		E	1
8BD705	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 1 Medición defectuosa Potencia motor reducida. Registro d Ndr con sensor redundante, sino desconx d emerg 321505: Controlar montaje sensor Ndr, sist d mando motor.	A750		E	1
8BD800	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Señal pérdida Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321600: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD801	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Ninguna Señal Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321601: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD802	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Diferencia señal autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321602: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), volante d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD803	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Frecuencia límite sobrepasada Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321603: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), volante d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD804	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321604: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BD805	mot conj.gir.: Transm n.d.r. 2 Medición defectuosa Registro d n.d.r. por medio sensor en capacidad d funcionamiento 321605: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BD900	mot conj.gir.: Transmisor índice Señal pérdida Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321700: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), Cableado y sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD901	mot conj.gir.: Transmisor índice Ninguna Señal Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321701: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), Cableado y sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BD902	mot conj.gir.: Transmisor índice Diferencia seña autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321702: Distancia entre sensor Ndr y volant d impulsión (0.5-2.0 mm), vol d impuls, cableado y sensr Ndr, snsr Ndr	A750		E	1
8BD903	mot conj.gir.: Transmisor índice Frecuencia límite sobrepasada Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321703: Distancia entre sensor Ndr y volant d impulsión (0.5-2.0 mm), vol d impuls, cableado y sensr Ndr, snsr Ndr	A750		E	1
8BD904	mot conj.gir.: Transmisor índice Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 321704: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BD905	mot conj.gir.: Transmisor índice Medición defectuosa Registro d n.d.r. por medio sensor en capacidad d funcionamiento 321705: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BDA04	mot conj.gir.: Medida Lambda Diferencia regulación, valor Lambda insuficiente Luz aviso encendida 321804: - Sensor corriente conex tierra - Sensor Lambda - retorno gas d escape	A750		E	1
8BDA05	mot conj.gir.: Medida Lambda Diferencia regulación, valor Lambda demasiado alto Luz aviso encendida 321805: - Sensor corriente conex tierra - Sensor Lambda - retorno gas d escape	A750		E	1
8BDA07	mot conj.gir.: Medida Lambda Fluído EGR entre banco 1 y banco 2 muy asimétrico Luz aviso encendida 321807: Limpiar /cambiar actuador, verificar conductos/varillaje	A750		E	1
8BDB04	mot conj.gir.: Medida Lambda Diferencia regulación permanente, valor Lambda insuficiente Luz aviso encendida 321904: - Sensor corriente masas - Sensor Lambda - retorno gas d escape	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BDB05	mot conj.gir.: Medida Lambda Diferencia regulación permanente, valor Lambda demasiado alto Luz aviso encendida 321905: - Sensor corriente masas - Sensor Lambda - retorno gas d escape	A750		E	1
8BDC04	mot conj.gir.: presión d aire d alimentación Valor inferior al límite mínimo Luz aviso encendida 322004: Controlar hermeticidad sist d aspiración	A750		E	1
8BDC05	mot conj.gir.: presión d aire d alimentación Valor superior al límite máximo Luz aviso encendida 322005: Controlar enchufe d Wastegate	A750		E	1
8BE200	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Fallo en cilindro Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322600: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE201	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Inyección sobrepasada al banco cilindro A Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322601: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BE202	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Inyección sobrepasada al banco cilindro B Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322602: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BE203	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Inyección sobrepasada al banco cilindro C Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322603: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BE204	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Inyección sobrepasada al banco cilindro D Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322604: Cargar nuevo Software en sist d mando motor	A750		E	1
8BE205	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr positiv Banco cilindro A Cortocircuito a masa ninguna reacción 322605: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE206	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr positiv Banco cilindro B Cortocircuito a masa ninguna reacción 322606: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BE207	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr positiv Banco cilindro A Cortocirc a tens alimentación ninguna reacción 322607: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE208	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr positiv Banco cilindro B Cortocirc a tens alimentación ninguna reacción 322608: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE209	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr a masa Banco cilindro A Cortocircuito a masa Con motor CR se desconecta banco A del módulo Slave 322609: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE20A	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr a masa Banco cilindro B Cortocircuito a masa Con motor CR se desconecta banco B del módulo Slave 322610: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE20B	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr a masa Banco cilindro A Cortocircuito a tens alimentac ninguna reacción 322611: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE20C	mot conj.gir.: Sistema inyección 2 Interr a masa Banco cilindro B Cortocircuito a tens alimentac ninguna reacción 322612: Controlar cable, interr, unidad inyecc sist d mando motor	A750		E	1
8BE300	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Sistema 2 Ninguna sincronización ninguna reacción 322700: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BE301	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Sistema 2 Distancia incorrecta espacio <> transmisor fases ninguna reacción 322701: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BE302	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Sistema 2 Error en número diente (número impulso) Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 322702: Conectar y desconectar encendido, Controlar dentado en volante d impulsión, controlar sensor Ndr	A750		E	1
8BE303	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Sistema 2 Imposible, n.d.r. demasiado bajo ninguna reacción 322703: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BE304	mot conj.gir.: Sincronización señales n.d.r. Sistema 2 Contador índice rueda árbol de levas defectuoso ninguna reacción 322704: Conectar y desconectar encendido, controlar sensor Ndr y árbol d levas	A750		E	1
8BE400	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Señal pérdida Potencia motor reducida. Registro Ndr con sensor árbol d levas si o.k. 322800: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE401	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Ninguna Señal Potencia motor reducida. Registro Ndr con sensor árbol d levas si o.k. 322801: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE402	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Diferencia seña autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Potencia motor reducida. Registro Ndr con sensor árbol d levas si o.k. 322802: Distancia entre sensor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), vol d impulsión, cableado d sensor Ndr, snsor Ndr	A750		E	1
8BE403	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Frecuencia límite sobrepasada Potencia motor reducida. Registro Ndr con sensor árbol d levas si o.k. 322803: Distancia entre sensor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), vol d impulsión, cableado d sensor Ndr, snsor Ndr	A750		E	1
8BE404	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322804: Controlar montaje sensor Ndr, sist d mando motor	A750		E	1
8BE405	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 1 Sistema 2 Medición defectuosa Potencia motor reducida. Registro Ndr con sensor árbol d levas si o.k. 322805: Controlar montaje sensor Ndr, sist d mando motor	A750		E	1
8BE500	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Señal pérdida Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322900: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE501	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Ninguna Señal Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322901: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE502	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Diferencia seña autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322902: Distanc entre sensor Ndr y vol d impuls (0.5-2.0 mm), volante d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BE503	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Frecuencia límite sobrepasada Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322903: Distanc entre sensor Ndr y vol d impuls (0.5-2.0 mm), volant d impulsión, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE504	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 322904: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BE505	mot conj.gir.: Transmisor n.d.r. 2 Sistema 2 Medición defectuosa Registro d n.d.r. por medio sensor en capacidad d funcionamiento 322905: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BE600	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Señal pérdida Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 323000: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), Cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE601	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Ninguna Señal Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 323001: Distancia entre snsor Ndr y volant d impuls (0.5-2.0 mm), Cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE602	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Diferencia señl autorizada dentro intervalo d medic sobrepasado Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 323002: Distanc entre sensor Ndr y volant d impulsión (0.5-2.0 mm), volante d impuls, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE603	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Frecuencia límite sobrepasada Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 323003: Distanc entre sensor Ndr y vol d impulsión (0.5-2.0 mm), volant d imp, cableado d sensor Ndr, sensor Ndr	A750		E	1
8BE604	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Transmisor con polos invertidos Desconexión d emerg d módulo Slave sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 323004: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BE605	mot conj.gir.: Transmisor índice Sistema 2 Medición defectuosa Registro d n.d.r. por medio sensor en capacidad d funcionamiento 323005: Controlar montaje sensor Ndr, sensor.	A750		E	1
8BE700	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 323100: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BE701	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 323101: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE702	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 323102: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE703	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 323103: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE704	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Señal sensor fuera campo autorizado 1 Utilización del valor de sustitución. 323104: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE705	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Señal sensor fuera campo autorizado 2 Utilización del valor de sustitución. 323105: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE706	mot conj.gir.: Transmisor temperatura Hardware Sistema d mando 2 Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 323106: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE800	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Cortocircuito a masa o ruptura cable Utilización del valor de sustitución. 323200: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE801	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Señal transmisor cortocircuito a tensión alimentación Utilización del valor de sustitución. 323201: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE802	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Tensión alimentac sensor Cortocircuito a masa o ruptura d cabl Utilización del valor de sustitución. 323202: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE803	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Tensión alimentación sensor Cortocircuito a tens alimentación Utilización del valor de sustitución. 323203: Desconectar/conectar encendido, event cambiar sist d mando motor	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BE804	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Señal sensor fuera campo autorizado 1 Utilización del valor de sustitución. 323204: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE805	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Señal sensor fuera campo autorizado 2 Utilización del valor de sustitución. 323205: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE806	mot conj.gir.: Transmisor temperatur Hardware Sist d mando 2 CPU Fallo plausibilidad con motor desconectado ninguna reacción 323206: Controlar estado servicio d motor	A750		E	1
8BE900	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Pila excesiva Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323300: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE901	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Fallo de excepción Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323301: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE902	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Prueba d programa Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323302: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE903	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Prueba RAM Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323303: Conectar y desconectar encendido, si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE904	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Desbordamiento en memoria fallo ninguna reacción 323304: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE905	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Fallo duración de cálculo ninguna reacción 323305: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BE906	mot conj.gir.: Fallo interno Sistema d mando 2 Fallo-Indice demasiado grande Fallo aparecido no puede memorizarse 323306: Cargar nuevo Software en sist d mando motor o cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BEA00	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo con el acceso a EEPROM Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323400: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA01	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control memoria parámetros Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323401: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA02	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Memoria parámetros en EEPROM no es válida Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323402: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA03	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control ECU-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 323403: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA04	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control NMI-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 323404: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA05	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control Workdata-Page Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 323405: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA06	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control Acumulador de carga Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 323406: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA07	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Tamaño estructura del acumulador de cargas ha cambiado Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 323407: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA08	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Memoria EEPROM llena (Acumulador de carga) Ninguna reacción - evtl. datos colectivos de carga no pueden memorizarse 323408: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEA09	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (Memoria EEPROM) Fallo suma de control permanente Datos Ninguna reacción - evtl. los conjuntos d datos o estados de serv no se memorizan 323409: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BEB00	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 voltaje inferior Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323500: Verificar red de abordó (batería, alternador, cableado, interr).	A750		E	1
8BEB01	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 sobrevoltaje Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323501: Verificar red de abordó (batería, alternador, cableado, interr).	A750		E	1
8BEB02	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 Salida digital Cortocircuito a tensión alimentación Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323502: Verificar cableado, sist d mando motor, evt. cambiar sist d mando motores	A750		E	1
8BEB03	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 Fallo en conmutación salidas potencia Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323503: Verificar cableado, sist d mando motor, evt. cambiar sist d mando motores	A750		E	1
8BEB04	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 PS1-Pin defectuoso/falta Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323504: Red d a bordo relacionado a PS1 (borne 30/31), verificar sist d mando motor	A750		E	1
8BEB05	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 Tensión referencia 12V inferior campo autorizado Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323505: Controlar tensión alimentac sensores Ndr, red de abordó, sist d mando motor	A750		E	1
8BEB06	mot conj.gir.: Alimentación tensión Sistema 2 Tensión referencia 12V superior campo autorizado Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323506: Controlar tensión alimentac sensores Ndr, red de abordó, sist d mando motor	A750		E	1
8BEC00	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Fallo suma de control memoria parámetros Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323600: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEC01	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Datos no válido, valores de sustitución se utilizan Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323601: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEC02	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Fallo al borrar Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323602: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BEC03	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Fallo al programar Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323603: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEC04	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Fallo al controlar Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323604: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BEC05	mot conj.gir.: Sistema d mando 2 defectuoso (memoria FLASH) Datos inconsistente Módulo Slave ya no funciona (Ninguna inyección en este módulo se realiza) 323605: Desconectar y conectar encendido, Si fallo no remediable, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BED00	mot conj.gir.: Salida n.d.r. motor Sistema 2 Ruptura cable o cortocircuito a masa  323700: Controlar mazo d cable, enchufe, módulo conectado	A750		E	1
8BED01	mot conj.gir.: Salida n.d.r. motor Sistema 2 Ruptura cable o cortocircuito a tensión alimentación  323701: Controlar mazo d cable, enchufe, módulo conectado	A750		E	1
8BF200	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo Hardware unidad de dosaje Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324200:	A750		E	1
8BF201	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Unidad de dosaje fuera límite autorizado Bomba está en modo Off 324201: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BF202	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo mecánico unidad de dosaje Bomba está en modo Off 324202: Controlar Doser	A750		E	1
8BF203	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo almacenamiento unidad de dosaje Bomba está en modo Off 324203: Calibrar el Doser, Si fallo persiste, Flash el Doser	A750		E	1
8BF204	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Presión de úrea, conducto de salida ninguna reacción 324204: Verificar la dispersión y sus conexiones	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF205	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Presión de úrea, conducto de entrada Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324205: Verificar conducto entrada y su conexión	A750		E	1
8BF206	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Presión de úrea, tobera ninguna reacción 324206: Verificar el Spray de la tobera	A750		E	1
8BF207	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Presión de úrea, inyector Bomba está en modo Off 324207: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1
8BF208	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo sistema control, comunicación CAN, imagen Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324208: Verificar conexiones a CAN	A750		E	1
8BF209	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Tensión de batería fuera límite autorizado Bomba está en modo Off 324209: Verificar tensión alimentac	A750		E	1
8BF20A	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Temperat CAT, sensor corriente sup fuera límite autorizado Bomba está en modo Off 324210: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BF20B	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Temperat CAT, sensor corriente sup defectuoso Bomba está en modo Off 324211: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1
8BF20C	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Temperat CAT, Sensor corriente inferior fuera límite autorizado Bomba está en modo Off 324212: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BF20D	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Temperat CAT, Sensor corriente inferior defectuoso Bomba está en modo Off 324213: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1
8BF300	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Sensor de depósito defectuoso Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324300: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF301	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Sensor de depósito fuera campo autorizado  324301: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BF302	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Calefacción conducto defectuoso Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales 324302: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1
8BF303	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Calefacción conducto, temperatur fuera campo autorizado Bomba está en modo Off 324303: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BF304	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Válvula bomba calentadora defectuosa Bomba está en modo Off 324304: Descongelar sistema	A750		E	1
8BF305	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo comunicación sensor NOx - corriente superior Bomba está en modo Off 324305: Verificar conex eléctricas d sist SCR	A750		E	1
8BF306	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Calefacción y O2 Sensor NOx- corriente superior defectuosa Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324306: Upstream NOx reemplazar sensor	A750		E	1
8BF307	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Sensor NOx- corriente superior defectuosa Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324307: Verificar las dos clavijas de enchufes, Si no están cortocircuitados, reemplazar los equipos incorrectos	A750		E	1
8BF308	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Fallo de comunicación Sensor NOx- corriente inferior Bomba está en modo Off 324308: Verificar conex eléctricas d sist SCR	A750		E	1
8BF309	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Calefacción y O2 Sensor NOx- corriente inferior defectuosa Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324309: Downstream NOx reemplazar sensor	A750		E	1
8BF30A	mot conj.gir.: Sistema de control SCR Sensor NOx- corriente inferior defectuosa Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 324310: Verificar 2 clavijas d interr, Si no están cortocircuitadas, reemplazar equips incorrect	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF500	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324500: Controlar si atorado/dañado conducto d combustible o si IV está cerrado bloqueado	A750		E	1
8BF501	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324501: Controlar hermeticidad conducto d combustible o IV en pos abierta bloqueado.	A750		E	1
8BF502	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324502: Controlar alimentac combustible.	A750		E	1
8BF503	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324503: Controlar hermeticidad conducto d combustible sin atoramiento, bomba combust	A750		E	1
8BF504	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula de bloqueo Evt regeneración imposible 324504: Ruptura de cable DCU 17 d unidad medición, control visible, humedad, cableado	A750		E	1
8BF505	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Fallo en sistema mando válvula de bloqueo Evt regeneración imposible 324505: Válv d cierre atorada: - Cambiar MU, desairear sistema.	A750		E	1
8BF506	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Error d caudal retorno en sensor presión+temperatura Evt regeneración imposible 324506: Controlar hermeticidad conducto d combustible o IV en pos abierta bloqueado.	A750		E	1
8BF507	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Error d caudal retorno en sensor presión+temperatura Evt regeneración imposible 324507: Ruptura de cable DCU 17 d unidad medición, control visible, humedad, cableado	A750		E	1
8BF508	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula dosificación Evt regeneración imposible 324508: Ruptura de cable DCU 17 d unidad medición, control visible, humedad, cableado	A750		E	1
8BF509	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula dosificación Evt regeneración imposible 324509: Changer MU, desairear sistema	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF50A	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula dosificación Evt regeneración imposible 324510: Válv dosaje se abre muy lentam: - Controlar aliment corriente, - reiniciar sist - cambiar MU, desair sist	A750		E	1
8BF50B	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Fallo bajada caudal Sensor d presión Evt regeneración imposible 324511: Ruptura de cable DCU 17 d sensor d presión, control visible, humedad, cableado	A750		E	1
8BF50C	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Fallo bajada caudal Sensor d presión Evt regeneración imposible 324512: Downstream sensor d presión señal implausible: - Cambiar MU, desairear sistema	A750		E	1
8BF50D	mot conj.gir.: Unidad dosificador 1 Úrea "DEF" Unidad mando sistema inyección defectuoso Evt regeneración imposible 324513: Cambiar U, desairear sistema	A750		E	1
8BF600	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324600: Cambiar DCU17	A750		E	1
8BF601	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324601: Controlar aliment tensión del DCU17, cambiar sist d mando	A750		E	1
8BF602	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324602: Controlar cables conex Can incluso conexiones de conexión	A750		E	1
8BF603	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Depatronic presión de combustible Evt regeneración imposible 324603: Datos de LIDEC son incorrectos, no presentes o no correctos. Controlar memoria fallo LIDEC.	A750		E	1
8BF604	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula de bloqueo Evt regeneración imposible 324604: Aliment tensión d DCU17 es muy alta, controlar cables eléctrc del DCU17 a cortocircuito	A750		E	1
8BF605	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Fallo en sistema mando válvula de bloqueo Evt regeneración imposible 324605: Daño durante temp sist, controlar detección de fallo memoria fallo DCU17 según avería	A750		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF60A	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Defecto eléctrico en válvula dosificación Evt regeneración imposible 324610: Reset d dosificador HC (KeyOff- esperar 5 s - KeyOn)	A750		E	1
8BF60B	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Fallo bajada caudal Sensor d presión Evt regeneración imposible 324611: Controlar fecha de aplicación - Controlar versión Software del HC-Doser	A750		E	1
8BF60C	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Fallo bajada caudal Sensor d presión Evt regeneración imposible 324612: Desconectar HC-Doser (esperar 5 s), conectar, controlar versión Software, cambiar HC-Doser	A750		E	1
8BF60D	mot conj.gir.: Unidad dosificador 2 Úrea "DEF" Unidad mando sistema inyección defectuoso Evt regeneración imposible 324613:	A750		E	1
8BF704	mot conj.gir.: Control temperatura "DOC" Inferior a temperatura mínima Luz aviso encendida en servicio ninguna regeneración permitida 324704: Controlar doser HC, DOC, luego regenerar mantenimiento	A750		E	1
8BF705	mot conj.gir.: Control temperatura "DOC" Superior a temperatura máxima Luz aviso encendida en el mantenimiento ninguna regeneración posible reducción de potencia 324705: Controlar HC Doser, DOC, luego regenerar mantenimiento	A750		E	1
8BF800	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Aceite en sistema de escape de gas Luz aviso encendida en servicio ninguna regeneración permitida 324800: Controlar: - DOC (evt. cambiar o voltear y regeneración d mantenimiento)	A750		E	1
8BF801	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Carga máxima ceniza alcanzada Luz aviso encendida en servicio ninguna regeneración permitida 324801: Limpiar DPF o cambiar	A750		E	1
8BF802	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Presión diferencia filtro demasiado alto Luz aviso encendida - en el mantenimiento ninguna regeneración posible event reducción d potencia 324802: Limpiar DPF o cambiar	A750		E	1
8BF803	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Presión diferencia filtro demasiado bajo Luz aviso encendida en el mantenimiento ninguna regeneración posible reducción de potencia 324803: Cambiar DPF	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF804	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Cantidad máx interrumpida fases calefacción sobrepasadas Luz aviso encendida - en el mantenimiento ninguna regeneración posible event reducción d potencia 324804: Pedir regeneración d mantenimiento	A750		E	1
8BF805	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Cantidad máx interrumpida fases regeneración sobrepasadas Luz aviso encendida - en el mantenimiento ninguna regeneración posible event reducción d potencia 324805: Pedir regeneración d mantenimiento	A750		E	1
8BF806	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Subida temperatura máxima y temperatura máxima sobrepasada Luz aviso encendida 324806: Cambiar DPF	A750		E	1
8BF807	mot conj.gir.: Control filtro partícula "DPF" Temperatura superior a límite máx Luz aviso encendida 324807: Cambiar DPF	A750		E	1
8BF900	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor d ambiente d presión Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 324900: Controlar estado servicio d motor, cambiar sist d mando Motor	A750		E	1
8BF901	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor temperatura ambiente Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 324901: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1
8BF902	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor temperatura aire admisión Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 324902: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1
8BF903	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor d presión aire de admisión Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 324903: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1
8BF904	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo diferencia de presión regulador de aire de admisión Luz aviso encendida 324904: Controlar hermeticidad d sist aspiración, Wastegate	A750		E	1
8BF905	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo chapaleta estrangulador Reducción potencia del motor Diesel 324905: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BF906	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor Rail d presión 1 Reducción potencia si avería en 2 sensores presión Commonrail, sino ninguna reacción, parada motor según Delay 324906: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1
8BF907	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor Rail d presión 2 Reducción potencia si avería en 2 sensores presión Commonrail, sino ninguna reacción, parada motor según Delay 324907: Verificar cableado, sist d mando, sensores	A750		E	1
8BF908	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en válvula reguladora presión (PCV) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 324908: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente2, sist d mando motor	A750		E	1
8BF909	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en regulación de presión Rail 1 ninguna reacción 324909: Circuito combustible,sensor rail,DBV,bomba alta presión,cableado	A750		E	1
8BF90A	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en regulación de presión Rail 2 ninguna reacción 324910: Circuito combustible,sensor rail,DBV,bomba alta presión,cableado	A750		E	1
8BF90B	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en unidad de dosaje (VCV) Evtl Servic emerg regulación alta presión activado 324911: Controlar mazo d cable, enchufe, CR-Componente1, sist d mando motor	A750		E	1
8BF90C	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 1 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 324912: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BF90D	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 2 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 324913: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA00	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 3 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325000: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA01	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 4 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325001: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BFA02	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 5 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325002: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA03	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 6 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325003: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA04	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 7 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325004: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA05	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo inyector 8 No pasa corriente en unidad de inyección, ninguna reacción 325005: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA06	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor temperatura combustible Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 325006: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA07	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en sensor temperatura líquido refrigerante Utilización de valores de sustitución, ninguna reacción 325007: Controlar cableado, interr, unidad inyecc, sist d mando motor	A750		E	1
8BFA08	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo árboles de cigüeñal tansmisor del n.d.r. Desconexión d emerg sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 325008: Controlar sensor Ndr, distancia entre transmisor y volante d impulsión	A750		E	1
8BFA09	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo sensor índice árbol de levas Desconexión d emerg sólo si avería simultánea d los 2 sensores Ndr 325009: Controlar sensor Ndr, distancia entre transmisor y volante d impulsión	A750		E	1
8BFA0A	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Zustrom Temperatursensor Fehler Bomba está en modo Off 325010: Controlar sensor Ndr, distancia entre transmisor y volante d impulsión	A750		E	1
8BFA0B	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Zustrom Temperatursensor Fehler - OOR MIN Bomba está en modo Off 325011: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BFA0C	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Abstrom Temperatursensor Fehler Bomba está en modo Off 325012: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BFA0D	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Effizienzfehler (DEF-Qualitaet, schadhafter Kat.) Ansteuerung Fehlerlampen, evtl. Momentenreduzierung 325013: SCR-Steuergeraet, System auf Undichtigkeiten, DEF-Qualitaet pruefen	A750		E	1
8BFB00	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Effizienzfehler (Monitor 2) Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325100: SCR-Steuergeraet, System auf Undichtigkeiten, DEF-Qualitaet pruefen	A750		E	1
8BFB01	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Katalysator Effizienzfehler (falsches Medium, Monitor 2) Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325101: SCR-Steuergeraet, System auf Undichtigkeiten, DEF-Qualitaet pruefen	A750		E	1
8BFB02	mot conj.gir.: Fallo OBD NOx (Upstream) - Fallo Sensor Comunicación Bomba está en modo Off 325102: Verificar conex eléctricas d sist SCR	A750		E	1
8BFB03	mot conj.gir.: Fallo OBD NOx (Upstream) - Fallo Sensor Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325103: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFB04	mot conj.gir.: Fallo OBD NOx (Downstream) - Fallo Sensor Comunicación Bomba está en modo Off 325104: Verificar conex eléctricas d sist SCR	A750		E	1
8BFB05	mot conj.gir.: Fallo OBD NOx (Downstream) - Fallo Sensor Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325105: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFB06	mot conj.gir.: Fallo OBD Inyector úrea Fallo - cortocircuito Bomba está en modo Off 325106: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFB07	mot conj.gir.: Fallo OBD Inyector úrea Fallo conducto abierto Bomba está en modo Off 325107: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BFB08	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en presión úrea Bomba está en modo Off, ninguna medida o Bomba está en modo Desconectado 325108: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFB09	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en presión úrea - OOR MIN Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325109:	A750		E	1
8BFB0A	mot conj.gir.: Fallo OBD Presión úrea - Fallo mecánico 1 ninguna reacción 325110: Verificar el Spray de la tobera	A750		E	1
8BFB0B	mot conj.gir.: Fallo OBD Presión úrea - Fallo mecánico 3 ninguna reacción 325111: Verificar el Spray de la tobera	A750		E	1
8BFB0C	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo dosis Bomba está en modo Off 325112: Verificar Doser y evtl cambiar	A750		E	1
8BFB0D	mot conj.gir.: Fallo OBD Fallo en temperatura bombas y calefacción Bomba está en modo Off, ninguna medida o Bomba está en modo Desconectado 325113: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BFC00	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en calefacción depósito úrea(Controlador) Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325200: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFC01	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en calefacción conducto úrea (Controlador) Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales 325201: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFC02	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en calefacción bomba úrea defectuosa (Controlador) Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325202:	A750		E	1
8BFC03	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en sensor de temperatura depósito úrea Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales 325203: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BFC04	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en sensor de temperatura depósito úrea(OOR MIN)  325204: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BFC05	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en sensor nivel de llenado depósito úrea Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325205: Verificar enchufe, cableado, sist d mando	A750		E	1
8BFC06	mot conj.gir.: Fallo OBD Defecto en sensor nivel de llenado depósito úrea ninguna reacción 325206: Ninguna medida	A750		E	1
8BFC07	mot conj.gir.: Fallo OBD Fuellstand Harnstofftank Schwelle 3 Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325207: Harnstofftank nachfuellen	A750		E	1
8BFC08	mot conj.gir.: Fallo OBD Fuellstand Harnstofftank Schwelle 2 Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325208: Harnstofftank nachfuellen	A750		E	1
8BFC09	mot conj.gir.: Fallo OBD Fuellstand Harnstofftank Schwelle 1 Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325209: Harnstofftank nachfuellen	A750		E	1
8BFC0A	mot conj.gir.: Fallo OBD Fuellstand Harnstofftank Schwelle 0 Ansteuerung Warnleuchten, evtl. Momentenbegrenzung 325210: Harnstofftank nachfuellen	A750		E	1
8BFC0B	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR ECM Fallo Alimentación de tensión Bomba está en modo Off, ninguna medida o Bomba está en modo Desconectado 325211: Verificar la tensión alimentac	A750		E	1
8BFC0C	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR ECM Fallo Temperatura Bomba está en modo Off 325212: Ninguna medida, fallo debido a condiciones ambientales	A750		E	1
8BFC0D	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR ECM Defecto en comunicación CAN Ninguna medida o bomba está en modo desconectado 325213: Verificar las conexiones CAN	A750		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
8BFD00	mot conj.gir.: Fallo tratamiento posterior escape de gas "AGN" Filtro d partículas "DPF" estado d carga límite 4 alcanzada Contra presión salida de gas/ temperatura DPF alta 325300: Activar manualm regeneración	A750		E	1
8BFD01	mot conj.gir.: Fallo tratamiento posterior escape de gas "AGN" Filtro d partículas "DPF" estado d carga límite 5 alcanzada Contra presión salida de gas/ temperatura DPF alta 325301: Activar regeneración mantenimiento	A750		E	2
8BFE00	mot conj.gir.: Fallo OBD SCR Alimentación de tensión, fallo sensor Motor no puede arrancar o desconx motor 325400: Verificar red d a bordo	A750		E	1
8BFE01	mot conj.gir.: Fallo OBD ECM fallo interno sistema de control Motor no puede arrancar o desconx motor 325401: Cargar Software actual, cambiar sist d mando motor	A750		E	1
8BFE02	mot conj.gir.: Fallo OBD Comunicación CAN (J1939) interrumpida Cambio a una fuente de velocidad plausible 325402: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
8BFE03	mot conj.gir.: Fallo OBD Comunic CAN (J1939) ciclo de transmisión máx sobrepasada Evtl Reducción potencia 325403: Controlar cable / interr / participante CAN	A750		E	1
990011	Válvula CAN: Y250 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990012	Válvula CAN: Y250 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990013	Válvula CAN: Y250 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1
990014	Válvula CAN: Y250 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990015	Válvula CAN: Y250 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990016	Válvula CAN: Y250 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y250:X1:2/3		E	1
990017	Válvula CAN: Y250 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990018	Válvula CAN: Y250 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990019	Válvula CAN: Y250 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y250:X1:2/3		E	1
990021	Válvula CAN: Y250 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990022	Válvula CAN: Y250 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990023	Válvula CAN: Y250 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y250:X1:2/3		E	1
990024	Válvula CAN: Y250 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y250:X1:2/3		E	1
990025	Válvula CAN: Y250 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990026	Válvula CAN: Y250 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990027	Válvula CAN: Y250 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990028	Válvula CAN: Y250 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y250:X1:2/3		E	1
990029	Válvula CAN: Y250 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y250:X1:2/3		E	1
990031	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990032	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990033	Válvula CAN: Y250 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y250:X1:2/3		E	1
990034	Válvula CAN: Y250 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y250:X1:2/3		E	1
990035	Válvula CAN: Y250 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990036	Válvula CAN: Y250 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y250:X1:2/3		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990039	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y250:X1:2/3		E	1
990041	Válvula CAN: Y250 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990042	Válvula CAN: Y250 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990043	Válvula CAN: Y250 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990044	Válvula CAN: Y250 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990045	Válvula CAN: Y250 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990046	Válvula CAN: Y250 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990047	Válvula CAN: Y250 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990048	Válvula CAN: Y250 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y250:X1:2/3		E	1
990049	Válvula CAN: Y250 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990051	Válvula CAN: Y250 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990052	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990053	Válvula CAN: Y250 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990054	Válvula CAN: Y250 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990055	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990056	Válvula CAN: Y250 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990057	Válvula CAN: Y250 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990058	Válvula CAN: Y250 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990059	Válvula CAN: Y250 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1
990061	Válvula CAN: Y250 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y250:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990081	Válvula CAN: Y250 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y250:X1:2/3		E	1
990082	Válvula CAN: Y250 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y250:X1:2/3		E	1
990083	Válvula CAN: Y250 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990084	Válvula CAN: Y250 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
990091	Válvula CAN: Y250 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y250:X1:2/3		E	1
9900D0	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D1	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D2	Válvula CAN: Y250 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y250:X1:2/3		E	1
9900D7	Válvula CAN: Y250 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y250:X1:2/3		E	1
990111	Válvula CAN: Y251 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990112	Válvula CAN: Y251 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990113	Válvula CAN: Y251 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990114	Válvula CAN: Y251 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990115	Válvula CAN: Y251 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990116	Válvula CAN: Y251 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y251:X1:2/3		E	1
990117	Válvula CAN: Y251 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990118	Válvula CAN: Y251 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990119	Válvula CAN: Y251 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y251:X1:2/3		E	1
990121	Válvula CAN: Y251 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990122	Válvula CAN: Y251 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990123	Válvula CAN: Y251 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y251:X1:2/3		E	1
990124	Válvula CAN: Y251 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y251:X1:2/3		E	1
990125	Válvula CAN: Y251 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y251:X1:2/3		E	1
990126	Válvula CAN: Y251 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y251:X1:2/3		E	1
990127	Válvula CAN: Y251 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y251:X1:2/3		E	1
990128	Válvula CAN: Y251 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y251:X1:2/3		E	1
990129	Válvula CAN: Y251 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y251:X1:2/3		E	1
990131	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990132	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990133	Válvula CAN: Y251 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990134	Válvula CAN: Y251 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y251:X1:2/3		E	1
990135	Válvula CAN: Y251 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990136	Válvula CAN: Y251 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y251:X1:2/3		B	1
990139	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y251:X1:2/3		E	1
990141	Válvula CAN: Y251 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990142	Válvula CAN: Y251 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990143	Válvula CAN: Y251 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990144	Válvula CAN: Y251 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990145	Válvula CAN: Y251 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990146	Válvula CAN: Y251 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990147	Válvula CAN: Y251 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990148	Válvula CAN: Y251 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y251:X1:2/3		E	1
990149	Válvula CAN: Y251 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y251:X1:2/3		E	1
990151	Válvula CAN: Y251 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990152	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990153	Válvula CAN: Y251 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990154	Válvula CAN: Y251 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990155	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990156	Válvula CAN: Y251 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990157	Válvula CAN: Y251 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990158	Válvula CAN: Y251 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990159	Válvula CAN: Y251 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990161	Válvula CAN: Y251 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y251:X1:2/3		E	1
990181	Válvula CAN: Y251 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y251:X1:2/3		E	1
990182	Válvula CAN: Y251 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y251:X1:2/3		E	1
990183	Válvula CAN: Y251 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990184	Válvula CAN: Y251 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
990191	Válvula CAN: Y251 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y251:X1:2/3		E	1
9901D0	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1
9901D1	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9901D2	Válvula CAN: Y251 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y251:X1:2/3		E	1
9901D7	Válvula CAN: Y251 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y251:X1:2/3		E	1
990211	Válvula CAN: Y252 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990212	Válvula CAN: Y252 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990213	Válvula CAN: Y252 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990214	Válvula CAN: Y252 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990215	Válvula CAN: Y252 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990216	Válvula CAN: Y252 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y252:X1:2/3		E	1
990217	Válvula CAN: Y252 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990218	Válvula CAN: Y252 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990219	Válvula CAN: Y252 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y252:X1:2/3		E	1
990221	Válvula CAN: Y252 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990222	Válvula CAN: Y252 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990223	Válvula CAN: Y252 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y252:X1:2/3		E	1
990224	Válvula CAN: Y252 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y252:X1:2/3		E	1
990225	Válvula CAN: Y252 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y252:X1:2/3		E	1
990226	Válvula CAN: Y252 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990227	Válvula CAN: Y252 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990228	Válvula CAN: Y252 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y252:X1:2/3		E	1
990229	Válvula CAN: Y252 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990231	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990232	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990233	Válvula CAN: Y252 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y252:X1:2/3		E	1
990234	Válvula CAN: Y252 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y252:X1:2/3		E	1
990235	Válvula CAN: Y252 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990236	Válvula CAN: Y252 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y252:X1:2/3		B	1
990239	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y252:X1:2/3		E	1
990241	Válvula CAN: Y252 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990242	Válvula CAN: Y252 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990243	Válvula CAN: Y252 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990244	Válvula CAN: Y252 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990245	Válvula CAN: Y252 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990246	Válvula CAN: Y252 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990247	Válvula CAN: Y252 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990248	Válvula CAN: Y252 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y252:X1:2/3		E	1
990249	Válvula CAN: Y252 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y252:X1:2/3		E	1
990251	Válvula CAN: Y252 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990252	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990253	Válvula CAN: Y252 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990254	Válvula CAN: Y252 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990255	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990256	Válvula CAN: Y252 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990257	Válvula CAN: Y252 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990258	Válvula CAN: Y252 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990259	Válvula CAN: Y252 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990261	Válvula CAN: Y252 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y252:X1:2/3		E	1
990281	Válvula CAN: Y252 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y252:X1:2/3		E	1
990282	Válvula CAN: Y252 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y252:X1:2/3		E	1
990283	Válvula CAN: Y252 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
990284	Válvula CAN: Y252 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990291	Válvula CAN: Y252 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y252:X1:2/3		E	1
9902D0	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1
9902D1	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1
9902D2	Válvula CAN: Y252 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y252:X1:2/3		E	1
9902D7	Válvula CAN: Y252 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y252:X1:2/3		E	1
990311	Válvula CAN: Y253 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990312	Válvula CAN: Y253 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990313	Válvula CAN: Y253 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990314	Válvula CAN: Y253 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990315	Válvula CAN: Y253 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990316	Válvula CAN: Y253 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y253:X1:2/3		E	1
990317	Válvula CAN: Y253 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990318	Válvula CAN: Y253 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990319	Válvula CAN: Y253 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y253:X1:2/3		E	1
990321	Válvula CAN: Y253 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990322	Válvula CAN: Y253 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990323	Válvula CAN: Y253 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y253:X1:2/3		E	1
990324	Válvula CAN: Y253 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y253:X1:2/3		E	1
990325	Válvula CAN: Y253 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y253:X1:2/3		E	1
990326	Válvula CAN: Y253 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990327	Válvula CAN: Y253 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y253:X1:2/3		E	1
990328	Válvula CAN: Y253 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y253:X1:2/3		E	1
990329	Válvula CAN: Y253 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y253:X1:2/3		E	1
990331	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990332	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1
990333	Válvula CAN: Y253 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y253:X1:2/3		E	1
990334	Válvula CAN: Y253 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y253:X1:2/3		E	1
990335	Válvula CAN: Y253 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990336	Válvula CAN: Y253 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y253:X1:2/3		B	1
990339	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990341	Válvula CAN: Y253 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990342	Válvula CAN: Y253 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990343	Válvula CAN: Y253 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990344	Válvula CAN: Y253 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990345	Válvula CAN: Y253 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990346	Válvula CAN: Y253 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990347	Válvula CAN: Y253 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990348	Válvula CAN: Y253 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y253:X1:2/3		E	1
990349	Válvula CAN: Y253 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y253:X1:2/3		E	1
990351	Válvula CAN: Y253 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990352	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990353	Válvula CAN: Y253 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990354	Válvula CAN: Y253 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990355	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990356	Válvula CAN: Y253 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990357	Válvula CAN: Y253 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990358	Válvula CAN: Y253 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990359	Válvula CAN: Y253 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990361	Válvula CAN: Y253 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y253:X1:2/3		E	1
990381	Válvula CAN: Y253 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y253:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990382	Válvula CAN: Y253 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y253:X1:2/3		E	1
990383	Válvula CAN: Y253 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990384	Válvula CAN: Y253 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
990391	Válvula CAN: Y253 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y253:X1:2/3		E	1
9903D0	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D1	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D2	Válvula CAN: Y253 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y253:X1:2/3		E	1
9903D7	Válvula CAN: Y253 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y253:X1:2/3		E	1
990A11	Válvula CAN: Y230 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A12	Válvula CAN: Y230 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A13	Válvula CAN: Y230 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A14	Válvula CAN: Y230 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A15	Válvula CAN: Y230 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A16	Válvula CAN: Y230 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y230:X1:2/3		E	1
990A17	Válvula CAN: Y230 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A18	Válvula CAN: Y230 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A19	Válvula CAN: Y230 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990A21	Válvula CAN: Y230 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A22	Válvula CAN: Y230 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A23	Válvula CAN: Y230 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A24	Válvula CAN: Y230 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y230:X1:2/3		E	1
990A25	Válvula CAN: Y230 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y230:X1:2/3		E	1
990A26	Válvula CAN: Y230 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y230:X1:2/3		E	1
990A27	Válvula CAN: Y230 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y230:X1:2/3		E	1
990A28	Válvula CAN: Y230 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y230:X1:2/3		E	1
990A29	Válvula CAN: Y230 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y230:X1:2/3		E	1
990A31	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A32	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A33	Válvula CAN: Y230 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y230:X1:2/3		E	1
990A34	Válvula CAN: Y230 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A35	Válvula CAN: Y230 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A36	Válvula CAN: Y230 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y230:X1:2/3		B	1
990A39	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y230:X1:2/3		E	1
990A41	Válvula CAN: Y230 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A42	Válvula CAN: Y230 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A43	Válvula CAN: Y230 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A44	Válvula CAN: Y230 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A45	Válvula CAN: Y230 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A46	Válvula CAN: Y230 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A47	Válvula CAN: Y230 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A48	Válvula CAN: Y230 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y230:X1:2/3		E	1
990A49	Válvula CAN: Y230 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y230:X1:2/3		E	1
990A51	Válvula CAN: Y230 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A52	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A53	Válvula CAN: Y230 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A54	Válvula CAN: Y230 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A55	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A56	Válvula CAN: Y230 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A57	Válvula CAN: Y230 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A58	Válvula CAN: Y230 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990A59	Válvula CAN: Y230 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A61	Válvula CAN: Y230 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y230:X1:2/3		E	1
990A81	Válvula CAN: Y230 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y230:X1:2/3		E	1
990A82	Válvula CAN: Y230 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y230:X1:2/3		E	1
990A83	Válvula CAN: Y230 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A84	Válvula CAN: Y230 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990A91	Válvula CAN: Y230 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y230:X1:2/3		E	1
990AD0	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990AD1	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1
990AD2	Válvula CAN: Y230 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y230:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990AD7	Válvula CAN: Y230 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y230:X1:2/3		E	1
990B11	Válvula CAN: Y231 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B12	Válvula CAN: Y231 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B13	Válvula CAN: Y231 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B14	Válvula CAN: Y231 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B15	Válvula CAN: Y231 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B16	Válvula CAN: Y231 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y231:X1:2/3		E	1
990B17	Válvula CAN: Y231 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B18	Válvula CAN: Y231 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B19	Válvula CAN: Y231 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B21	Válvula CAN: Y231 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B22	Válvula CAN: Y231 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B23	Válvula CAN: Y231 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y231:X1:2/3		E	1
990B24	Válvula CAN: Y231 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y231:X1:2/3		E	1
990B25	Válvula CAN: Y231 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y231:X1:2/3		E	1
990B26	Válvula CAN: Y231 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B27	Válvula CAN: Y231 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B28	Válvula CAN: Y231 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y231:X1:2/3		E	1
990B29	Válvula CAN: Y231 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y231:X1:2/3		E	1
990B31	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B32	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B33	Válvula CAN: Y231 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y231:X1:2/3		E	1
990B34	Válvula CAN: Y231 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y231:X1:2/3		E	1
990B35	Válvula CAN: Y231 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B36	Válvula CAN: Y231 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y231:X1:2/3		B	1
990B39	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y231:X1:2/3		E	1
990B41	Válvula CAN: Y231 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B42	Válvula CAN: Y231 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B43	Válvula CAN: Y231 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B44	Válvula CAN: Y231 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B45	Válvula CAN: Y231 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B46	Válvula CAN: Y231 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B47	Válvula CAN: Y231 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B48	Válvula CAN: Y231 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y231:X1:2/3		E	1
990B49	Válvula CAN: Y231 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y231:X1:2/3		E	1
990B51	Válvula CAN: Y231 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B52	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B53	Válvula CAN: Y231 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B54	Válvula CAN: Y231 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B55	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990B56	Válvula CAN: Y231 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B57	Válvula CAN: Y231 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B58	Válvula CAN: Y231 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B59	Válvula CAN: Y231 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B61	Válvula CAN: Y231 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y231:X1:2/3		E	1
990B81	Válvula CAN: Y231 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y231:X1:2/3		E	1
990B82	Válvula CAN: Y231 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y231:X1:2/3		E	1
990B83	Válvula CAN: Y231 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B84	Válvula CAN: Y231 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1
990B91	Válvula CAN: Y231 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y231:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
990BD0	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD1	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD2	Válvula CAN: Y231 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y231:X1:2/3		E	1
990BD7	Válvula CAN: Y231 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y231:X1:2/3		E	1
992111	Válvula CAN: Y271 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992112	Válvula CAN: Y271 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992113	Válvula CAN: Y271 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992114	Válvula CAN: Y271 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992115	Válvula CAN: Y271 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992116	Válvula CAN: Y271 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y271:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992117	Válvula CAN: Y271 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992118	Válvula CAN: Y271 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992119	Válvula CAN: Y271 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y271:X1:2/3		E	1
992121	Válvula CAN: Y271 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992122	Válvula CAN: Y271 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992123	Válvula CAN: Y271 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y271:X1:2/3		E	1
992124	Válvula CAN: Y271 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y271:X1:2/3		E	1
992125	Válvula CAN: Y271 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y271:X1:2/3		E	1
992126	Válvula CAN: Y271 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y271:X1:2/3		E	1
992127	Válvula CAN: Y271 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992128	Válvula CAN: Y271 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y271:X1:2/3		E	1
992129	Válvula CAN: Y271 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y271:X1:2/3		E	1
992131	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992132	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992133	Válvula CAN: Y271 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y271:X1:2/3		E	1
992134	Válvula CAN: Y271 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y271:X1:2/3		E	1
992135	Válvula CAN: Y271 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992136	Válvula CAN: Y271 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y271:X1:2/3		B	1
992139	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y271:X1:2/3		E	1
992141	Válvula CAN: Y271 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992142	Válvula CAN: Y271 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992143	Válvula CAN: Y271 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992144	Válvula CAN: Y271 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992145	Válvula CAN: Y271 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992146	Válvula CAN: Y271 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992147	Válvula CAN: Y271 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992148	Válvula CAN: Y271 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y271:X1:2/3		E	1
992149	Válvula CAN: Y271 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y271:X1:2/3		E	1
992151	Válvula CAN: Y271 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992152	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992153	Válvula CAN: Y271 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992154	Válvula CAN: Y271 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992155	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992156	Válvula CAN: Y271 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992157	Válvula CAN: Y271 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992158	Válvula CAN: Y271 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992159	Válvula CAN: Y271 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992161	Válvula CAN: Y271 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y271:X1:2/3		E	1
992181	Válvula CAN: Y271 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y271:X1:2/3		E	1
992182	Válvula CAN: Y271 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y271:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992183	Válvula CAN: Y271 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992184	Válvula CAN: Y271 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
992191	Válvula CAN: Y271 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y271:X1:2/3		E	1
9921D0	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1
9921D1	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1
9921D2	Válvula CAN: Y271 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y271:X1:2/3		E	1
9921D7	Válvula CAN: Y271 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y271:X1:2/3		E	1
992211	Válvula CAN: Y272 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992212	Válvula CAN: Y272 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992213	Válvula CAN: Y272 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992214	Válvula CAN: Y272 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992215	Válvula CAN: Y272 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992216	Válvula CAN: Y272 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y272:X1:2/3		E	1
992217	Válvula CAN: Y272 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992218	Válvula CAN: Y272 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992219	Válvula CAN: Y272 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y272:X1:2/3		E	1
992221	Válvula CAN: Y272 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992222	Válvula CAN: Y272 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992223	Válvula CAN: Y272 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y272:X1:2/3		E	1
992224	Válvula CAN: Y272 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992225	Válvula CAN: Y272 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y272:X1:2/3		E	1
992226	Válvula CAN: Y272 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992227	Válvula CAN: Y272 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992228	Válvula CAN: Y272 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y272:X1:2/3		E	1
992229	Válvula CAN: Y272 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y272:X1:2/3		E	1
992231	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992232	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992233	Válvula CAN: Y272 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y272:X1:2/3		E	1
992234	Válvula CAN: Y272 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y272:X1:2/3		E	1
992235	Válvula CAN: Y272 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992236	Válvula CAN: Y272 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y272:X1:2/3		B	1
992239	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y272:X1:2/3		E	1
992241	Válvula CAN: Y272 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992242	Válvula CAN: Y272 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992243	Válvula CAN: Y272 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992244	Válvula CAN: Y272 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992245	Válvula CAN: Y272 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992246	Válvula CAN: Y272 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992247	Válvula CAN: Y272 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1
992248	Válvula CAN: Y272 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y272:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992249	Válvula CAN: Y272 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y272:X1:2/3		E	1
992251	Válvula CAN: Y272 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992252	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992253	Válvula CAN: Y272 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992254	Válvula CAN: Y272 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992255	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992256	Válvula CAN: Y272 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992257	Válvula CAN: Y272 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992258	Válvula CAN: Y272 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992259	Válvula CAN: Y272 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992261	Válvula CAN: Y272 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y272:X1:2/3		E	1
992281	Válvula CAN: Y272 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y272:X1:2/3		E	1
992282	Válvula CAN: Y272 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y272:X1:2/3		E	1
992283	Válvula CAN: Y272 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992284	Válvula CAN: Y272 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
992291	Válvula CAN: Y272 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y272:X1:2/3		E	1
9922D0	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D1	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D2	Válvula CAN: Y272 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y272:X1:2/3		E	1
9922D7	Válvula CAN: Y272 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y272:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992311	Válvula CAN: Y273 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992312	Válvula CAN: Y273 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992313	Válvula CAN: Y273 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992314	Válvula CAN: Y273 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992315	Válvula CAN: Y273 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992316	Válvula CAN: Y273 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y273:X1:2/3		E	1
992317	Válvula CAN: Y273 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992318	Válvula CAN: Y273 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992319	Válvula CAN: Y273 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y273:X1:2/3		E	1
992321	Válvula CAN: Y273 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992322	Válvula CAN: Y273 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992323	Válvula CAN: Y273 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y273:X1:2/3		E	1
992324	Válvula CAN: Y273 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y273:X1:2/3		E	1
992325	Válvula CAN: Y273 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y273:X1:2/3		E	1
992326	Válvula CAN: Y273 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992327	Válvula CAN: Y273 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992328	Válvula CAN: Y273 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y273:X1:2/3		E	1
992329	Válvula CAN: Y273 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y273:X1:2/3		E	1
992331	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992332	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992333	Válvula CAN: Y273 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y273:X1:2/3		E	1
992334	Válvula CAN: Y273 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y273:X1:2/3		E	1
992335	Válvula CAN: Y273 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992336	Válvula CAN: Y273 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y273:X1:2/3		B	1
992339	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y273:X1:2/3		E	1
992341	Válvula CAN: Y273 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992342	Válvula CAN: Y273 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992343	Válvula CAN: Y273 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992344	Válvula CAN: Y273 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992345	Válvula CAN: Y273 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992346	Válvula CAN: Y273 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992347	Válvula CAN: Y273 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992348	Válvula CAN: Y273 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y273:X1:2/3		E	1
992349	Válvula CAN: Y273 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y273:X1:2/3		E	1
992351	Válvula CAN: Y273 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992352	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992353	Válvula CAN: Y273 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992354	Válvula CAN: Y273 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992355	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992356	Válvula CAN: Y273 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992357	Válvula CAN: Y273 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992358	Válvula CAN: Y273 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992359	Válvula CAN: Y273 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992361	Válvula CAN: Y273 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y273:X1:2/3		E	1
992381	Válvula CAN: Y273 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y273:X1:2/3		E	1
992382	Válvula CAN: Y273 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y273:X1:2/3		E	1
992383	Válvula CAN: Y273 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992384	Válvula CAN: Y273 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
992391	Válvula CAN: Y273 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y273:X1:2/3		E	1
9923D0	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9923D1	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1
9923D2	Válvula CAN: Y273 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y273:X1:2/3		E	1
9923D7	Válvula CAN: Y273 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y273:X1:2/3		E	1
992411	Válvula CAN: Y274 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992412	Válvula CAN: Y274 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992413	Válvula CAN: Y274 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992414	Válvula CAN: Y274 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992415	Válvula CAN: Y274 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992416	Válvula CAN: Y274 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y274:X1:2/3		E	1
992417	Válvula CAN: Y274 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992418	Válvula CAN: Y274 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992419	Válvula CAN: Y274 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y274:X1:2/3		E	1
992421	Válvula CAN: Y274 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992422	Válvula CAN: Y274 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992423	Válvula CAN: Y274 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y274:X1:2/3		E	1
992424	Válvula CAN: Y274 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y274:X1:2/3		E	1
992425	Válvula CAN: Y274 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y274:X1:2/3		E	1
992426	Válvula CAN: Y274 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y274:X1:2/3		E	1
992427	Válvula CAN: Y274 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y274:X1:2/3		E	1
992428	Válvula CAN: Y274 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992429	Válvula CAN: Y274 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y274:X1:2/3		E	1
992431	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992432	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992433	Válvula CAN: Y274 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y274:X1:2/3		E	1
992434	Válvula CAN: Y274 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y274:X1:2/3		E	1
992435	Válvula CAN: Y274 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992436	Válvula CAN: Y274 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y274:X1:2/3		B	1
992439	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y274:X1:2/3		E	1
992441	Válvula CAN: Y274 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992442	Válvula CAN: Y274 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992443	Válvula CAN: Y274 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992444	Válvula CAN: Y274 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992445	Válvula CAN: Y274 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992446	Válvula CAN: Y274 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992447	Válvula CAN: Y274 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992448	Válvula CAN: Y274 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y274:X1:2/3		E	1
992449	Válvula CAN: Y274 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y274:X1:2/3		E	1
992451	Válvula CAN: Y274 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992452	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992453	Válvula CAN: Y274 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992454	Válvula CAN: Y274 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992455	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992456	Válvula CAN: Y274 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992457	Válvula CAN: Y274 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992458	Válvula CAN: Y274 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992459	Válvula CAN: Y274 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992461	Válvula CAN: Y274 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y274:X1:2/3		E	1
992481	Válvula CAN: Y274 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y274:X1:2/3		E	1
992482	Válvula CAN: Y274 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y274:X1:2/3		E	1
992483	Válvula CAN: Y274 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
992484	Válvula CAN: Y274 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
992491	Válvula CAN: Y274 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y274:X1:2/3		E	1
9924D0	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1
9924D1	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1
9924D2	Válvula CAN: Y274 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y274:X1:2/3		E	1
9924D7	Válvula CAN: Y274 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y274:X1:2/3		E	1
993111	Válvula CAN: Y261 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993112	Válvula CAN: Y261 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993113	Válvula CAN: Y261 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1
993114	Válvula CAN: Y261 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993115	Válvula CAN: Y261 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993116	Válvula CAN: Y261 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y261:X1:2/3		E	1
993117	Válvula CAN: Y261 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993118	Válvula CAN: Y261 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993119	Válvula CAN: Y261 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y261:X1:2/3		E	1
993121	Válvula CAN: Y261 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993122	Válvula CAN: Y261 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993123	Válvula CAN: Y261 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y261:X1:2/3		E	1
993124	Válvula CAN: Y261 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y261:X1:2/3		E	1
993125	Válvula CAN: Y261 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993126	Válvula CAN: Y261 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993127	Válvula CAN: Y261 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993128	Válvula CAN: Y261 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y261:X1:2/3		E	1
993129	Válvula CAN: Y261 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y261:X1:2/3		E	1
993131	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993132	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993133	Válvula CAN: Y261 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y261:X1:2/3		E	1
993134	Válvula CAN: Y261 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y261:X1:2/3		E	1
993135	Válvula CAN: Y261 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993136	Válvula CAN: Y261 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y261:X1:2/3		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993139	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y261:X1:2/3		E	1
993141	Válvula CAN: Y261 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993142	Válvula CAN: Y261 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993143	Válvula CAN: Y261 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993144	Válvula CAN: Y261 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993145	Válvula CAN: Y261 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993146	Válvula CAN: Y261 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993147	Válvula CAN: Y261 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993148	Válvula CAN: Y261 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y261:X1:2/3		E	1
993149	Válvula CAN: Y261 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y261:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993151	Válvula CAN: Y261 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993152	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993153	Válvula CAN: Y261 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993154	Válvula CAN: Y261 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993155	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993156	Válvula CAN: Y261 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993157	Válvula CAN: Y261 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993158	Válvula CAN: Y261 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993159	Válvula CAN: Y261 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1
993161	Válvula CAN: Y261 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y261:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993181	Válvula CAN: Y261 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y261:X1:2/3		E	1
993182	Válvula CAN: Y261 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y261:X1:2/3		E	1
993183	Válvula CAN: Y261 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993184	Válvula CAN: Y261 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
993191	Válvula CAN: Y261 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y261:X1:2/3		E	1
9931D0	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D1	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D2	Válvula CAN: Y261 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y261:X1:2/3		E	1
9931D7	Válvula CAN: Y261 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y261:X1:2/3		E	1
993211	Válvula CAN: Y262 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993212	Válvula CAN: Y262 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993213	Válvula CAN: Y262 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993214	Válvula CAN: Y262 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993215	Válvula CAN: Y262 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993216	Válvula CAN: Y262 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y262:X1:2/3		E	1
993217	Válvula CAN: Y262 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993218	Válvula CAN: Y262 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993219	Válvula CAN: Y262 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y262:X1:2/3		E	1
993221	Válvula CAN: Y262 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993222	Válvula CAN: Y262 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993223	Válvula CAN: Y262 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y262:X1:2/3		E	1
993224	Válvula CAN: Y262 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y262:X1:2/3		E	1
993225	Válvula CAN: Y262 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y262:X1:2/3		E	1
993226	Válvula CAN: Y262 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y262:X1:2/3		E	1
993227	Válvula CAN: Y262 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y262:X1:2/3		E	1
993228	Válvula CAN: Y262 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y262:X1:2/3		E	1
993229	Válvula CAN: Y262 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y262:X1:2/3		E	1
993231	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993232	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993233	Válvula CAN: Y262 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993234	Válvula CAN: Y262 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y262:X1:2/3		E	1
993235	Válvula CAN: Y262 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993236	Válvula CAN: Y262 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y262:X1:2/3		B	1
993239	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y262:X1:2/3		E	1
993241	Válvula CAN: Y262 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993242	Válvula CAN: Y262 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993243	Válvula CAN: Y262 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993244	Válvula CAN: Y262 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993245	Válvula CAN: Y262 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993246	Válvula CAN: Y262 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993247	Válvula CAN: Y262 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993248	Válvula CAN: Y262 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y262:X1:2/3		E	1
993249	Válvula CAN: Y262 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y262:X1:2/3		E	1
993251	Válvula CAN: Y262 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993252	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993253	Válvula CAN: Y262 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993254	Válvula CAN: Y262 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993255	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993256	Válvula CAN: Y262 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993257	Válvula CAN: Y262 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993258	Válvula CAN: Y262 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993259	Válvula CAN: Y262 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993261	Válvula CAN: Y262 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y262:X1:2/3		E	1
993281	Válvula CAN: Y262 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y262:X1:2/3		E	1
993282	Válvula CAN: Y262 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y262:X1:2/3		E	1
993283	Válvula CAN: Y262 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993284	Válvula CAN: Y262 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
993291	Válvula CAN: Y262 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y262:X1:2/3		E	1
9932D0	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1
9932D1	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9932D2	Válvula CAN: Y262 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y262:X1:2/3		E	1
9932D7	Válvula CAN: Y262 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y262:X1:2/3		E	1
993311	Válvula CAN: Y263 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993312	Válvula CAN: Y263 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993313	Válvula CAN: Y263 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993314	Válvula CAN: Y263 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993315	Válvula CAN: Y263 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993316	Válvula CAN: Y263 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y263:X1:2/3		E	1
993317	Válvula CAN: Y263 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993318	Válvula CAN: Y263 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y263:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993319	Válvula CAN: Y263 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y263:X1:2/3		E	1
993321	Válvula CAN: Y263 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993322	Válvula CAN: Y263 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993323	Válvula CAN: Y263 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y263:X1:2/3		E	1
993324	Válvula CAN: Y263 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y263:X1:2/3		E	1
993325	Válvula CAN: Y263 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y263:X1:2/3		E	1
993326	Válvula CAN: Y263 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993327	Válvula CAN: Y263 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993328	Válvula CAN: Y263 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y263:X1:2/3		E	1
993329	Válvula CAN: Y263 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993331	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993332	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993333	Válvula CAN: Y263 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y263:X1:2/3		E	1
993334	Válvula CAN: Y263 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y263:X1:2/3		E	1
993335	Válvula CAN: Y263 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993336	Válvula CAN: Y263 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y263:X1:2/3		B	1
993339	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y263:X1:2/3		E	1
993341	Válvula CAN: Y263 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993342	Válvula CAN: Y263 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993343	Válvula CAN: Y263 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993344	Válvula CAN: Y263 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993345	Válvula CAN: Y263 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993346	Válvula CAN: Y263 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993347	Válvula CAN: Y263 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993348	Válvula CAN: Y263 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y263:X1:2/3		E	1
993349	Válvula CAN: Y263 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y263:X1:2/3		E	1
993351	Válvula CAN: Y263 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993352	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993353	Válvula CAN: Y263 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993354	Válvula CAN: Y263 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993355	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993356	Válvula CAN: Y263 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993357	Válvula CAN: Y263 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993358	Válvula CAN: Y263 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993359	Válvula CAN: Y263 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993361	Válvula CAN: Y263 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y263:X1:2/3		E	1
993381	Válvula CAN: Y263 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y263:X1:2/3		E	1
993382	Válvula CAN: Y263 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y263:X1:2/3		E	1
993383	Válvula CAN: Y263 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
993384	Válvula CAN: Y263 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993391	Válvula CAN: Y263 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y263:X1:2/3		E	1
9933D0	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1
9933D1	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1
9933D2	Válvula CAN: Y263 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y263:X1:2/3		E	1
9933D7	Válvula CAN: Y263 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y263:X1:2/3		E	1
993411	Válvula CAN: Y264 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993412	Válvula CAN: Y264 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993413	Válvula CAN: Y264 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993414	Válvula CAN: Y264 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993415	Válvula CAN: Y264 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993416	Válvula CAN: Y264 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y264:X1:2/3		E	1
993417	Válvula CAN: Y264 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993418	Válvula CAN: Y264 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993419	Válvula CAN: Y264 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y264:X1:2/3		E	1
993421	Válvula CAN: Y264 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993422	Válvula CAN: Y264 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993423	Válvula CAN: Y264 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y264:X1:2/3		E	1
993424	Válvula CAN: Y264 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y264:X1:2/3		E	1
993425	Válvula CAN: Y264 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y264:X1:2/3		E	1
993426	Válvula CAN: Y264 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993427	Válvula CAN: Y264 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y264:X1:2/3		E	1
993428	Válvula CAN: Y264 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y264:X1:2/3		E	1
993429	Válvula CAN: Y264 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y264:X1:2/3		E	1
993431	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993432	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1
993433	Válvula CAN: Y264 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y264:X1:2/3		E	1
993434	Válvula CAN: Y264 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y264:X1:2/3		E	1
993435	Válvula CAN: Y264 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993436	Válvula CAN: Y264 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y264:X1:2/3		B	1
993439	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993441	Válvula CAN: Y264 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993442	Válvula CAN: Y264 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993443	Válvula CAN: Y264 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993444	Válvula CAN: Y264 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993445	Válvula CAN: Y264 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993446	Válvula CAN: Y264 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993447	Válvula CAN: Y264 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993448	Válvula CAN: Y264 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y264:X1:2/3		E	1
993449	Válvula CAN: Y264 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y264:X1:2/3		E	1
993451	Válvula CAN: Y264 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993452	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993453	Válvula CAN: Y264 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993454	Válvula CAN: Y264 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993455	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993456	Válvula CAN: Y264 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993457	Válvula CAN: Y264 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993458	Válvula CAN: Y264 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993459	Válvula CAN: Y264 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993461	Válvula CAN: Y264 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y264:X1:2/3		E	1
993481	Válvula CAN: Y264 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y264:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993482	Válvula CAN: Y264 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y264:X1:2/3		E	1
993483	Válvula CAN: Y264 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993484	Válvula CAN: Y264 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
993491	Válvula CAN: Y264 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y264:X1:2/3		E	1
9934D0	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D1	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D2	Válvula CAN: Y264 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y264:X1:2/3		E	1
9934D7	Válvula CAN: Y264 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y264:X1:2/3		E	1
993511	Válvula CAN: Y265 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993512	Válvula CAN: Y265 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993513	Válvula CAN: Y265 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993514	Válvula CAN: Y265 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993515	Válvula CAN: Y265 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993516	Válvula CAN: Y265 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y265:X1:2/3		E	1
993517	Válvula CAN: Y265 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993518	Válvula CAN: Y265 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993519	Válvula CAN: Y265 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y265:X1:2/3		E	1
993521	Válvula CAN: Y265 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993522	Válvula CAN: Y265 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993523	Válvula CAN: Y265 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993524	Válvula CAN: Y265 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y265:X1:2/3		E	1
993525	Válvula CAN: Y265 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y265:X1:2/3		E	1
993526	Válvula CAN: Y265 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y265:X1:2/3		E	1
993527	Válvula CAN: Y265 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y265:X1:2/3		E	1
993528	Válvula CAN: Y265 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y265:X1:2/3		E	1
993529	Válvula CAN: Y265 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y265:X1:2/3		E	1
993531	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993532	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993533	Válvula CAN: Y265 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y265:X1:2/3		E	1
993534	Válvula CAN: Y265 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993535	Válvula CAN: Y265 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993536	Válvula CAN: Y265 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y265:X1:2/3		B	1
993539	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y265:X1:2/3		E	1
993541	Válvula CAN: Y265 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993542	Válvula CAN: Y265 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993543	Válvula CAN: Y265 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993544	Válvula CAN: Y265 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993545	Válvula CAN: Y265 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993546	Válvula CAN: Y265 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993547	Válvula CAN: Y265 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993548	Válvula CAN: Y265 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y265:X1:2/3		E	1
993549	Válvula CAN: Y265 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y265:X1:2/3		E	1
993551	Válvula CAN: Y265 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993552	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993553	Válvula CAN: Y265 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993554	Válvula CAN: Y265 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993555	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993556	Válvula CAN: Y265 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993557	Válvula CAN: Y265 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993558	Válvula CAN: Y265 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993559	Válvula CAN: Y265 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993561	Válvula CAN: Y265 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y265:X1:2/3		E	1
993581	Válvula CAN: Y265 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y265:X1:2/3		E	1
993582	Válvula CAN: Y265 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y265:X1:2/3		E	1
993583	Válvula CAN: Y265 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993584	Válvula CAN: Y265 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
993591	Válvula CAN: Y265 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y265:X1:2/3		E	1
9935D0	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1
9935D1	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1
9935D2	Válvula CAN: Y265 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y265:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9935D7	Válvula CAN: Y265 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y265:X1:2/3		E	1
993611	Válvula CAN: Y266 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993612	Válvula CAN: Y266 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993613	Válvula CAN: Y266 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993614	Válvula CAN: Y266 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993615	Válvula CAN: Y266 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993616	Válvula CAN: Y266 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y266:X1:2/3		E	1
993617	Válvula CAN: Y266 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993618	Válvula CAN: Y266 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993619	Válvula CAN: Y266 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y266:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993621	Válvula CAN: Y266 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993622	Válvula CAN: Y266 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993623	Válvula CAN: Y266 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y266:X1:2/3		E	1
993624	Válvula CAN: Y266 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y266:X1:2/3		E	1
993625	Válvula CAN: Y266 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y266:X1:2/3		E	1
993626	Válvula CAN: Y266 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993627	Válvula CAN: Y266 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993628	Válvula CAN: Y266 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y266:X1:2/3		E	1
993629	Válvula CAN: Y266 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y266:X1:2/3		E	1
993631	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993632	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993633	Válvula CAN: Y266 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y266:X1:2/3		E	1
993634	Válvula CAN: Y266 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y266:X1:2/3		E	1
993635	Válvula CAN: Y266 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993636	Válvula CAN: Y266 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y266:X1:2/3		B	1
993639	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y266:X1:2/3		E	1
993641	Válvula CAN: Y266 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993642	Válvula CAN: Y266 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993643	Válvula CAN: Y266 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993644	Válvula CAN: Y266 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993645	Válvula CAN: Y266 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993646	Válvula CAN: Y266 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993647	Válvula CAN: Y266 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993648	Válvula CAN: Y266 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y266:X1:2/3		E	1
993649	Válvula CAN: Y266 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y266:X1:2/3		E	1
993651	Válvula CAN: Y266 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993652	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993653	Válvula CAN: Y266 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993654	Válvula CAN: Y266 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993655	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993656	Válvula CAN: Y266 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993657	Válvula CAN: Y266 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993658	Válvula CAN: Y266 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993659	Válvula CAN: Y266 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993661	Válvula CAN: Y266 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y266:X1:2/3		E	1
993681	Válvula CAN: Y266 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y266:X1:2/3		E	1
993682	Válvula CAN: Y266 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y266:X1:2/3		E	1
993683	Válvula CAN: Y266 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993684	Válvula CAN: Y266 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1
993691	Válvula CAN: Y266 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y266:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
9936D0	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D1	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D2	Válvula CAN: Y266 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y266:X1:2/3		E	1
9936D7	Válvula CAN: Y266 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y266:X1:2/3		E	1
993711	Válvula CAN: Y267 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993712	Válvula CAN: Y267 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993713	Válvula CAN: Y267 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993714	Válvula CAN: Y267 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993715	Válvula CAN: Y267 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993716	Válvula CAN: Y267 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993717	Válvula CAN: Y267 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993718	Válvula CAN: Y267 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993719	Válvula CAN: Y267 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y267:X1:2/3		E	1
993721	Válvula CAN: Y267 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993722	Válvula CAN: Y267 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993723	Válvula CAN: Y267 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y267:X1:2/3		E	1
993724	Válvula CAN: Y267 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y267:X1:2/3		E	1
993725	Válvula CAN: Y267 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y267:X1:2/3		E	1
993726	Válvula CAN: Y267 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y267:X1:2/3		E	1
993727	Válvula CAN: Y267 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993728	Válvula CAN: Y267 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y267:X1:2/3		E	1
993729	Válvula CAN: Y267 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y267:X1:2/3		E	1
993731	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993732	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993733	Válvula CAN: Y267 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y267:X1:2/3		E	1
993734	Válvula CAN: Y267 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y267:X1:2/3		E	1
993735	Válvula CAN: Y267 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993736	Válvula CAN: Y267 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y267:X1:2/3		B	1
993739	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y267:X1:2/3		E	1
993741	Válvula CAN: Y267 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993742	Válvula CAN: Y267 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993743	Válvula CAN: Y267 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993744	Válvula CAN: Y267 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993745	Válvula CAN: Y267 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993746	Válvula CAN: Y267 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993747	Válvula CAN: Y267 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993748	Válvula CAN: Y267 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y267:X1:2/3		E	1
993749	Válvula CAN: Y267 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y267:X1:2/3		E	1
993751	Válvula CAN: Y267 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993752	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993753	Válvula CAN: Y267 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993754	Válvula CAN: Y267 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993755	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993756	Válvula CAN: Y267 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993757	Válvula CAN: Y267 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993758	Válvula CAN: Y267 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993759	Válvula CAN: Y267 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993761	Válvula CAN: Y267 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y267:X1:2/3		E	1
993781	Válvula CAN: Y267 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y267:X1:2/3		E	1
993782	Válvula CAN: Y267 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y267:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993783	Válvula CAN: Y267 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993784	Válvula CAN: Y267 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
993791	Válvula CAN: Y267 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y267:X1:2/3		E	1
9937D0	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1
9937D1	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1
9937D2	Válvula CAN: Y267 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y267:X1:2/3		E	1
9937D7	Válvula CAN: Y267 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y267:X1:2/3		E	1
993811	Válvula CAN: Y268 Estado de conexión Inicio de válvula Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993812	Válvula CAN: Y268 Estado conexión detenido Edición del fallo, válv no reacciona Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993813	Válvula CAN: Y268 CAN Fallo en transmisión de datos Edición del fallo, válv no reacciona Controlar conexiones, desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993814	Válvula CAN: Y268 Válvula aún no dispuesta Edición del fallo, válvula se queda en neutro Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993815	Válvula CAN: Y268 CAN Tapón recepción lleno, pérdida de datos Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993816	Válvula CAN: Y268 Envío Buffer lleno Edición del fallo, válvula se queda en neutro Controlar identificador d válvulas	Y268:X1:2/3		E	1
993817	Válvula CAN: Y268 Recepción 1. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993818	Válvula CAN: Y268 Recepción 2. Mensaje valor teórico Tiempo sobrepasado Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar ajustes d válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993819	Válvula CAN: Y268 Control Timeout Edición del fallo, válvula se pone en neutro Controlar conexión CAN	Y268:X1:2/3		E	1
993821	Válvula CAN: Y268 Tensión d aliment inferior a 9V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993822	Válvula CAN: Y268 Tensión d aliment superior a 32V Edición del fallo Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993823	Válvula CAN: Y268 Fallo en el interfaz analógico de la válvula Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y268:X1:2/3		E	1
993824	Válvula CAN: Y268 Señal analógica fuera del campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar señal analóg (Cortocircuito a masa, VCC, ruptura de cable)	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993825	Válvula CAN: Y268 Fallo por parada de emerg del usuario Edición del fallo Controlar el disposit Master	Y268:X1:2/3		E	1
993826	Válvula CAN: Y268 Reducción d potencia por temperatura demasiado alta Edición del fallo Controlar temperatura d aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993827	Válvula CAN: Y268 Temperatura demasiado alta Edición del fallo, válv en neutro Controlar temperatura d aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993828	Válvula CAN: Y268 Sensor externo señal 1 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y268:X1:2/3		E	1
993829	Válvula CAN: Y268 Sensor externo señal 2 fallo Edición del fallo Controlar sensor externo	Y268:X1:2/3		E	1
993831	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación inferior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993832	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación superior al campo autorizado Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993833	Válvula CAN: Y268 Cursor movido demasiado poco Edición del fallo Controlar válvula, controlar alimentac aceite	Y268:X1:2/3		E	1
993834	Válvula CAN: Y268 Cursor movido demasiado Edición del fallo, válv en neutro Controlar válvula, (bloqueo)	Y268:X1:2/3		E	1
993835	Válvula CAN: Y268 Posición flotante cursor no se llega Edición del fallo, válv en neutro Controlar alimentac aceite, factores mecánicos en la válvula	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993836	Válvula CAN: Y268 Confirmación manual Edición del fallo Controlar activación manual de válvula	Y268:X1:2/3		B	1
993839	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación con límite d seguridad Edición del fallo, válv en neutro Controlar tensión de alimentac	Y268:X1:2/3		E	1
993841	Válvula CAN: Y268 Datos de calibrage no válido Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993842	Válvula CAN: Y268 Potencia salida defectuosa Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993843	Válvula CAN: Y268 Fallo posición Edición del fallo, válv en neutro Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993844	Válvula CAN: Y268 Tensión de alimentación sensor posición defectuoso Edición del fallo, válv en neutro Controlar cortocircuito sensores, event. cambiar válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993845	Válvula CAN: Y268 Control inactivo Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993846	Válvula CAN: Y268 Mensaje valor teórico fallo de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993847	Válvula CAN: Y268 Error de calibración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1
993848	Válvula CAN: Y268 Mensaje valor teórico demasiado / insuficiente Edición del fallo, válv en neutro Dirigirse al serv d Asistenc técnica	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993849	Válvula CAN: Y268 Fallo d programa / apilamiento fallo Edición del fallo, válv en neutro Desconex./conex.	Y268:X1:2/3		E	1
993851	Válvula CAN: Y268 Fallo interno de configuración Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993852	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control de corriente incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993853	Válvula CAN: Y268 Parámetro para función de curvas incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993854	Válvula CAN: Y268 Parámetro para señal analógica incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993855	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control de tensión incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993856	Válvula CAN: Y268 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993857	Válvula CAN: Y268 Fallo interno Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993858	Válvula CAN: Y268 Parámetro para interfaz analógico incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993859	Válvula CAN: Y268 Parámetro para control Spool incorrecto Edición del fallo, válv se queda en neutro después del inicio Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
993861	Válvula CAN: Y268 Identificador fuera del campo autorizado Edición del fallo, ya ninguna comunicación posible con BTB Controlar ajustes parámetros, dirigirse al serv Asistencia técn	Y268:X1:2/3		E	1
993881	Válvula CAN: Y268 Corredera bloqueada Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y268:X1:2/3		E	1
993882	Válvula CAN: Y268 Corredera no está en neutro en el inicio Edición del fallo Controlar bobina válvula, event. controlar sensor posición	Y268:X1:2/3		E	1
993883	Válvula CAN: Y268 Suma de control defectuosa Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993884	Válvula CAN: Y268 Fallo en CPU / Apilamiento / RAM Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
993891	Válvula CAN: Y268 Fallo d programa general Edición del fallo, detención de la aliment aceite Cambiar la válvula	Y268:X1:2/3		E	1
9938D0	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB1 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D1	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB2 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D2	Válvula CAN: Y268 Comunicación CAN con BTB3 defectuoso Edición del fallo, detención de la aliment aceite Controlar conexiones CAN	Y268:X1:2/3		E	1
9938D7	Válvula CAN: Y268 Defecto en comunicación CAN con BTB4	Y268:X1:2/3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
B78FA0	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul circ air/air puro Masa falt/medición retorn cortocirc VCC	A87		E	1
B78FA1	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul circ air/air puro VCC falta/medición retorno cortoc masa	A87		E	1
B78FA2	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circulación de aire/aire puro mariposa bloqueada	A87		E	1
B78FA3	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circ d aire/aire puro izqu interrupción/cortocirc masa	A87		E	1
B78FA4	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador circ d air/air puro derech interrupción/cortocirc masa	A87		E	1
B78FA5	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul air pie/vidrio masa falta/medición retorno cortocircui VCC	A87		E	1
B78FA6	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regul air pie/vidrio VCC falta/medición retorn cortocircuit masa	A87		E	1
B78FA7	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio mariposa bloqueada	A87		E	1
B78FA8	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio interrupción izq/cortocircuito masa	A87		E	1
B78FA9	LSB-TE7: mando calefacción/aire acondicionado Regulador aire pie/vidrio interrupción derecha/cortocirc masa	A87		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
EFF001	LSB-BTT: Fallo de sistema Comunicac datos infrarrojos o cabl averiad (impuls d carga reconocid) Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar vidrio techo interfaz infrarojo, cambiar BTT o sitio de carga			E	1
EFF002	LSB-BTT: Fallo de sistema Comunicación de datos infrarrojos o con cable sin impulso de carga Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar contacto d carga, cambiar BTT o sitio de carga			E	1
EFF003	LSB-BTT: Fallo de sistema Fallo interno en general Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT			E	2
EFF004	LSB-BTT: Fallo de sistema Defecto en la transmisión de datos, tamaño de paquete incorrecto Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT o BTB			E	2
EFF005	LSB-BTT: Fallo de sistema Defecto en la transmisión de datos, contenido de paquete incorrecto Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, cambiar BTT o BTB			E	2
EFF006	LSB-BTT: Fallo de sistema Transmisión de datos Pictograma a BTT-E averiado Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Limpiar vidrio techo interfaz infrarojo, cambiar BTT o BTT-E			E	2
EFF007	LSB-BTT: Fallo de sistema Sistema de datos Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cargar a cambio Software cargar BTT, cambiar BTT			E	2
EFF008	LSB-BTT: Fallo de sistema Com-driver Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, a cambio del Software cargar el BTT, cambiar BTT			E	2
EFF009	LSB-BTT: Fallo de sistema Proceso interno Software (thread) sincronización defectuosa Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Reset, a cambio del Software cargar el BTT, cambiar BTT			E	2
EFF010	LSB-BTT: Fallo de sistema Formato de datos de un pictograma no válido Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cambiar Software			E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
EFF011	LSB-BTT: Fallo de sistema Cantidad máx. pictogramas excedido Fallo d sist fatal BTT, transmisión d datos se interrumpe Cambiar BTT-E			E	2
F00000	LSB-BKE1: Sist lubrif centralizada defectuoso Luz piloto rojo, valor en memoria fallo Controlar sist d lubricación central, evt. cambiar módulo	A371.X2:11		E	1
F00110	LSB-BKE1: Telemando Estado embulonamiento Tel/Tenaza defectuosa/implausible Introducc valor en memoria de fallo Controlar interr. fin de c. y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	1
F0605D	LSB-BKE1: Temperatura módulo Demasiado alto / Precalentamiento Introducc valor en memoria de fallo Controlar consumidor potencia (faro) y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	2
F0605E	LSB-BKE1: Temperatura módulo Demasiado alto / Desconexión de los usuarios Faros se desconectan por pasos, valor en memoria fallo Controlar consumidor potencia (faro) y conexiones eléctricas, evt. cambiar módulo	A371		E	2
F07090	LSB-BKE1: Teclado Tecla accionada /defectuosa Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F08781	LSB-BKE1: Entrada digital E0.7 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo Control conexiones eléctricas y motor limpiaparabrisas, evt. cambiar módulo	A371.X2:3		E	1
F08881	LSB-BKE1: Entrada digital E0.8 cortocir. a tensión d aliment., conducto abierto Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo Control conexiones eléctricas y motor limpiaparabrisas, evt. cambiar módulo	A371.X2:1		E	1
F0B05C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.4 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X4:2/3		E	2
F0B15C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.1 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:2		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0B25C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.2 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:3		E	2
F0B35C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 30.3 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X3:6		E	2
F0B45C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 15.2 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X4:6		E	2
F0B55C	LSB-BKE1: Tensión de alimentación 15.1 Falta o es insuficiente Introducc valor en memoria de fallo Control tensión, conexiones eléctricas y fusible, evt. cambiar módulo	A371.X1:2		E	2
F0C05B	LSB-BKE1: Salida de mando A0.0 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:10		E	1
F0C25B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.2 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:7		E	1
F0C45B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.4 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:8		E	1
F0C55B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.5 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:11		E	1
F0C65B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.6 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:15		E	1
F0C75B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.7 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0C85B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.8 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:9		E	1
F0C95B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.9 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:12		E	1
F0CA5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.10 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:9		E	1
F0CB5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.11 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:12		E	1
F0CC5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.12 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:15		E	1
F0CE5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A0.14 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, dato introducido en memoria fallo, ajustar bit estado fallo en EW4 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:14		E	1
F0D15B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.1 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:16		E	1
F0D25B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.2 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:5		E	1
F0D35B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.3 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:1		E	1
F0D45B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.4 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:4		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0D55B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.5 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:7		E	1
F0D65B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.6 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:10		E	1
F0D75B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.7 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X3:13		E	1
F0D85B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.8 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:14		E	1
F0D95B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.9 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:11		E	1
F0DA5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.10 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:17		E	1
F0DB5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.11 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:13		E	1
F0DC5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.12 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:1		E	1
F0DD5B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.13 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Indicac fallo con LED intermitente, valor en memoria fallo, ajustar bit estado d fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X4:4		E	1
F0E05B	LSB-BKE1: Salida de conexión A2.15 Abierto, carga insuf, cortocirc, sobrecarga o sobretemperatura Entrada en memoria de fallo, ajustar el bit estado de fallo en EW5 Conmutación salida, controlar consumidor, evt. cambiar módulo	A371.X1:3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F0F0A0	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Accionamiento del teclado sin desbloqueo Introducc valor en memoria de fallo Primero desbloquear teclas manualmente	A371		B	1
F0F0A1	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Orden del accionamiento de teclas no observado Introducc valor en memoria de fallo Primero desbloquear teclas manualmente	A371		B	1
F0F0A2	LSB-BKE1: Mando Función bloqueada: Accionamiento de teclas no autorizado Introducc valor en memoria de fallo Accionar sólo una tecla de función	A371		B	1
F0F108	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU EEPROM defectuoso Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	1
F0F120	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU tarea-watchdog vencido Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	2
F0F1C0	LSB-BKE1: Fallo de sistema OS-CPU Hardware / Software defectuoso Código intermitente en LED interno, valor en memoria fallo, ninguna reacción Cambiar módulo	A371		E	2
F0FC5A	LSB-BKE1: Mando transmisión de datos LSB Bloque parámetro tiene suma prueba defectuosa Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F0FC5B	LSB-BKE1: Mando transmisión de datos LSB Cortocircuito en el 2do transistor LSB Introducc valor en memoria de fallo Cambiar módulo	A371		E	1
F41963	LSB-BTB4: LSBA Dirección participante 25 inexistente o conducto abierto	A34.X4:12		E	1
F41A63	LSB-BTB4: LSBA Dirección participante 26 inexistente o conducto abierto	A34.X4:12		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F43508	LSB-BTB4: LSBB Dirección participante 5 transmisión bus defectuoso	A34.X4:9		E	1
F45FA4	LSB-BTB4: Mando control remoto Alimentac aceite detenido, ningún mando	A34		E	1
F46003	LSB-BTB4: Manejo control remoto Bloqueado, demasiadas teclas activadas en el terminal	A34		B	1
F460A4	LSB-BTB4: Manejo control remoto Alimentac aceite detenido, ningún mando	A34		E	1
F46220	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Nivel de presión p0 - Presión demasiado alta - Desconexión	A34		B	1
F462A0	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Ningún accionamiento bomba 9 para transmisión hidráulica	A34		E	1
F462A1	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Válv Y206 marcha por inercia transmisión hidrául defectuos accionad	A34		E	1
F462A2	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control de presión transmisión hidráulica al conectar incorrecta	A34		E	1
F462A3	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control de presión transmisión hidráulica al desconectar incorrecta	A34		E	1
F462A4	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Transmisn hydr está conectada, presión en marcha por inercia defect	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F462A5	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Control d presión serv transmisió hidr defect, presión insuficient	A34		E	1
F462A6	LSB-BTB4: Sist control circ hidráulico Bomba 9 accionad desd cabina, transm hidrául no utilizable	A34		E	1
F47E25	LSB-BTB4: Fase d carga inic mando d grúa/Salida d emerg Parada de emergencia activa con control remoto activado	A34		E	1
F48889	LSB-BTB4: mando estabilizador Transmisor de inclinación defectuoso/falta	A34		E	1
F488E9	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno corriente alimentac válvulas CAN defectuoso	A34		E	1
F488EA	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno corriente luz omnidireccional defectuosa	A34		E	1
F488EB	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno Iluminación estabilizador a la izquierda defectuoso	A34		E	1
F488EC	LSB-BTB4: mando estabilizador Medición retorno Iluminación estabilizador a la derecha defectuoso	A34		E	1
F48A20	LSB-BTB4: Operación oruga Marcha rápida oruga no posible-servicio paralelo oruga está con.	A34		E	1
F48A23	LSB-BTB4: Operación oruga Servicio paralelo Oruga no seleccionable	A34		E	1



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F48A28	LSB-BTB4: Operación oruga Funcionamiento oruga imposible Oruga no conectada	A34		E	1
F4AC01	LSB-BTB4: servicio estabilizadores funcionam. d 1 función con tecla mano sin accionar tecla misma	A34		B	1
F4AC24	LSB-BTB4: servicio estabilizadores función no pedido d client en modo d servicio chasis	A34		B	1
F4ACE0	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Movimiento no permitido, plataf girat no está en eje longitudinal	A34		B	1
F4ACEC	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Selección no permitida, por estar transmisor de presión defectuoso	A34		B	1
F4ACF0	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Inclinação demasiado grande para estabilizadores	A34		B	1
F4ACF1	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Presión inferior de un estabilizador inferior a valor límite	A34		B	1
F4ACF2	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 1 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF3	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 2 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF4	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 3 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4ACF5	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Estabilizador 4 no deberá desplazarse en esta dirección	A34		B	1
F4ACF6	LSB-BTB4: servicio estabilizadores Selección no permitido ya que transmisor d inclinación defectuoso	A34		B	1
F4AE0C	LSB-BTB4: Operación oruga al mismo tiempo de diferentes puntos de mando	A34		B	1
F4C218	LSB-BTB4: Hardware exceso temperatura	A34		E	2
F4C21B	LSB-BTB4: Hardware Desconexión digital defectuosa	A34		E	2
F4C21F	LSB-BTB4: Hardware Lógica de marcha por inercia defectuosa	A34		E	2
F4C226	LSB-BTB4: Hardware Temperatura baja	A34		E	2
F4C261	LSB-BTB4: Hardware sistema de medición defectuosa	A34		E	2
F4C504	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 valor superior al máximo	A34		E	2
F4C505	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 valor inferior al mínimo	A34		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4C50F	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4C604	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 valor superior al máximo	A34		E	2
F4C605	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4C60F	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4C704	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A0-7) / CPU0 valor superior al máximo	A34.X1:2/3		E	2
F4C705	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A0-7) / CPU0 valor inferior al mínimo	A34.X1:2/3		E	2
F4C804	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 valor superior al máximo	A34.X1:1		E	2
F4C805	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 valor inferior al mínimo	A34.X1:1		E	2
F4C80F	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU0 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34.X1:1		E	2
F4CC04	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 valor superior al máximo	A34		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4CC05	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4CC0F	LSB-BTB4: Tensión de sistema Lógica / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4CD04	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 valor superior al máximo	A34		E	2
F4CD05	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 valor inferior al mínimo	A34		E	2
F4CD0F	LSB-BTB4: Tensión de sistema CPU/Lógica / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34		E	2
F4CE04	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A8-15) / CPU1 valor superior al máximo	A34.X2:2/3		E	2
F4CE05	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 30 (A8-15) / CPU1 valor inferior al mínimo	A34.X2:2/3		E	2
F4CF04	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 valor superior al máximo	A34.X2:1		E	2
F4CF05	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 valor inferior al mínimo	A34.X2:1		E	2
F4CF0F	LSB-BTB4: Tensión de alimentación 15.1 / CPU1 Información(nes) diferente(s) en otro procesor	A34.X2:1		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4D004	LSB-BTB4: Entrada digital E0 valor superior al máximo	A34.X1:4		E	2
F4D005	LSB-BTB4: Entrada digital E0 valor inferior al mínimo	A34.X1:4		E	2
F4D012	LSB-BTB4: Entrada digital E0 cortocircuito a masa	A34.X1:4		E	1
F4D014	LSB-BTB4: Entrada digital E0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:4		E	1
F4D104	LSB-BTB4: Entrada digital E1 valor superior al máximo	A34.X1:5		E	2
F4D105	LSB-BTB4: Entrada digital E1 valor inferior al mínimo	A34.X1:5		E	2
F4D204	LSB-BTB4: Entrada digital E2 valor superior al máximo	A34.X1:6		E	2
F4D205	LSB-BTB4: Entrada digital E2 valor inferior al mínimo	A34.X1:6		E	2
F4D304	LSB-BTB4: Entrada digital E3 valor superior al máximo	A34.X1:7		E	2
F4D305	LSB-BTB4: Entrada digital E3 valor inferior al mínimo	A34.X1:7		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4D354	LSB-BTB4: Entrada digital E3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:7		E.	1
F4D356	LSB-BTB4: Entrada digital E3 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:7		E.	1
F4D454	LSB-BTB4: Entrada digital E4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:8		E.	1
F4D456	LSB-BTB4: Entrada digital E4 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:8		E.	1
F4D554	LSB-BTB4: Entrada digital E5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:9		E.	1
F4D556	LSB-BTB4: Entrada digital E5 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X1:9		E.	1
F4D804	LSB-BTB4: Entrada digital E8 valor superior al máximo	A34.X2:4		E	2
F4D805	LSB-BTB4: Entrada digital E8 valor inferior al mínimo	A34.X2:4		E	2
F4D904	LSB-BTB4: Entrada digital E9 valor superior al máximo	A34.X2:5		E	2
F4D905	LSB-BTB4: Entrada digital E9 valor inferior al mínimo	A34.X2:5		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4DA04	LSB-BTB4: Entrada digital E10 valor superior al máximo	A34.X2:6		E	2
F4DA05	LSB-BTB4: Entrada digital E10 valor inferior al mínimo	A34.X2:6		E	2
F4DB04	LSB-BTB4: Entrada digital E11 valor superior al máximo	A34.X2:7		E	2
F4DB05	LSB-BTB4: Entrada digital E11 valor inferior al mínimo	A34.X2:7		E	2
F4DE54	LSB-BTB4: Entrada digital E14 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:10		E	1
F4DE56	LSB-BTB4: Entrada digital E14 circuito abierto corriente o cortocircuito a masa	A34.X2:10		E	1
F4E012	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 cortocircuito a masa	A34.X1:12		E	2
F4E01D	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:12		E	2
F4E054	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:12		E	2
F4E072	LSB-BTB4: Salida de conexión A0 alimentación externa	A34.X1:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E112	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 cortocircuito a masa	A34.X1:13		E	2
F4E11D	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:13		E	2
F4E154	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:13		E	2
F4E172	LSB-BTB4: Salida de conexión A1 alimentación externa	A34.X1:13		E	2
F4E212	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 cortocircuito a masa	A34.X1:14		E	2
F4E21D	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:14		E	2
F4E254	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:14		E	2
F4E272	LSB-BTB4: Salida de conexión A2 alimentación externa	A34.X1:14		E	2
F4E312	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 cortocircuito a masa	A34.X1:15		E	2
F4E31D	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:15		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E354	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:15		E	2
F4E372	LSB-BTB4: Salida de conexión A3 alimentación externa	A34.X1:15		E	2
F4E412	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 cortocircuito a masa	A34.X1:16		E	2
F4E41D	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:16		E	2
F4E454	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:16		E	2
F4E472	LSB-BTB4: Salida de conexión A4 alimentación externa	A34.X1:16		E	2
F4E512	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 cortocircuito a masa	A34.X1:17		E	2
F4E51D	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:17		E	2
F4E554	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:17		E	2
F4E572	LSB-BTB4: Salida de conexión A5 alimentación externa	A34.X1:17		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E612	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 cortocircuito a masa	A34.X1:18		E	2
F4E61D	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:18		E	2
F4E654	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:18		E	2
F4E672	LSB-BTB4: Salida de conexión A6 alimentación externa	A34.X1:18		E	2
F4E712	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 cortocircuito a masa	A34.X1:19		E	2
F4E71D	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X1:19		E	2
F4E754	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X1:19		E	2
F4E772	LSB-BTB4: Salida de conexión A7 alimentación externa	A34.X1:19		E	2
F4E812	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 cortocircuito a masa	A34.X2:12		E	2
F4E81D	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:12		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4E854	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:12		E	2
F4E872	LSB-BTB4: Salida de conexión A8 alimentación externa	A34.X2:12		E	2
F4E912	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 cortocircuito a masa	A34.X2:13		E	2
F4E91D	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:13		E	2
F4E954	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:13		E	2
F4E972	LSB-BTB4: Salida de conexión A9 alimentación externa	A34.X2:13		E	2
F4EA12	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 cortocircuito a masa	A34.X2:14		E	2
F4EA1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:14		E	2
F4EA54	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:14		E	2
F4EA72	LSB-BTB4: Salida de conexión A10 alimentación externa	A34.X2:14		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4EB12	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 cortocircuito a masa	A34.X2:15		E	2
F4EB1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:15		E	2
F4EB54	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:15		E	2
F4EB72	LSB-BTB4: Salida de conexión A11 alimentación externa	A34.X2:15		E	2
F4EC12	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 cortocircuito a masa	A34.X2:16		E	2
F4EC1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:16		E	2
F4EC54	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:16		E	2
F4EC72	LSB-BTB4: Salida de conexión A12 alimentación externa	A34.X2:16		E	2
F4ED12	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 cortocircuito a masa	A34.X2:17		E	2
F4ED1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:17		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4ED54	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:17		E	2
F4ED72	LSB-BTB4: Salida de conexión A13 alimentación externa	A34.X2:17		E	2
F4EE12	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 cortocircuito a masa	A34.X2:18		E	2
F4EE1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:18		E	2
F4EE54	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:18		E	2
F4EE72	LSB-BTB4: Salida de conexión A14 alimentación externa	A34.X2:18		E	2
F4EF12	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 cortocircuito a masa	A34.X2:19		E	2
F4EF1D	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 Regulador de salida fuera del campo autorizado	A34.X2:19		E	2
F4EF54	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 cortocircuitos de tensión de alimentación	A34.X2:19		E	2
F4EF72	LSB-BTB4: Salida de conexión A15 alimentación externa	A34.X2:19		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F002	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F013	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Suma prueba en FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F016	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 sistema, driver, watchdog vencidos	A34		E	1
F4F050	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A34		E	2
F4F068	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 interrupción no autorizada	A34		E	1
F4F070	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 diferentes versiones de estructura	A34		E	1
F4F073	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo de interpretación  Si P0=00000013 efectuar el Download	A34		E	1
F4F075	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 fallo SPI	A34		E	1
F4F078	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 parámetros no autorizados	A34		E	1
F4F07A	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Archivo configuración falta o defectuoso	A34		E	2

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F080	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Fallo interno fatal	A34		E	1
F4F082	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 hardware-watchdog defectuoso	A34		E	1
F4F0AC	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Restauración de operandos CW fracasada	A34		E	1
F4F0C1	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU0 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A34		E	1
F4F102	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo inicial valor control en EPROM/FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F113	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Suma prueba en FLASH defectuoso	A34		E	1
F4F116	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 sistema, driver, watchdog vencidos	A34		E	1
F4F150	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 datos inexistentes aviso de fallo Cargar Software aplicación	A34		E	2
F4F168	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 interrupción no autorizada	A34		E	1
F4F170	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 diferentes versiones de estructura	A34		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F173	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo de interpretación Si P0=00000013 efectuar el Download	A34		E	1
F4F175	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 fallo SPI	A34		E	1
F4F178	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 parámetros no autorizados	A34		E	1
F4F17A	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Archivo configuración falta o defectuoso	A34		E	2
F4F180	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Fallo interno fatal	A34		E	1
F4F182	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 hardware-watchdog defectuoso	A34		E	1
F4F1AC	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Restauración de operandos CW fracasada	A34		E	1
F4F1C1	LSB-BTB4: Fallo de sistema OS-CPU1 Versión de sistema incorrecto o inadaptado para aplicación aviso de fallo Volver a cargar versión sistema compatible	A34		E	1
F4F800	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F801	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2



Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F802	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F804	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F805	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:7/8/3/3		E	1
F4F806	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F811	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP0 fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:7/8/3/3		E	2
F4F900	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4F901	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4F902	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1
F4F904	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1
F4F905	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:1/2/14/1 3		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4F906	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4F911	LSB-BTB4: Mando transmisión de datos CAN EP1 fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:1/2/14/1 3		E	2
F4FA00	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	1
F4FA01	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	1
F4FA02	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1
F4FA04	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1
F4FA05	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:7/8		E	1
F4FA06	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:7/8		E	2
F4FA11	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:7/8		E	1
F4FA5F	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-A Dañado, todo participante falta	A34.X3:7/8		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FB00	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	1
F4FB01	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	1
F4FB02	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB04	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB05	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X3:3/4		E	1
F4FB06	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X3:3/4		E	2
F4FB11	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X3:3/4		E	1
F4FB5F	LSB-BTB4: Mando Transmisión de datos CAN-B Dañado, todo participante falta	A34.X3:3/4		E	1
F4FC00	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	1
F4FC01	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FC02	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC04	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC05	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:1/2		E	1
F4FC06	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:1/2		E	2
F4FC11	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:1/2		E	1
F4FC5F	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-C Dañado, todo participante falta	A34.X4:1/2		E	1
F4FD00	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo interno en control registro Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	1
F4FD01	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo interno en control RAM Controller Transmisión CAN no se inicia cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	1
F4FD02	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo configuración Software Mensaje fallo, mensaje CAN no configurado Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1
F4FD04	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo configuración sincronización tiempo Sincronización tiempo ya activo o no configurado Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1

Fehler-Nr.	Fehlertext / Reaktion / Behebung	Stecker	Blatt	K	W
F4FD05	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Configuración fallo IOX-gateway AEW-Gateway ya activa o no se configurará Controlar Software	A34.X4:14/13		E	1
F4FD06	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Fallo fatal tiempo d duración con el control RAM Controller Mensaje fallo, Driver CAN se detiene cambiar los dispos. de mando	A34.X4:14/13		E	2
F4FD11	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D fallo permanente conexión bus Tiempo caducado para mensajes CAN, valores Default con parámetros se utilizan Cables bus CAN, resistencia final (2x120 Ohm paralelo = 60 Ohm), controlar sistema de mando del bus	A34.X4:14/13		E	1
F4FD5F	LSB-BTB4: Sist control Transmisión de datos CAN-D Dañado, todo participante falta	A34.X4:14/13		E	1
FE0000	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo configuración falta o defectuoso			E	2
FE0171	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo estructura falta o defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo			E	2
FE017A	Dispositivo desconoc Fallo de sistema o vía desconocida Archivo configuración falta o defectuoso indicación de fallo en el display Comunicar parámetros fallos al servicio postventa y cambiar el módulo			E	2